

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

#### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/

7246

Birlian by Google

## Econ 7246.3



Marbard College Library

THE GIFT OF

FREDERICK ATHEARN LANE,

OF NEW YORK, N. Y.

(Class of 1849).

26 July, 1895.

# O Deutscher Sandels-Verein in Persin. —

## Beiträge

zur

# Kenntnis der Levante.

(Mai 1882.)

Bufammengeftellt

non

Herman J. Lochnis.

Mit 12 Blänen und einer Rarte.

**Leipzig** Berlag von Otto Wigand. 1882. VI-8587

Econ 7246.3

JUL 20 1895
LIBRARY

LIBRARY

LIBRARY

427

### Porwort.

Dem Inhalte der jüngst veröffentlichten "Wichtigste Ergebnisse einer Informationsreise in die Levante an Bord des Dampfers Lu=cifer"\*) schließen die nachfolgenden Blätter sich an.

In drei Abschnitten enthalten dieselben:

I. Den im Vorwort zu jener Schrift erwähnten Bericht des Herrn Fr. Bömches über in der Levante bestehende und projektierte Hasen= anlagen mit besonderer Berücksichtigung der im Interesse des Berkehrs wünschenswert und notwendig erscheinenden Verbesserungen, nebst sorsstältig ausgeführten Plänen. Ferner als Anhang hierzu den Konzessions= akt und die Submissionsbedingungen der Quai=Gesellschaft in Smyrna, so wie in einem Nachtrag: Bemerkungen des Herrn Berichterstatters über Hotel= und Pferdebahnanlagen.

II. Übersetzungen: a) bes Berichtes bes türkischen Ministers der öffentlichen Bauten Hassans fehmi Effendi über die in Kleinasien auszuführenden Straßen=, Eisenbahn= und Hafenbauten, Flußregulie=rungen, Ent= und Bewässerungsanlagen 2c. nehst detaillierter Karte.

b) Des Reiseberichts in Anatolien des Kaiserlichen Kommissars Tevfik Bey in Begleitung des Generaldirektors der Kaiserlichen Bahnen in Anatolien, an Se. Excellenz den Minister der öffentlichen Arbeiten.

Das in diesen beiden ersten Abschnitten zur Berarbeitung gesammelte Material ist von großer Tragweite; es bietet Beschäftigung

<sup>\*)</sup> D. Wigand, Leipzig 1882.

für zahlreiche Arbeitskräfte. Techniker jeder Art können hier Verwendung finden. Mit jeder neuen derartigen Anlage werden neue Leistungen von den Fabrikanten gerade derjenigen Maschinen und Gerätschaften gesordert, in welchen Deutschland der Konkurrenz aller Länder vollkommen gewachsen ist. Um so stärker und nachhaltiger wird die Nachfrage nach denselben in Deutschland auftreten, je energischer durch rechtzeitige Beteiligung deutschen Kapitals an den in Rede stehenden Arbeiten die Gelegenheit wahrgenommen wird, Fühlung mit den Eingeborenen zu gewinnen, und deren Interesse an das der deutschen Unternehmer zu sessinnen, und deren Interesse an das der deutschen Unternehmer zu sessinnen, Fabrikanten werden, ebensowohl ihre Erzeugnisse den lokalen Bedürfnissen anzupassen, als auch auf diese selbst einen bestimmenden Einsluß geltend zu machen.

Wenn die deutschen Industriellen in solcher Weise praktisch vorzugehen sich entschließen, so werden sie dabei weniger Kosten und Zeit verlieren, als wenn sie in der neuerdings beliebten Weise der "Reflame" überseeische Industrieausstellungen hervorrusen oder unterstützen.

Was aber schon vor 40 Jahren Cobben den Engländern verständelich zu machen sich bemühte, kann gegenwärtig in Deutschland nicht oft genug wiederholt werden: Wie ist es möglich, daß die Beswohner fremder Länder unsere Manufakturen kaufen, wenn wir nicht ihr Getreide, ihr Holz, oder was sie sonst produzieren mögen, in Zahlung nehmen?"

Nicht nur um direkten Austausch heimischer Industrieerzeugnisse gegen fremde Landesprodukte handelt es sich in der Levante, sondern auch um eine bessere Berwertung der letztern. Es muß hier die überlegene Erfahrung des Westens dem guten Willen des Ostens zu Hülfe kommen mit Einrichtungen, welche die Kauskraft der Bevölkerung steigern. Der Erfolg dieser Einrichtungen aber hängt ab von der richtigen Berwendung der zur Berfügung stehenden Mittel. Als England zu Anfang der siedziger Jahre die Türkei, Egypten, Spanien, Mexiko, Peru, Honduras 2c. mit Darlehen im Gesamtbetrag von über 400 Millionen & überslutete, zahlten diese großen Borger während

einiger Jahre hohe Zinsen aus dem Kapital, um dessen Verwendung niemand sich zu kümmern schien. Bekanntlich war der resultierende, industrielle Aufschwung nur von kurzer Dauer; schon 1875 kam der Rückschlag; zu Anfang 1879 war jene Summe auf ein Viertel des Nominalwertes gesunken und repräsentierte nur einen Tageswert von 107 Millionen &, ohne daß der jenen Ländern erwachsene Vorteil im Verhältnisse selbst zu diesem Vetrage stünde.

Rur Wiederholung berartiger Extravaganzen fehlen nun in Deutschland, wäre auch die Reigung dazu vorhanden, die Kavitalien: Überfluß bagegen hat Deutschland an allen, gerade für den wirtschaftlichen Wiederaufbau ber Levante erforderlichen, Arbeitskräften und jedenfalls mehr als hinreichende Geldmittel zu jedem Unternehmen, für welches eine gefunde Basis nachweisbar ift. Auszuschließen find von vorne berein alle ausländischen Projekte, beren Erfolg den deutschen Ravitaliften von fo zweiselhafter Ratur erscheint, daß fie nur unter Zinsengarantie seitens ber Deutschen Regierung etwas bamit zu schaffen haben wollen. Im Allgemeinen ist den Rapitalisten wol ebenso viel Urteil in diesen Dingen zuzutrauen wie ben Brojektenmachern unter ihren Landsleuten; Unternehmer, welche benötigte Gelbmittel nur unter Staats-Garantie sich zu verschaffen wiffen, muffen fich auf die Barantie berjenigen Regierung, in beren Gebiet die Anlagen stattfinden sollen. beschränken; in jedem einzelnen Falle wird der Rredit der garantierenden Regierung über die Bobe des Zinsfußes entscheiden. Aber nicht von der Massenhaftigkeit der Geldmittel, wie jenes englische Borbild bewiesen hat, hängt der Erfolg ab, sondern von ihrer zweckmäßigen und ehrlichen Berwendung, und diese setzt mehr als nur guten Willen voraus, vor allem aber:

- 1) Benaue Kenntnis aller bezüglichen Berhältniffe, und
- 2) Ausdauer in der Verfolgung klarer und fester Ziele.

Wo erstere sehlt, wird Übersluß an Mitteln diesen Mangel nicht ersehen; die Menge der Geldmittel kann den unausdleiblichen Misersolg nicht verhindern, wol aber die Erreichung der Ziele erschweren und verschieben.

Wird nun die Erschließung des Innern Kleinasiens durch die Ausstührung der in obigen Vorlagen verzeichneten Arbeiten in Angriff genommen, so ist zu erwarten, daß auch bald deutsche Ansiedlungen in denjenigen Landesteilen befürwortet werden, deren gegenwärtige Bevölkerung den Aufgaben und Anforderungen der Bodenkultur nicht mehr gewachsen ist. Und hier empsiehlt sich alsdann der

III. Abschnitt der Beachtung derjenigen, welche mit Vorliebe Kolonissationspläne verfolgen und sich mit Leitung der deutschen Auswanderung beschäftigen. In dem verhältnismäßig nahe gelegenen fruchtbaren Anastolien bietet sich der deutschen Ansiedlung eine weit günstigere Geslegenheit, als in irgend einem andern bisher in Aussicht genommenen überseeischen Erdteil.

Dieser dritte Abschnitt handelt von einem Kolonisationsprojekte des mit kleinasiatischen Verhältnissen vertrauten Ingenieurs 28. Breffel in Wien. Wenn fich in Ofterreich ebenso einflugreiche Rreise und gablreiche Bereine mit Kolonisations- und Auswanderungsfragen befasten wie im Norden Deutschlands, so würden Projekte, wie das Pressel'sche, In Österreich ist man aber vorzugsweise mit poli-Aufsehen machen. tischen Broblemen beschäftigt, und läßt gegen diese die wirtschaftlichen Interessen gurudtreten. Aber sowol in Deutschland wie in Ofterreich wachsen mit der natürlichen Entwickelung der Industrie die unabweißbaren wirtschaftlichen Forderungen und drängen, wenn nicht wie f. Z. in England zum unbedingten Freihandelsspftem, so doch auf beiben Seiten zur Erweiterung der bestehenden Rollgebiete; ja es wird sich unzweifelhaft die Notwendigkeit eines auch wirtschaftlich engern Anschlusses bes Deutschen Reiches an Österreich — vielleicht in Form eines Zollvereins — immer mehr herausstellen. Jedenfalls werben die wachsende Konkurrenz Nordamerikas und die zunehmende Errichtung von Bollichranken durch die großen Nachbarftaaten Deutschlands, bie Herstellung eines Verhältnisses zwischen Deutschland und Öfterreich, durch welches das Absatzebiet der beiden Industrieen ausgedehnt und erweitert werden kann, zu einer unumgänglichen Notwendigkeit Rach dem Abschluß eines solchen Verhältnisses werben auch machen.

ben beutschen Reichsangehörigen die Häfen ber Abria nicht mehr fremb und die Levante nicht mehr unerreichbar erscheinen. Deshalb dürfte es heute nicht verfrüht sein, sich mit berartigen von öfterreichischen Ingenieuren sorgfältig ausgearbeiteten, zunächst für Österreich bestimmten Borlagen, auch in Deutschland eingehender zu beschäftigen.

In Deutschland haben bisher verschiedene Ursachen die Agitation für den Erwerd überseischer Kolonieen auf das Stadium rein theoretischer Borarbeiten beschränkt. Je mehr das Bedürfnis empfunden
wird, über diese Stadium hinauszuschreiten zu praktischer Thätigkeit,
und je offenkundiger es wird, daß die Deutsche Regierung auf
die bisherigen weitgreisenden Projekte, welche ohne ihre Hülse unausführbar sind, einzugehen nicht in der Lage ist, um so mehr dürsten
auspruchslosere, auch der bloßen Privatunternehmung mögliche Pläne
allgemeine Beachtung sinden.

So lange freilich ein einflufreicher Teil der türkischen Regierungsfreise die Vermehrung der nicht-muselmännischen Bevölkerungselemente als eine Gefahr für fich und ben Beftand bes Reiches betrachtet, wird allerdings der fremde Zuzug in türkischem Gebiete, namentlich in Rleinasien, auf mancherlei hindernisse stoßen; man wird sich jedoch in ber Türkei ber Einsicht auf die Dauer nicht verschließen können, daß es richtiger und staatsmännischer ift, die gesetmäßige Regelung bieses Ruzugs mit Bewußtsein ber Ziele in die Band zu nehmen. Db bann die Ratgeber des Sultans bezüglich deutscher Einwanderung nach Ana= tolien sich entschließen, dem früheren Beispiel der absoluten Berrscher von Rufland und Ungarn, die zur Hebung ber Bodenkultur deutsche Ansiedler heranzogen, zu folgen und den Einwanderern gewisse Garantieen und Privilegien einzuräumen, oder ob fie ein Übereinkommen auf anderer Bafis zwedmäßiger erachten, bas find Detailfragen, beren Entscheidung keine Schwierigkeit mehr bietet, sobald man erst über bas Prinzip einig geworden ift. Die prinzipielle Grundlage kann aber keine andere fein als die, daß das ganze Unternehmen auf Gegenseitigkeit beruhen muß, bamit beibe Teile ihre Rechnung zu finden imftande find.

Bor allem ift aber ber türkischen Regierung die Überzeugung beisubringen, daß es sich bei deutschen Ansiedelungen in Anatolien nicht um Annexionen handelt, nicht um die Bildung eines Staates im Staate, sondern um lohale Mitwirkung deutscher Ansiedler bei dem Bestreben der türkischen Regierung, das türkische Reich ökonomisch zu kräftigen, also um eine auf Begründung allgemeiner Wohlsahrt abzielende Kopperation, und zwar auf dem Wege ehrlicher und friedlicher Arbeit und des Austausches der Erzeugnisse dieser Arbeit.

Bor vielen andern Projekten hat dies anatolische für Deutsch= land den Borzug, daß jeder Interessent sich in wenigen Tagen an Ort und Stelle durch den Augenschein von der Zuverlässissteit der Berichterstatter überzeugen kann, während zu einer Reise nach Südamerika, nach Centralafrika oder gar nach den Südsee-Inseln, überhaupt nur wenige Leute sich entschließen, und diese wenigen nicht immer die urteilsfähigsten sein werden.

Bei dem Eingehen auf diese von vielen Seiten angepriesenen Projekte überseischer Kolonisation, bleibt die Mehrzahl derzenigen, welche man dorthin schicken will, schließlich auf die Zuverlässigkeit einzelner Agenten und Zwischenpersonen angewiesen. Das anatolische Unternehmen aber gewährt jedermann die Möglichkeit eigener Prüfung und eigenen Urteils. Sehr selksam muß es einem praktischen Manne erscheinen, wenn er gegenwärtig in Versammlungen und in der Presse Projekte deutscher Kolonisation in überseischen Gegenden (z. B. Brasilien, Südseinseln z.) anpreisen und empfehlen hört von Leuten, deren Urteil nicht auf eigener Anschauung und Erfahrung beruht, sondern sich mit Wiedergabe fremder Berichte begnügt.

Freilich, und nicht ohne Grund, wird entgegnet, daß besonders in der Levante recht auffällig, im Vergleich mit der offiziellen Vertretung anderer Großmächte, bei der diplomatischen und konsularischen Vertretung des Deutschen Reiches der Mangel an Interesse und Verständnis für kommerzielle und industrielle Vestrebungen deutscher Reichsangehöriger sich fühlbar mache, und daß gerade dieser Mangel die daheim schon

bestehende ängstliche Anschauungsweise bezüglich derartiger Unternehmungen rechtfertige.

Nun hat aber die jüngste Zeit auch in dieser Beziehung Fortsschritte zu verzeichnen und der gute Wille, allen billigen Anforderungen gerecht zu werden, ist nicht mehr zu verkennen. Es bedarf meist nur einer klaren Darstellung der Übelstände und Schwierigkeiten an maßzgebender Stelle, um eine Beseitigung derselben herbeizusühren.

Ein mir vor turzem aus Konstantinopel zugegangener Brief bespricht jene Beschwerben, und da er auch noch manches andere von allgemeinem Interesse, so wie ein empsehlenswertes Projekt zum Weinsbau in Kleinasien enthält, so gebe ich seinen vollständigen Inhalt als Anhang zu den drei Abschnitten dieses Buches.

Möge das in den folgenden Blättern enthaltene Material den deutsichen Leser überzeugen, daß in der Levante doch noch manches "zu holen" ist für denjenigen, welcher die Mühe nicht scheut, sich zu belehren und auf grund dieser Belehrung thatkräftig zu arbeiten.

Berlin im Mai 1882.

S. Loehnis.

## Inhalt.

Borwort	Seite III
I. Bericht über die wichtigsten Safenpläte in der Cevante, erstattet Friedrich Bomches, Ober-Inspettor ber R. R. priv. Gubbahn-Ge	
schaft, Leiter bes Triester Hafenbaues	
Einleitung	3
Allgemeine Charafteristif	4
Pirdus mit Zeichnungen auf Blatt 1 und 2	6
Spra mit Zeichnungen auf Blatt 3	11
Salonik mit Zeichnungen auf Blatt 4	15
Konstantinopel mit Zeichnungen auf Blatt 5 und 6	19
Stutari, Rabitjöi 2c. mit Zeichnungen auf Blatt 7	31
Mubania-Gemlit mit Zeichnungen auf Blatt 8	32
Smprna-Scala nuova mit Zeichnungen auf Blatt 9	35
Beprut mit Zeichnungen auf Blatt 10 und 11	41
Jafa mit Zeichnungen auf Blatt 12	44
Anhang, betreffend "bie Konzessions - Urtunbe ber Gesellschaft ber Quais in	
Smprna"	49
Nachtrag, betreffend "bie Errichtung von Hotels und Tramways in ben	
Hafenstädten ber Levante"	68
II. Übersehungen frangösischer und türkischer Originale:	
a) Bericht Sr. Erc. bes Ministers ber öffentlichen Arbeiten haffan Fehmi Effenbi über die in der afiatischen Türkei auszuführenden Bauten b) Bericht des kaisers. Rommissars Tevfik Ben an Se. Exc. den Minister der öffentlichen Arbeiten bezüglich seiner Ersahrungen auf einer Reise in	77
Anatolien	109
III. Wiederausbau von Anatolien durch Belebung und Organisation der nationalen Arbeit. Rolonisationsprojekt von Bm. Pressel	118
Anhang.	
Brief aus Konstantinopel, betreffent ein Projekt jum Rebenbau und jur Wein-	120

### I.

# Loehnis'sche Studienreise

### in den Orient

ausgeführt im Ottober und Rovember 1881.

### Bericht

über bie befuchten Safenpläte

erftattet von

#### Friedrich Bomches

Ober : Infpettor ber t. t. pr. Subbahn : Gefellichaft, Beiter bes Triefter hafenbaues.

### Einleitung.

Die Aufgabe biefes Berichtes besteht:

- 1) in ber Beschreibung bes gegenwärtigen Stanbes ber besuchten Hafenplätze und ber zur Warenverladung notwendigen Einrichtungen;
- 2) in ber Bezeichnung ber in ber Ausführung begriffenen ober prosjektirten Bauten;
- 3) in der allgemeinen Kritik ber Hafenanlage und der wünschenswerten Berbefferungen.

Diese breifache Aufgabe kann nur in unvollständiger Weise erfüllt werben, indem mit Ausnahme von Piraus, Shra und Salonik ein verläßlicher Plan über die besuchten Häfen nicht aufzusinden war und daher die Anlagen im Grundrisse nur den englischen und französischen Seekarten entnommen werden konnten, deren Aufnahme bereits vor mehreren Jahrzehnten erfolgt ist.

Was den dritten Teil der Aufgabe betrifft, so kann derselbe um so weniger Anspruch auf Gründlickeit machen, als die Kriterien für die Beurteilung der mehr oder weniger zweckmäßigen Hafenanlage sehlen. Es konnte ebensowenig eine verläßliche Kenntnis der Warenbewegung nach Gewicht und Gattung erzielt werden, als es überhaupt möglich war, das Urteil der in Hasen-Angelegenheiten kompetenten Persönlichsteiten als: Beamte der Marine und der Seebehörde, Rheder, Mitzglieder der Handelskammer und des Stadtrates u. s. w. über die maritimen und kommerziellen Verhältnisse des Platzes einzuholen.

Die Kritik bleibt baher größtenteils auf die eigenen Beobachtungen beschränkt, welche aus ber oft nur slüchtigen Besichtigung der Hafenorte und der Unvollkommenheit der erhaltenen Auskünfte geschöpft worden sind. Auf diese beiden Elemente sind auch die von dem Berichterstatter vorgeschlagenen Bauprojekte basirt und können demnach nur den Charakter einer Studie beanspruchen, zu deren Ergänzung die-

ienigen Erhebungen gemacht werben muffen, welche ftete einer befinitiven Ausführung vorausgehen. Dieses gilt sowohl für die Wahl bes Shitems, als für bie Dimensionen ber Bauobiefte und ichlieflich für bie Höhe bes Kostenpreises, welche burch bie gunftige Situierung ber Steinbrüche und bie geschickte Rombination ber einschlägigen Arbeiten wesentlich reduziert werben kann. Die Unkenntnis biefer wichtigen Fattoren hat ben Berichterstatter veranlagt, bie Ginbeitspreise für bie projektirten Wasserbauten nach ben in Triest üblichen anzunehmen. Diefe Breife find in Gulben öfterr. Babrung verftanben und wurben nach bem Nominalwerte von 1 fl. - Frcs. 2,50 in Francs umgewandelt, ohne Rudficht auf Agio. Zu erwähnen bleibt noch, daß in ben Rostenvoranschlag ber Projekte bie Betriebseinrichtung, resp. bie Ausruftung mit Krahnen, Magazinen, Geleisen 2c. nicht aufgenommen worben ift, weil bieselbe erft nach genauer Renntnis ber Bedürfnisse bes Blates hergestellt werben fann. Die Ausgabe für bieselbe variiert zwischen 10 und 25 Procent ber Rostensumme für bie Ausführung bes Hafenbaues.

### Allgemeine Charakteristik.

Die Anforberungen, welche heute an eine moderne Hafenanlage gestellt werben, sind:

- 1) Schutz bes Ankerplates gegen bie herrschenden Winde, um bessen ungestörte Benützung der Schiffahrt sowohl für die Bewegungen der Fahrzeuge, als auch für die Berladung der Waren zu sichern.
  - 2) Entsprechenbe Bertäuungsmittel zu Wasser und auf bem Lanbe.
- 3) Genügende Wassertiese und zwar nicht nur im Bereiche bes Unterplates, sondern auch längs der Quaimauern, um die direkte Warenverladung zwischen Schiff und Land (ohne die Hilse von Lichtersschiffen) zu verrichten.
- 4) Genügende Quai- und Moloanlagen, um das Fahrzeug mit ber Breitseite an dieselben anlegen zu können.
- 5) Geräumige Anschüttungsflächen für bie Errichtung öffentlicher Magazine und Speicher, welche zur Bergung ber nicht für ben Transithanbel bestimmten Waren bienen.

Das Borhanbensein sämtlicher Bebingungen ober auch nur einzelner berselben in vollständiger Beise fehlt mit wenigen Ausnahmen in ben besuchten Hafenpläten, indem:

- 1) bie bestehenden Anlagen gegen bie herrschenden Winde nicht vollständigen Schutz bieten (mit Ausnahme von Piraus, Konstantinopel und Smbrna);
- 2) ber Mangel an Bojen 2c. die Schiffe zwingt, sich am eigenen Anker zu vertauen (mit Ausnahme von Konstantinopel und Smhrna);
- 3) die Abwesenheit von entsprechenden Quaimauern, sowie die fehlenden Tiefen an den vorhandenen, die Aus- und Einsabung der Fahrzeuge nur mittelst Lichterschiffen gestattet;
- 4) Magazine und Speicher in ber Nähe ber Anlage gar nicht vorhanden sind, mit Ausnahme ber notwendigsten Zollämter und selbst biese sind in der Regel räumlich ungenügend.

Der Besucher vermißt in ben berührten Häfen eine shstematische Anlage ber ber mobernen Schiffahrt sörberlichen und bem heutigen Stanbe ber Ingenieur-Wissenschaften entsprechenden Hilfsmittel und Einrichtungen. Die in benselben ausgeführten Arbeiten kennzeichnen nur die notdürftige Ergänzung der durch die örtlichen Verhältnisse gebotenen Vorteile der in das Land eingeschnittenen Vuchten oder der vor den Binden geschützen Meerengen, so daß das Verdienst hiefür weniger der geschickten Hand des Menschen als der glücklichen Schaffung der Natur zugeschrieben werden muß.

Als Erklärung für die Unvollständigkeit und Mangelhaftigkeit der Hafenanlagen in der Levante können zwei beklagenswerte Thatsachen dienen: einmal die geringen zur Verfügung stehenden Geldmittel und dann der Mangel einer für die Bedürfnisse der Schiffahrt in shstematischer und fortschrittlicher Weise vorsorgenden Regierungsbehörde.

Diefes vorausgeschickt, geben wir zur Beschreibung ber einzelnen Bafen über.

### 1. Piräns.

(3 Tage Aufenthalt.)

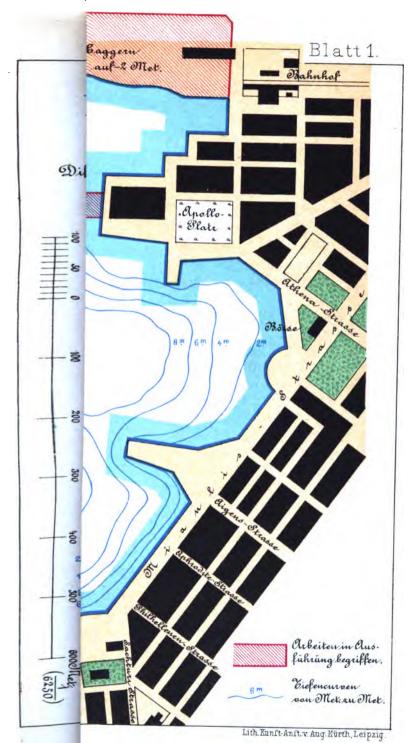
Die Stadt Piräus besitt 3 schon im Altertume geschützte Häfen, resp. Buchten, nämlich: Muntchia, Zea und Peiraieus. Da jedoch die beiden ersten gegenwärtig versandet und für größere Fahrzeuge nicht zugänglich sind (Tiese von 2—3 Meter), so beschäftigen wir uns nur mit dem letzteren.

Der Schiffsverkehr im Hafen von Biräus ist sehr rege. Die Dampfer bes österreichisch-ungarischen Llopb, ber französischen Messageries maritimes ber französischen Gesellschaft Franzinet, ber italienischen Gesellschaft Florio und ber äghptischen Gesellschaft Rhebivie berühren benselben regelmäßig auf ihren Fahrten nach und von Konstantinopel. Die griechischen Schiffe beschränken sich auf die Küstenfahrt und auf die Verbindung mit den griechischen Inseln.

Die Schiffsbewegung im Hafen von Piraus entsprach im Jahre 1879 einem Tonnengehalte von 864,610 Tonnen, welcher sich auf bie einzelnen Nationen wie folgt verteilt:\*)

Flagge	Barken	Segelschiffe	Dampfer	Zusammen
Griechische	87,030	65,406	154,275	306,711
Italienische	1,784	2,998	178,746	183,528
Französische		383	161,341	161,724
Öftr.=ungarische		11,316	97,074	108,390
Ägpptische	_		62,367	62,367
Englische	_	1,561	26,965	28,526
Türkische		7,937	1,518	9,455
Holländische		_	2,655	2,655
Russische		1,254		1,254
Zusammen	88,814	90,855	684,941	864,610

<sup>\*)</sup> Obige Tabelle, sowie einige, auf die wirtschaftlichen Berhaltniffe bes hafens bezügliche Daten find ben burch bas statistische Departement bes t. t. handels-ministeriums veröffentlichten Konsulatsberichten entnommen.



Digitized by Google

Lith. Kunst-Anst. v. Aug. Kurth, Leipzig

Digitized by GOOGLE

Die kommerzielle Thätigkeit von Biräus hat sich in ben letzten Jahren bebeutend entwickelt und ist in steter Zunahme begriffen, wosür der Erklärungsgrund in der sortschreitenden Ausdehnung Athens zu suchen ist. Es wird bereits mit Bestimmtheit angenommen, daß der Haupthandel Griechenlands, der früher in Spra konzentriert war, nunmehr nach Piräus verlegt ist. In Folge des zunehmenden Warenverlehrs genügen auch die Räumlichkeiten der Douane nicht mehr und ist die Notwendigkeit von deren Vergrößerung eine bringende.

Seben wir nun, in wie weit die Hafenanlage dem wachsenben Schiffsverkehr genügt!

Der beiliegende Plan (siehe Blatt 1), welcher aus bem v. Alten's schen (Aufnahme vom Jahre 1876) und bem vom Bürgermeister Herrn Muzzopulo erhaltenen (nicht ganz richtigen) zusammengestellt worden ist, läßt die Situation der gegenwärtigen Hafenanlage erkennen. Aus dieser erhellt:

- 1) daß die am Eingange des geschlossenen Hafens angelegten Dämme den Schiffen eine gute Einfahrt sichern und die Höhen ringsum Schutz bieten gegen den herrschenden S.-W.-Wind;
- 2) daß die mangelnden Tiefen längs der bestehenden Quaimauern die Fahrzeuge zwingen, im Innern der Rhebe vor Anker zu gehen und mit Hilfe der Lichterschiffe ihre Labeoperationen zu vollziehen;
- 3) daß eine Sandbank im Centrum ber Rhebe (Tiefe 5,50 Meter) bie freie Bewegung ber Schiffe hindert.

Um ben in 2 und 3 erwähnten Übelftänben zu begegnen, werben unter der Oberleitung und Kontrole des früher erwähnten Bürgermeisters folgende Arbeiten ausgeführt: Es wird gebaggert, um im Bereiche des Hafens eine gleichmäßige Tiefe von 6 Meter zu schaffen. Diese Cote kann jedoch wegen der ungenügenden Fundierungstiese der Quaimauern nicht dis an deren Fuß fortgeführt werden, so daß auch nach der Bollendung der Baggerung eine direkte Verladung von Schiff auf Land nicht möglich sein wird, ganz abgesehen davon, daß die geringe Breite des Quaipflasters (4,50 m) nicht Raum genug dietet, sür die Verteilung, Prüfung und Übernahme der ausgeladenen Waren. Sine Verbreiterung des Pflasters ist nicht möglich, da sich an dasselbe die rings um den Hafen laufende Fahrstraße anschließt.

Außer ber eben erwähnten Baggerung wird noch bie Anlage eines für die Aufnahme ber kleinen Barken bestimmten Bassins beabsichtigt, welches an die Norbseite bes Hafens zu liegen kommen wird. Dasselbe

foll eine Fläche von ca. 16 Hect., jedoch nur eine Tiefe von 2 Meter erhalten. Die das Bassin einrahmenden Quaimauern sind auf der gegen den Bahnhof gelegenen Seite bereits in Aussührung begriffen und werden in der hier üblichen Weise auf eine Betonschickte von  $1,50\,$  m Tiefe fundirt. Die Bertiefung der Rhebe auf  $6,0\,$  m und die Herstellung des erwähnten Bassins entsprechen einem Kostenauswande von  $1^1/2\,$  Millionen Francs und sollen beide Arbeiten in  $3-4\,$  Jahren vollendet werden.\*)

Zur Kritik ber projektierten Arbeiten übergehend, ist die Baggerung im Principe gut zu heißen, sollte jedoch im Interesse ber großen Dampsschiffe bes Llohd zc. wenigstens auf 7 Meter ausgebehnt und so nahe den Quaimauern gerückt werden, um die Aus- und Einladung der Waren mittelst Brücken zu bewerkstelligen, also auf eine Entsernung von wenigstens 8 Meter. Zu diesem Behuse wäre der Juß der (wie oben erwähnt) nicht tief genug fundierten Quaimauern entsprechend zu versichern. Sollte diese Arbeit nur mit bedeutenden Kosten auszusühren sein, so wäre dieselbe um so mehr zu unterlassen, als der gemachte Vorsichlag immerhin als Palliativ- und nicht Nadikalmittel bezeichnet werben muß, um den Stand der Dinge gründlich zu verbessern.

Was jedoch das an der Nordseite des Hafens zu schaffende Bassin betrifft, so ist dasselbe als ein unfruchtbares, ebensowenig mit den zu verwendenden Ausgaben, als mit den zu erzielenden Resultaten im Einklange stehendes Unternehmen zu bezeichnen. Die geringe Tiefe von 2 Meter ist selbst für kleine Segelbarken ungenügend und ist die in der Nähe des Bahnhofes so schätzenswerte Erbsläche zu kostdar, um in ein riefiges Bassin verwandelt zu werden, welches der Schiffahrt gar keinen Nutzen bringt.

Es ist kein Zweisel, baß ber heute eine untergeordnete Rolle spielende Bahnhof der 11 Kilom. langen Linie (nach Athen) berusen ist, von großer Bedeutung für den Hafen von Piräus zu werden, sobald die in Kürze zu bauenden Bahnen nach Larissa und Patras vollendet sein werden. \*\*) Diese Bedeutung wird noch eine größere

<sup>\*)</sup> Beibe Arbeiten werben in Regie burch bie fläbtische Berwaltung ausgeführt.

\*\*) Die Berträge für ben Ausbau ber feit lange geplanten griechischen Bahnen

Die Berträge für ben Ausbau der seit lange geplanten griechischen Bahnen sind bereits abgeschlossen und in kurzer Zeit werden zwei große Bahnen auf einmal in Angriff genommen werden. Beide sollen ihren Ausgangspunkt von Piräus nehmen. Die eine flihrt von da in nördlicher Richtung über Theben, Clatea, Livadia, Lamia, Danoko und Pharsala nach Larissa an die neue griechisch-türkische Grenze.

werben, wenn burch bie türkischer Seits von Larissa nach Salonik herzustellenbe Linie Griechensand mit dem europäischen Eisenbahnnet in ununterbrochener Schienenverbindung stehen und damit der Piräus zum Hauptausgangspunkt bes Verkehrs zwischen Europa, Indien und dem fernen Often gemacht sein wird.

Diese Perspektive ist sestzuhalten, wenn an bas Projekt für ben Hafen von Piräus geschritten wird und muß vor Allem für die Mögslichkeit einer harmonischen Berbindung zwischen Bahn und See Borssorge getroffen werden. Dieser Ideengang hat zu dem auf Blatt 2 verzeichneten Projekte Beranlassung geboten. Dasselbe verlangt die Aussührung folgender Arbeiten (f. Fig. 1. 2. 3. 4):

- 1) Die Bertiefung bes Hafens burch Baggerung
  - a. in ber Mitte und längs ber Westseite bis auf die Tiefe von 7 Meter,
  - b. länge ber Oftseite bis auf die Tiefe von 4 Meter.

Letztere Cote barf jedoch nicht bis an ben Fuß ber Quaimauern geführt werben, weil sonst beren Stabilität in Frage gestellt würde. Die zulässige Entsernung von der Mauer kann unseres Ermessens 10 Meter betragen.

- 2) Zuschüttung ber Hafenfläche an ber Norbseite (nächst bes Bahnhofes) und längs ber Westseite nach ber Linie A. B. C.
- 3) Einrahmung ber in 2. genannten Anschüttung mit einer Quaimauer, beren Fuß tief genug fundiert ist, um das direkte Anlegen großer Dampfer (Tauchtiefe = 7 Meter) zu gestatten.

Die zweite Linie geht in westlicher Richtung, entlang ber Nordlüste bes Beloponneses über Eleusis, Megara, Neu-Korinth, Zengolatio, Kiato, Sistio, Splotastro und Agium nach Patras. Durch sie erhält ber Peloponnes eine wichtige, für seine innere Entwicklung unentbehrliche Berkehrsaber und es wird eine direste Berbindung zwischen ben beiden wichtigsten Handelsplätzen des Königreiches geschaffen.

Der Ban ber beiben Linien ift an bas Bankhaus Lascannes Perbour vergeben, welches die Linie Piraus-Larissa, die 340 Kilom. lang ist, für 67,427,000 Francs und die Linie Piraus-Patras, die 220 Kilom. lang ist, für 41,160,000 Francs, beibe Linien zusammen also für 108,587,000 Francs hersellen wird. Außerdem ist der Unternehmer verpstichtet, eine Eisenbahnlinie von Korinth nach Nauplia und von Bolo nach Larissa ohne Staatsgarantie zu bauen. Für die erstgenannten Linien hat Griechenland eine Zinsgarantie von 5 Procent übernommen.

Die Eröffnung ber neuen Bahnen soll innerhalb 4 Jahren, also bis 1885 flattfinden Den Bau von Zweigbahnen hat ber Staat sich selbst vorbehalten. Übrigens ist noch eine Bahn in Borbereitung und zwar auf der Straße nach Olimpia von Byrgos nach Catazolo.

Diese Arbeiten erheischen einen Kostenbetrag von Frcs. 2,438,000, welcher sich folgenbermaßen verteilt:

1)	Baggerung in	ı Bereic	e bes	gan	zen Ç	afens	Frcs.	819,250
<b>2</b> )	Anschüttung		•		•.	•	"	264,750
<b>3</b> )	Quaimauern	•		•		•	"	813,500
4)	Anbinbevorrich	tungen	•			•		42,500
<b>5</b> )	Pflafter längs	ber Qu	aimar	ter			*	180,000
						-		

Fres. 2,120,000

biezu 15 % für Unvorbergesebenes

hergesehenes "318,000 zusammen wie oben Frcs. 2,438,000

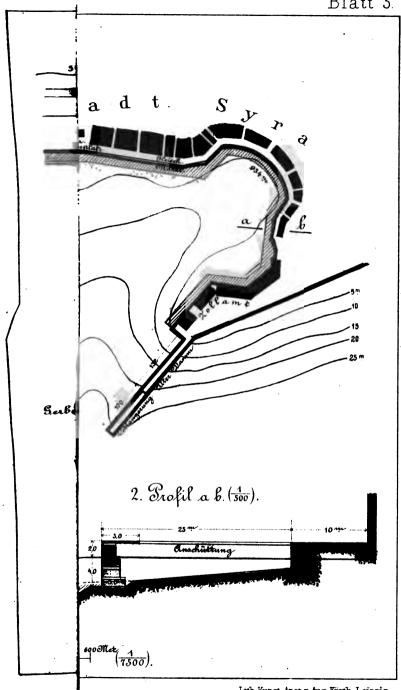
Es ist zu bemerken, daß der Meeresboden zum großen Teil aus Kalkmergel und Schotter besteht und das gewonnene Material mit Borteil zur Anschüttung verwendet werden kann. Dieser Umstand wurde hier benützt und  $50\,^{\circ}/_{\circ}$  des Baggermateriales als zum gedachten Zwecke verwendet, in Rechnung gebracht.

Vergleichen wir die Kostensumme bes Projektes von Frcs. 2,438,000 mit der für die in Aussührung begriffenen Arbeiten

- 1) Direkte Ladung und Lofchung ber großen und kleinen Fahrszeuge (ohne Beihilfe von Lichterschiffen):
  - a. ber großen längs ber Bestseite (Baffertiefe = 7 Meter),
  - b. ber kleinen länge ber Oftseite (Baffertiefe = 4 Meter).
- 2) Geräumige Anschüttungsflächen, um an ber Nordseite einen bem Berkehre entsprechenben Warenbahnhof, Magazine, Entrepôts 2c. zu errichten.
- 3) Direkte Verbindung zwischen Bahn und See durch die Möglichkeit einer Geleiseanlage längs der vorzugsweise für die Warendampfer bestimmten Westseite.
  - 4) Bequemes und rafches Unlegen ber großen Schiffe an ber Weftfeite.
  - 5) Erhöhung der Leistungsfähigkeit des Hafens, welche per Jahr
    - a. für bie Westseite mit  $900 \times 400 = 360,000$  Tonnen
    - b. für die Oftseite mit  $1400 \times 200 = 280,000$

somit zusammen mit 640,000 Tonnen

beziffert werben fann.



Lith Kunst-Anst v. Aug. Kürth, Leipzig.

Digitized by Google

Diese bem Hanbel und ber Schiffahrt erwachsenben Borteile unseres Projektes sind unserer Meinung nach für jeden Fachmann so in die Augen springend, daß die Mehrauslage von nicht ganz 1 Million Francs gerechtsertigt sein dürste. Übrigens ist nicht zu vergessen, daß die verschiedenen Elemente des Projektes nicht sogleich in ihrer Gesamtheit ausgesührt werden müssen und auf eine größere Reihe von Jahren verteilt werden können. Ja es bleibt nicht ausgeschlossen, das Projekt einer beträchtlichen Reduktion zu unterziehen und zwar im Berphältnisse der gegenwärtigen Schiffahrtsbewegung, welche nach der Eingangs erwähnten Tabelle im Jahre 1879 einem Tonnengehalt von 864,600 entspricht. Die Hälfte hiervon, also 432,300 Tonnen repräsentiert nach der üblichen Annahme die effektive Tonnenzahl der jährslichen Warenbewegung.

### 2. Syra.

(Aufenthalt 2 Tage.)

Die Insel von Spra, welche sich an einem Durchgangspunkte ber von Europa nach ber Türkei und umgekehrt fahrenden Schiffe befindet, bildet ben wichtigsten Blat für den Handel bes Archipels. Dieser verssieht die Chkladen, Griechensand und einen Teil der Türkei mit Waren, welche teils durchgehen (Transit-Handel), teils im Depot verbleiben.

Spra ist die erste Industriestadt Griechenlands und besteht beren wichtigstes Gewerbe in dem Schiffbau. Die Handelsmarine der Levante besorgt die Reparaturen ihrer Schiffe in Spra, welches für sie ein wahrhaftes Arsenal bildet; hier findet sie die großen Vorräte von Bauholz, von Masten, von Ankern, von Ketten, von Segeltuch, von Tauen 2c.

Trot alle bem ist ber Hanbelsverkehr nicht sehr bebeutenb unb erreicht die jährliche Ziffer nur 525,300 Tonnen, wovon 43% auf Dampf- und 57% auf Segelschiffe entfallen.

Diefer Berkehr entsprach im Jahre 1880 einem Werte von F1. 7,730,200,

wovon Fl. 893,000 für die Ausfuhr und Fl. 6,837,200 für die Einfuhr

Digitized by Google

entfallen. Diese Summen verteilen sich auf die seefahrenden Nationen wie folgt:\*)

Ausfuhr.	Einfuhr.
Türkei Fl. 390,000	England Fl. 3,200,000
Frankreich " 240,000	Frankreich " 1,360,000
England " 128,000	Österreich-Ungarn " 1,000,000
Rumänien " 59,000	(Zucker mit Fl. 256,900)
Österreich=Ungarn Fl. 48,000	Rußland Fl. 650,000
(Balloneen Fl. 15,000)	Belgien Fl. 213,000
· } Schwämme " 20,000 }	Italien " 140,000
Italien Fl. 16,000	Türfei " 126,000
Rußland " 12,000	Rieberlande " 70,000
	Ägppten " 46,000
	Rumänien " 30,000
	Nordamerifa . " 2,000

Die Bucht von Spra umfaßt eine Bafferfläche von 82 Seft. Bon biefer Fläche bilben jeboch nur 22 Bett. ben eigentlichen Safen und liegt berfelbe innerhalb berjenigen Linie, welche bas Enbe bes äußeren Dammes (Signalleuchte) mit bem Ropfe bes nächft ber Werfte ber griechischen Dampfschiffahrts-Gesellschaft (Mossageries heleniques) befindlichen Molo verbindet. Der hafen befindet sich auf ber Rordseite und ift auf eine ziemlich große Ausbehnung mit Quaimauern und einer Anschüttungefläche von 10 Meter Breite eingefaßt. Jeboch besiten biefelben an ihrem Juge nicht bie genügenbe Tiefe, um ben Fahrzeugen bas birefte Anlegen zu geftatten. Gine Folge bavon ift, bag alle Operationen bes Aus- und Einlabens mittelft Lichterschiffen geschehen muffen. Diefes gilt ebensowohl von ben Segel- als auch Dampfichiffen. Lettere empfinden biefen Übelftand weniger, ba fie in ber Regel nur wenige Stunden in Spra verweilen und fich an ber Westseite bes Dammes aufftellen, um bie sowohl für bas Betreten als Berlaffen bes hafens nötigen Bewegungen auf bas Minimum zu beschränken. Sobalb jeboch eine größere Anzahl von Dampfschiffen vorhanden ift, können die an ber Sübseite placierten Fahrzeuge nicht gut arbeiten, weil sie von bem Damme nicht mehr gegen bie Außenwinde geschützt find.

In gleich ungunftiger Lage befinden fich bie Schiffe, welche nach

<sup>\*)</sup> Nachsiehenbe Zusammenstellung verbankt ber Berichterstatter ber freundlichen Mitteilung Seitens bes t. t. öfferr. B.-Konsuls in Spra, herrn Row.

Shra fommen, um — wie früher erwähnt — ihre Reparaturen zu besorgen, ba ber hiezu bienenbe Raum (östlich von dem Molo der griechischen Dampsschiffahrts-Gesellschaft) weber gegen die Wellen von Außen geschützt, noch mit Quaimauern eingerahmt ist.

Es erhellt aus bem Gefagten, baß zur Berbefferung bes hafens von Spra brei hauptfragen zur Prüfung gelangen, nämlich:

- 1) bie Bergrößerung ber geschütten Wafferfläche;
- 2) die Herstellung von Quaimauern, welche bas birekte Laben ber Fahrzeuge gestatten, um die zeit- und gelbraubenbe Beihilse ber Lichterschiffe zu entbehren;
- 3) bie Herstellung eines geschützten Bassins für bie Reparatur ber Schiffe.

Mit bem Studium bieser Fragen wurde Seitens ber griechischen Regierung Herr H. Pascal, (gegenwärtig) Inspecteur genéral des Ponts et Chaussées de France, im Jahre 1873 betraut und hat berselbe das in Blatt 3 ersichtliche Projekt (sammt Kostenvoranschlag) ausgearbeitet. Letteres wurde nach der uns von Herrn Triantaspllidis, königl. Hasen-Ingenieur in Shra, gemachten Mitteilung von der Rezierung angenommen und die entsprechenden Arbeiten an einen Unternehmer kontraktlich vergeben, so daß dieselben demnächst in Angriff genommen werden sollen. Diese Arbeiten bestehen nach dem von dem Herrn Projektanten uns freundlichst zur Einsicht überlassenen Mémoire in solgenden Herstellungen:

- 1) Berlängerung bes gegenwärtigen Dammes um 100 Meter (nach tem vorhandenen Profil) und Erhöhung der geschützten Wassersläche von 22 auf 28 Hettare. Diese anfänglich mit Frcs. 846,500 berechnete Anlage konnte durch rationelle Berwendung des durch Baggerung im Hafen gewonnenen Materials auf Frcs. 660,000 vermindert werden.
- 2) Vermehrung ber Wassertiese längs ber gegenwärtigen Quaimauer auf 5 Meter unter bem Niederwasser durch Baggerung. Da das hier gewonnene Material (wie unter 1 erwähnt) zur teilweisen Herstellung des Dammes verwendet werden kann, so reduziert sich die Ausgabe für die Vertiefung des Bassins auf nur Frcs. 20,000. Durch letztere beabsichtigt Herr Pascal den Segelschiffen mit geringer Tauchtiese die Möglichkeit zu bieten, die Ladeoperationen ohne Beihilse der Lichterschiffe zu beforgen.

Bas die nur wenige Stunden in Shra weilenden Dampfer betrifft, so sollen diese — wie bisher — ihre Ladeoperationen mittelst Lichterschiffen vollziehen, ba bie bedeutenden Ausgaben für in großen Tiefen funbierte Quaimauern nicht gerechtfertigt find.

3) Herstellung eines Bassins für die Reparatur der Schiffe (bassin de carénage). Blatt 3 zeigt zwei Alternativ Projekte für dieses Bassin, von denen das eine oder das andere einen Kostenbetrag von ca. 650,000 Frcs. erheischen würde.

Herr Pascal spricht sich für die Errichtung des nörtlichen Bassins (nächst des Molo der griechischen Dampsschiffahrts-Gesellschaft) b. h. an der Stelle der heutigen Schiffswerfte aus, weil diese nicht nur besser desen die herrschenden Winde geschützt ist, sondern auch, weil die Arbeiter dem Centrum der Stadt näher gerückt sind.

Die zur Aussührung gelangenben Arbeiten würden baher die Gesamtsumme von 660,000+20,000+650,000=1,330,000 Frcs. beanspruchen.

Diese verhältnismäßig geringe Summe findet in dem Umstande ihre Erklärung, daß von der Anlage neuer Quaimauern ganz abgesehen und blos die Bertiefung des heutigen Bassins an dessen Nordseite auf 5 Meter beantragt wird. Wir haben dieser Bestimmung nur die Bemerkung entgegenzuhalten, daß uns die heutige Breite der Landsstäche hinter den Quaimauern (10 Meter) nicht genügend erscheint, um den gleichzeitigen Bedürfnissen der Warenmanipulation und des Straßenverkehres längs des Hasens zu entsprechen. Diese Tatsache hat sich uns bei dem letzten Besuche ganz besonders bemerklich gemacht und die Verbreiterung der Landsläche auf wenigstens 35 Meter als erstes Erfordernis für die Verbessserung des Hasens gestellt.

Diese Berbreiterung, wenn auf die ganze Strecke bes heutigen Hafens ausgeführt (siehe Blatt 3, Fig. 1), wurde, nach dem hiefür vorgeschlagenen Profile (siehe Blatt 3, Fig. 2) folgende Kosten erheischen:

1.	für	Baggerungen						Frcs.	38,000
2.	"	Anschüttung				•		"	118,300
3.	"	Quaimauern						n	597,300
4.	*	Pflasterung		•	•			"	<b>46,70</b> 0
<b>5</b> .		Anbindevorri	ф1	unger	l			*	44,500
				3	ufa	mn	nen	Frcs.	844,800
	hiez	u 15º/ <sub>0</sub> für U1	nv	orhers	jefe	hei	168	"	126,720
		<b>fon</b>	ait	Gesc	ımi	tof	ten	Frcs.	971,520
•	was ergi	per laufende bt.	n	Mete	r	•	•	"	1,040

Es ist übrigens selbstwerftändlich, daß die vorgeschlagene Berbreiterung auch auf einen fürzeren Teil der heutigen Quaimauer beschränkt und auch dann noch auf eine längere Reihe von Jahren verteilt werden kann.

Außer ben unter 1. 2. und 3. erwähnten Herstellungen hat Herr Pascal auf Ansuchen ber Hafen-Kommission auch ein Projekt für ein Trockendock gemacht, dessen Anlage in Spra mit Rücksicht auf die große Bahl ber den Hafen anlaufenden Dampfer sehr wünschenswert wäre. Dieses Dock (125 Meter lang und 7 Meter tief) ist für die großen Seefahrer bestimmt und würde eine Auslage von Frcs. 1,200,000 erheischen. Als zweckmäßigster Ort für das Dock ist die in dem Plane angegebene Stelle neben der Werste der griechischen Dampsschiftschaft bezeichnet worden. Die Arbeiten für das noch in einiger Ferne liegende Trockendock sind nach der Mitteilung des obgenannten Dasen-Ingenieurs jedoch noch nicht vergeben worden.

## 3. Salonik.

(Aufenthalt 4 Tage.)

Die Stadt Salonik, an dem Ende der gleichnamigen Bucht gelegen, besitzt weder Hafen noch Rhede. Als solches dient die sehr geräumige und ziemlich geschützte Bucht, welche den Schissen bequeme Einfahrt und eine Wassertiese von 10—27 Meter, sowie einen guten Ankergrund bietet (siehe Bl. 4, Fig. 1).\*) Die in der Bucht vor Anker gehenden Fahrzeuge besorgen das Ein- und Ausladen der Waren mittelst Lichterschiffen, welche sich ihres Inhaltes jedoch nicht an der bestehenden Quaimauer (wegen mangelnder Tiese), sondern an den in's Meer hinausgedauten Holzmolen entledigen. Diese auf Piloten ruhenden Brücken sind in großer Zahl längs der Quaimauern vorhanden und bilden ein beliebtes Mittel, um sich auf billige Art die an der Riva sehlenden Tiesen in der Rhede zu verschaffen. Dieselben haben eine Breite von 4 bis 10 Meter und bilden am Kopfe ein  $\perp$ , um die Zahl der dort anlegenden Schiffe, so wie den für die Labeoperationen

<sup>\*)</sup> Den Situationsplan bes Blattes 4 verbankt ber Berichterftatter ber freundlichen Mitteilung bes herrn hochgraßl, Inspektor ber türkisch-europäischen Bahnen in Salonik.

nötigen Raum zu vermehren. Ihre Länge richtet sich nach ber von ben Schiffen benötigten Wassertiefe und variiert bemnach zwischen 30 und 100 Meter.

Das Aus- und Einlaben ber Warendampfer geschieht — wie erwähnt — mittelst Lichterschiffen. Dieser Übelstand ist in Salonit besonders empfindlich, da bessen Berkehr sich einer stetigen Zunahme erfreut. Un der direktesten Dampferlinie gelegen, welche Central-Europa mit Indien und Japan durch den Suez-Kanal verbindet, ist sein Berkehr nach Konstantinopel heute der wichtigste in der Türkei und ist berusen, mit Rücksicht auf die geografische Lage und die in Aussicht stehende Berbindung der Linie Salonik-Mitrowizza mit russischen, österreichischen und beutschen Bahnen sich in bedeutender Weise zu entwickeln.

Wenn die projektierte direkte Bahnverbindung mit Österreich-Ungarn in Aussührung gebracht sein wird, so hat Salonik alle Aussicht, ein Handelsplat ersten Ranges zu werden.

Außer dem regen Personen- und Warenverkehre, welchen diese Bahn als wichtiges und direktes Berbindungsglied zwischen der Türkei und den europäischen Kulturstaaten mit sich bringen müßte, würde auch ein großer Teil des Transithandels zwischen Oftindien und Europa diesen Weg einschlagen.

Salonik ist nämlich nur 730 Seemeilen von Port Saiv und 630 Seemeilen von Alexandrien entfernt, während der Abstand zwischen Brindisi und Port Said 920 und jener zwischen Brindisi und Alexandrien 820 Seemeilen beträgt. Außerdem ist der Seeweg zwischen Salonik und den Häfen Äghptens wegen des durch die Inseln des Archipels gewährten Schutzes verhältnismäßig ruhiger, als jener zwischen den äghptischen Häfen und Brindisi, so daß der Zeitgewinn für die erstere Route noch mehr wachsen würde.

Aber ganz abgesehen von dieser Perspektive eines gesteigerten Verkehrs ist es notwendig, selbst bei der heutigen Handelsbewegung\*) — die jährliche Waren- Sin- und Aussuhr entspricht einer Summe von ca.

<sup>\*)</sup> Die Hanbelsbewegung ift sehr lebhaft und fleht nur um ca. 200,000 Tonnen berjenigen von Piräus nach. Dieselbe wird durch zahlreiche Segelschiffe und 9 große Dampserlinien belebt, welche Salonik mit Österreich-Ungarn, Frankreich, Italien, England, Holland, Belgien, enblich mit ben türkischen und griechischen Häfen in regelmäßige und periodische Berbindung setzen.

Die wichtigsten Ginfuhr-Artikel find: Zuder, Kaffee, Cochenille, Spiritus, Rum, Indigo, Reis, Salmial, Bitriol, Alaun, Färbeholz (Bois do St. Martho), Mennige,

663,000 Tonnen — ben Hafen ber Übelstände zu entheben, welche mit dem Laden der Waren mittelst Lichterschiffen verbunden sind. In der That sind diese bei einem großen Warenversehr sehr empfindlich. Bei bewegter See oder schlechtem Wetter werden die Operationen des Einund Ausladens sehr langwierig und die Ursache häusiger Beschäbigung für Waren und Fahrzeuge. Bei schöner Witterung hingegen nehmen die Operationen einen raschen Verlauf und lassen die Holzbrücken des Zollamtes als räumlich ungenügend erscheinen, so daß hieraus wieder ein großer Zeitverlust für den Kausmann erwächst.

Diesen Übelständen abzuhelsen, wurde schon im Jahre 1872 ein Projekt von Herrn Barret, Ingenieur des docks de Marseille, für Rechnung der "Compagnie des chemins de fer de l'Europe" ausgearbeitet, welches folgende Elemente enthält (s. Bl. 4, Fig. 1, 2, 3):

- 1) Einen im offenen Meere stehenben und mit ber Riva (in einer Entfernung von 500 Meter) parallel laufenben Damm.
- 2) Eine Reihe von innerhalb bes Dammes placierten und 170 Meter von bemselben entfernten Bojen.
- 3) Eine bem Meere durch Anschüttung abgewonnene Quaiflucht mit einer Breite von 60 Meter, zur Errichtung von Magazinen, Geleisen und Fahrwegen.
- 4) Eine Anzahl von ber Quaiflucht eingefügten Molen, welche eine Quabratsläche von 120 Meter Seitenlänge einnehmen und ebenso weit von einander abstehen. Die der Bahnstation zunächst befindlichen sind für die schweren und voluminösen, die übrigen für die Waren der Entrepots bestimmt.
- 5) Direkte Berbinbung ber Geleise-Anlagen ber Quais und Moli mit ber unweit bes Hafens nächst bes Bolksgartens gelegenen Bahnstation.

Die wichtigsten Aussuhr-Artikel sind: Sesam, Leinsamen, Baumwolle, Tabat, Bein, Wolle, Felle, Seibenwaren, Knochen, Habern, bann Körnerfrüchte:

æeizen	mit	et	ner	Jā	ibrli	the 11	1 3	11167	uhr	pı	$\mathfrak{m}$	1,200,000	Kg
Mais												1,000,000	
Gerfte												800,000	,,
Roggen												100,000	,,
Bafer												300,000	,,
Loebnis, Stubie	nreise	in:	ben	Ð	rient							•	2

Zink, Blei, Eisen und Eisenwaaren, Stahl, Kupfer, Zünbhölzchen, Zünbschwämme, Papier (alle Sorten), Fensterglas, Galläpsel, Stearinkerzen, Bier, Wein, Konserven, Olivenöl, Käse, Eswaren, Onincaillerien, Mehl, Steinkohlen, Banmwollgespinnste, Schaswollstoffe, Tuch, Halbseibestoffe, Jasma (gehrndte Kopftücher), Fesse, Seibenstoffe, Golbgespinnste, Haute, Leber, Männerkleiber und Petroleum.

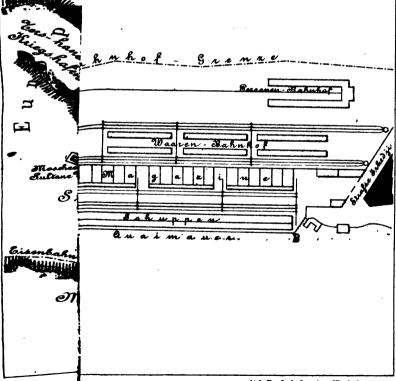
Das fragliche Projekt scheint uns nicht nur mit Rücksicht auf die örtliche Lage und technische Anordnung des Ganzen sehr empsehlenswert, sondern enthält auch ein von den Anlagen der Neuzeit verschiedenes, den Bedürsnissen des Handelsplatzes entsprechendes Element. Dieses besteht in der Einrichtung der zwischen Damm und Moli placierten Bojen, welche für die nur kurze Zeit in Salonik weilenden Dampfer bestimmt sind. Diese legen nämlich nicht an den Molis an, sondern stellen sich senkrecht auf den Damm auf, um das Ausladen der Waren in Lichterschiffe zu verrichten und dann die Weitersahrt ungesäumt zu besorgen. Die zwischen Bojen und Damm placierten Schisse sind gegen die Winde, sowohl vom Land, als auch vom Meere geschützt, während der zwischen den Bojen und Moloköpsen übrig bleibende Raum für die an die Duais anlegenden Fahrzeuge reserviert bleibt.

Die einzige Frage, welche in der Kritik des Barret'schen Projektes uns nicht ganz klar ist, betrifft die Notwendigkeit des im Meere stehenden Dammes. Ein Blid auf die Seekarte des Golfes von Salonik ge-nügt, um die Überzeugung zu gewinnen, daß die hier häufigen Südwinde, welche von dem ungefähr 80 Kilometer von der Stadt entfernten Kap Kissob kommen, nicht in das Innere des Hafens dringen, da sie sich längs der zwischen den Spisen von Panomi und Kara gelegenen Landzunge und ebenso längs der die Mündungen des Flusses Vardar enthaltenden Küste brechen.

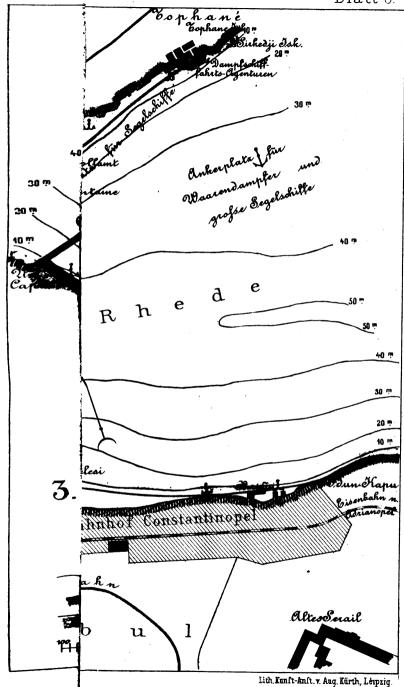
Wenn bie Subwinde bemnach nicht zu fürchten finb, so entfällt bie Notwendigkeit bes Dammes und mit ihm die Ausgabe von 4 bis Übrigens bleibt felbst mit bem Wegfall bes Dammes 5 Millionen Frcs. immerhin noch bie bebeutende Ausgabe von 5 bis 6 Millionen für ben restlichen Teil bes Barret'schen Projektes übrig und ift baber bie Frage nabeliegenb, wann und von wem biefe bebeutenbe Roftensumme aufgebracht werben foll. Beibes burfte erft in einer längeren Reihe von Jahren gefcheben tonnen. Bis babin ift es aber notwenbig, ein billiges Broviforium ju icaffen, um bem notwendigften Bedurfniffe ber Gegenwart zu genügen, welches, unserer Meinung nach, in einer biretten Berbindung zwischen Bahn und Schiff befteben follte. Das Bedürfnis scheint übrigens noch nicht vorhanden zu sein, da eine folche Berbinbung bereits feit mehreren Jahren befteht und boch nicht benützt wird. Wir meinen ben in ber Rabe bes Bahnhofes befindlichen, und mit bemfelben burch einen Schienenftrang verbundenen Solzmolo (f. Bl. 4, Fig. 1), welcher von ber frangofischen Bauunternehmung seiner Zeit



Project von M. Barret.
ituationsplan (1:5000).



Lith. Kunft-Anft.v. Aug Kürth, Leipzig.



errichtet und zur Ausschiffung bes per mare angekommenen Babn- und Betriebsmaterials gebraucht worben ift. Allerbings befinbet fich ber Molo heute in einem etwas baufälligen Zuftanbe und würde eine nicht unbebeutenbe Ausgabe erheifden, um einesteils bie ichon morfchen Holzteile auszuwechseln und anderenteils längs beffelben bie (burch Berfanden) verloren gegangenen Tiefen burch Baggern wieder berzu-Aber mit Rudficht auf ben nur provisorischen und für furze Zeit berechneten Charafter ber Berftellung burfte bie Arbeit nicht ju toftspielig genannt werben. Wer foll fie jeboch ausführen? Niemanb anderer, als bie in erfter Linie intereffierte Bahngefellschaft felbft. Für biefe scheint jeboch bei ben gegenwärtigen Berbaltniffen ber Borteil eines biretten Berkehrs zwifden Babn und See nicht gewichtig genug zu fein, um bie notwendige Ausgabe sich aufzuburben. Dieselbe beab= fichtigt vielmehr, wie wir in Salonik erfahren haben, eine Berlängerung ihrer Geleife zum neuen Zollamt und längs ber bestehenben Quais. Allerdings bringt biefe Geleiseverbindung Bahnhof und Safen ebenfalls in Berbindung, jedoch nicht Bahn und Schiff, welches, wegen ber mangelnben Tiefen an bem fuß ber Quais, noch immer gezwungen ift, feine Baren mit Lichterschiffen an bie langs ber Quais errichteten Labebruden zu spedieren. Alfo immer noch eine umftanbliche und kostfpielige Warenmanipulation.

## 4. Kontantinopel.

(Aufenthalt 13 Tage.)

Die Bebeutung bes Hafenplates von Konstantinopel ist mit Rücsicht auf bessen günstige Lage an ben Pforten bes schwarzen und MarmaraMeeres in die Augen springend. Dieselbe beruht auf der Thatsache,
baß der Handelsverkehr der Türkei, welche eine nur geringe Länge von
Schienenwegen besitzt, vorwiegend auf den Seeweg angewiesen ist. Jedoch
ist zu bemerken, daß der bei weitem größte Teil des Handels Konstantinopel nur im Transitwege berührt und sich hier von Schiff zu
Schiff vollzieht; mit Ausnahme derzenigen Waren, welche entweder in
ber ottomanischen Hauptstadt selbst verdraucht ober von dort nach dem
Innern ausgeführt werden. Alle Küstensahrer längs der Gestade des
Kaiserreiches, in dem schwarzen, dem Marmara-Meere, dem Archivel

und ber Oftseite bes Mittelmeeres, führen ihre Labungen nach Konstantinopel, um bort ihre Waren mittelst Lichterschiffen auf bie großen englischen, russischen, französischen, österreichischen, italienischen, griechischen, äghptischen u. a. Dampfer zu bringen.

Diese zahlreichen Schiffe frember Staaten seten alle Häfen ber Welt mit Konstantinopel in Verbindung, bessen handel sich vorzugsweise auf Waren von Wert erstreckt.

Die hauptsächlichen Aussuhr-Artikel sind: Getreibe — Ölsamen — Harze — Rabix salep — Tabak — Hanf — Kreuzbeeren — Safran — Bauholz — Buchsholz — Meerschaum — Blutegel — Pökelkleisch — Felle — Leber — Horn — Wolle — Baumwolle — Brussa-Seide — Krapp — Tiftik (Angora = Ziegenhaar) — Seife — Fette — Rosen= essen — Opium.

Die wichtigsten Einfuhr-Artikel sind: Kohle — Eisen und Stahl — Raffee — Baumaterialien — Brennmaterialien — bearbeitete Felle — Gewebe — Papier — Mehl — Wein — Vier — Juder — Spiritus — Stearinkerzen — Zündwaren — Glas und Glaswaren — Bücher und Drucksachen — türkische Kappen (Fez) — Pasmaks und andere Schweizer Artikel — Farben — Kurzwaren — Silberwaren — Arzneien — Goldwaren und Bijouterien — Parfümerien — Möbel — Waffen — Kleiber — Mobeartikel.

Der Schiffsverkehr in Konstantinopel ist im Steigen begriffen und zeigt ein Wachsen bes Tonnengehaltes in dem Zeitraum eines Jahrzehntes (1871—1880) von 5,483,518 auf 7,404,401, somit eine Zunahme um  $35\,^{\rm o}/_{\rm o}$ , wie aus nachfolgender Tabelle erhellt.

Schiffsverkehr im Hafen von Konstantinopel . in ben Jahren 1871 und 1880.

Gattung ber Schiffe	. 1	871	1880		
Sattung bet Schille	Zahl	<b>Tonnengehalt</b>	Zahi	Tonnengehalt	
Dampfschiffe	3,690	2,074,339	5,284	5,743,290	
Segelschiffe	9,096	2,983,029	6,252	1,453,106	
Rüstenfahrer	10,900	426,147	6,683	208,005	
Zusammen:	23,686	5,483,518	18,219	7,404,401	

Diese Tabelle bestätigt bie auch an anberen Hafenplätzen beobachtete Thatsache, daß die Segelschiffe durch Dampsichiffe verdrängt werben und zwar nicht nur auf langen, sondern auch auf Küstenfahrten\*).

<sup>\*)</sup> Die Dampficiffe weisen eine Zunahme ber Tonnenzahl um 105 % nach.

In ben Warentransport mittelst Dampfer teilen sich 16 Schiffsahrts-Gesellschaften und zahlreiche Private. Der im Jahre 1880 erzielte Tonnengehalt ber Dampfschiffe verteilt sich unter die Flaggen ber verschiebenen Staaten wie folgt:

Großbritannien	iſt	beteiligt	mit			50º/o
Österreich	,,	n	"	•		11%
Rußland	11	"	"			8%
Frankreich	,,	"	"			7 %
Die übrigen se	efabi	renben S	Staate	n n	tit	140/0

Die große Überlegenheit Englands gegenüber ben übrigen Staaten rührt von ber bebeutenben Einfuhr von Kohle, Erzen, so wie Material für Eisenbahnen und Kriegsmarine bes ottomanischen Reiches her.

Die Ziffer ber 5284 Dampfer im Jahre 1880 entspricht einer Zahl von je 7 Fahrzeugen, welche täglich ein- und auslaufen. Da letztere sich im Mittel 4 Tage in Konstantinopel aushalten, so beträgt die Zahl ber bort anwesenden Dampfer 28 Stück per Tag. Rechnet man hiezu die mindestens 30 Lokaldampfer der Iskelessi-Gesellschaft, welche den Personenverkehr zwischen Stambul, Galata, Stutari und den beiderseitigen Küstenorten des Bosporus besorgen, so erreicht die Zahl der täglich im Hafen von Konstantinopel teils vor Unker, teils in Bewegung besindlichen Dampfer nahezu 60 Stück.

Die Ziffer ber 12,935 Segelschiffe und Küstenfahrer für bas verslossene Jahr entspricht einer Zahl von je 18 Segeln, welche täglich ein- und auslaufen. Da letztere sich im Mittel wenigstens 20 Tage in Konstantinopel aufhalten, so beträgt die Zahl der dort anwesenden Segelschiffe per Tag 360.

Die Zahl ber im Hafen von Konstantinopel zu bergenden Fahrzeuge beträgt somit per Tag:

60 Dampfschiffe
360 Segelschiffe, taber
zusammen 420 Schiffe.

Sehen wir nun, welche Bafferfläche tiefer bebeutenben Ungahl Schiffe im Hafen von Konstantinopel zur Berfügung steht.

Diefer Hafen (siehe Blatt 5, Fig. 1) wird gebildet einesteils von ben Gewässern bes goldenen Horns, welche sich gegen N. W. auf eine Länge von 4 Meilen erstrecken und von der Spite des alten Serails bis zur Mündung des Licus-Flusses reichen, und andernteils von den Gewässern des Bosporus, welche das schwarze mit dem Marmara-Meer verbinden.

Der Boben bes Meeres, welches nahezu keinen Unterschied zwischen Flut und Ebbe zeigt, besteht aus Sand und Felsen, und besitzt Tiesen, welche in ber Mitte bes golbenen Horns 42 Meter und in der Nähe der Ufer noch 10 Meter betragen, so daß hier selbst die größten Warendampfer anlegen könnten. Gleich günstige Tiesenverhältnisse bietet auch das europäische Ufer des Bosporus.

Bemerkenswert sind die in dem Bosporus herrschenden Strömungen, unter deren Einflusse die den Schiffen als Ankerplatz dienende Wasserssläche steht. Dieselben erreichen bisweilen eine Geschwindigkeit von 5 Knoten in der Stunde (2.57 m. per Secunde), kommen von der Mitte der Meerenge und brechen sich mit Gewalt an der Nordspitze des alten Serail nach 2 Richtungen. Die eine nimmt den Weg nach Süben und die andere folgt dem User von Stambul, um später gegen Galata sich zu wenden und eine Gegenströmung zu bilden, welche längs des europäischen Gestades dis zur Moschee Meditie fortläuft. Die Richtungen der Strömungen sind durch Pfeile in der erwähnten Figur angebeutet.

Als gefährliche Winde gelten der W. und der SB.; weniger gefährlich, aber immerhin zu fürchten ift der Südwind, welcher, nachdem er seine größte Heftigkeit an den Prinzeninseln gebrochen hat, gegen die Sübseite des alten Serails anpralkt.

Gegen bie genannten Winbe ift biejenige Flache bes Safens geschütt, welche fich zwischen ber Spite bes alten Serails, bem Leuchtfeuer von Tophane und ber, Stambul mit Galata verbinbenben, Bontonbrude befindet (fiehe Blatt 6). Diese wird baber vorzugsweise zur Berankerung (resp. Bertäuung an Bojen) ber großen Hanbelsichiffe (sowohl Dampf, als Segel) benütt. Rleinere Scgelschiffe, welche längere Zeit in Konftantinopel verweilen, mablen ihren Blat länge bes Ufers bes golbenen Horns zwischen ber alten und neuen Safenbrucke, so wie langs bes europäischen Gestades bes Bosporus. Die Flache jenseits ber alten hafenbrude wird als Rriegshafen, so wie zu Zweden bes taiferlichen Arfenals benütt. Sie ift baber ben Banbelsschiffen unzugänglich, welchen übrigens wegen ber zwei zu passirenben hafenbruden biefer Plat wenig konvenieren wurde. Die Lokalbampfer endlich, welche bie Berbinbung zwischen Konftantinopel, Stutari, ben Bringen-Infeln und ben Ufern bes Bosporus beforgen, nehmen ihre Aufstellung neben ber neuen Safenbrude.

Die früher bezeichnete, von ben großen Barenschiffen als Anter-

plat benützte, Basserstäche umfaßt ungefähr 85 Hekt. Trot bieser großen Ausbehnung ist ber Hafen oft mit Fahrzeugen so vollgefüllt, daß sie nur mit Mühe die Operationen des Anterwersens und des Absegelns verrichten können; denn nicht nur geben die Heftigkeit und der Bechsel der Strömungen Veranlassung zu häusigen Zusammenstößen der Fahrzeuge, sondern wird auch die offene Fahrstraße durch die zahlreichen Lokaldampfer sehr verengt, der zahllosen Segelbarken und Lichterschiffe nicht zu gedenken, welche ab- und zugehen.

Dieser Übelstand ist dem Mangel an Quaimauern zuzuschreiben, welcher die Fahrzeuge zwingt, mitten in der Rhede vor Anker zu gehen (resp. sich an den Bojen zu vertäuen) und das Ausladen der Waren auf Quai und umgekehrt mit Lichterschiffen zu besorgen. Letztere dienen größtenteils als Magazine für die Waren, welche von Schiff zu Schiff passieren und wegen Abwesenheit des Empfängers nicht ausgeladen werden können.

Die Kosten für Laben und Löschen ber Waren und beren Aufspeicherung sind sehr hoch in Folge ber erschwerten Manipulationen. Dieses ist nicht nur eine Folge ber sehlenden Quaimauern, sondern rührt auch von dem für den Handel ungünstigen Umstande her, daß die einem Eingangszoll unterworfenen Verbrauchs-Artikel in das Zollamt wandern müssen, bessen Dienst auf nur 2 räumlich durchaus ungenügende Punkte, der eine in Stambul, der andere in Galata beschränkt ist. \*)

Aus dem Gesagten erhellt, daß dem Hafen von Konstantinopel, außer den ihm von der Natur erteilten Eigenschaften, nämlich: Schut des Ankerplatzes vor den herrschenden Winden und genügende Wassertiesen, alle Bedingungen sehlen, welche heute an einen modernen Hasenplatz gestellt werden (siehe Seite 4: Allgemeine Charakteristik). Der Mangel dieser Bedingungen ist um so empfindlicher, als es sich an diesem Welthandelsplatz um die tägliche Bewegung und Vergung von über 400 Fahrzeugen und um einen Verkehr handelt, welcher im verklossenen Jahre nabezu 7½ Millionen Tonnen betragen bat.

Es ist also ein bringenbes Bedürfnis, im Interesse bes Hanbelsplates ben mannigfachen Übelftanben abzuhelfen. Dieses Bedürfnis

<sup>\*)</sup> Rur zwei Schiffahrts-Gesellschaften find hievon befreit, nämlich bie franzöfischen "Messagories maritimes" und ber öfterreichisch-ungarische "Lopb", welchen die ottomanische Regierung die Errichtung eigener, mit einem besonderen Zolldienst versebener. Warendepots gestattet bat.



wird auch seit geraumer Zeit empsunden, ohne jedoch dis heute noch über das Stadium der Projekte gediehen zu sein. Bon diesen verslangen 3 eine ernstere Beachtung, nämlich: die der Herren Henry Gavand, Civil-Ingenieur (Paris), L. Barret, Ingenieur de la Compagnie des docks et entrepôts de Marseille (Marseille) und M. Michel-Pacha, hoher Beamter im Dienste der ottomanischen Regierung (Konstantinopel).

#### Projekt von S. Gavand,

Erbauer ber Seilbahn in Bera (genannt Tunnel).

Das in großem Maßstabe aufgefaßte Projekt batirt von bem Jahre 1875 und bezweckt die gleichzeitige Anlage eines neuen Handels-hafens und einer neuen Stadt an der zwischen den sieben Thürmen und der Serailspize gelegenen Südseite von Stambul (Marmara-Meer). Dasselbe besteht aus einem großen, durch einen Hasendamm geschützten Bassin mit

einer Wassersläche von . . 200 Heft. und einer Anschüttungssläche von 220 "

Die erstere ist groß genug, um außer bem eigentlichen Hafenraume noch Trockendocks und maritime Werkstätten zu errichten, und die Landsstäche bietet hinreichenben Raum sür Warenmagazine und die Anlage eines neuen Stadtteiles. Der von dem Verfasser des Projektes für bessen Realisierung angegebene Kostenbetrag beläuft sich auf mindestens 300 Millionen Francs. Die zur Deckung dieser bedeutenden Summe dienenden Slemente sind: Der Verkauf des dem Meere abgewonnenen Terrains zu Zwecken von Häuserbauten, dann Tonnen- und Duaigebühren für die landenden Schiffe, Einnahmen der Entrepôts, 2c.

Ohne in Erörterungen über die Rentabilität bieses großen Unternehmens einzugehen, können wir bemselben aus folgenden Gründen unsere Zustimmung nicht erteilen:

- 1. Die für die Hafenanlage bestimmte Uferstrecke am Marmaras Meere ist den hier gefährlichen D.-, S.- und SD.-Binden zugänglich und erheischt gegen deren Schutz die kostspielige Anlage eines sehr langen und mächtigen Wellenbrechers im offenen Meere.
- 2. Der neue Hafen befindet sich an einem von der heutigen Handelsbewegung entfernten Orte. Diese findet längs der beiben Ufer bes golbenen Horns und bessen Berlängerung gegen den Bosporus statt.

3. Fehlt eine permanente und billige Verbindung zwischen dem neuen Hafen und den (in 2) genannten Bunkten des heutigen Verkehrs. Diese müßte durch eine, wegen Terrainschwierigkeiten, Expropriationen von bewohnten Stätten und der Errichtung einer stabilen Brücke über das goldene Horn, äußerst kostspielige, Bahnanlage geschaffen werden und würde überdies eine doppelte Lademanipulation der Waren von Schiff zu Land und umgekehrt erheischen.

Dieser Übelstand wird auch vom Verfasser bes Projektes zugegeben und baber zur Ergänzung bes letzteren eine großartige Bahnanlage vorgeschlagen, welche sich nach Westen an die Bahnen der europäischen Türkei, nach Often an die asiatische Türkei mit Hilse eines unter der Mündung des Bosporus zu führenden Tunnels und nach Norden an eine das goldene Horn übersetzende, und an dem rechten Ufer des Bosporus weiter zu führende, Bahn anschließen sollte.

So großartig auch biese Schienenverbindung nicht nur zwischen den bewölferten Stadtteilen Konstantinopels und Umgebung, sondern auch zwischen Europa und Asien gedacht sein mag, so erhöht sie nur ben selbst für den neuen Hafen allein viel zu hohen Kostenbetrag und kann schon aus diesem Grunde das Gavand'sche Projekt, wenigstens bei den gegenwärtigen Verhältnissen, in ernste Betrachtung nicht gezogen werden.

#### Projett von &. Barret.

Dieses Projekt verdankt seine Entstehung der Verpslichtung, welche die ottomanische Regierung übernommen hatte, der Bahn-Gesellschaft der europäischen Türkei (Compagnie d'exploitation des chemins de fer de la Turquie d'Europe) nach den von ihr vorzulegenden Plänen längs des Bahnhoses von Konstantinopel einen Landungsquai und Entrepôts zu errichten. Herr Barret hat eine diesbezügliche Studie gemacht, deren Resultat in der Fig. 2 (Blatt 5) niedergelegt ist.

Die ber obigen Gesellschaft für die Errichtung von Berlabequais, Entrepôts und der Station zugestandene Fläche an dem nördlichen User des goldenen Horns (Stambulseite) beträgt 128,847 Quadratmeter, wovon 111,367 auf das Festland und 17,480 Quadratmeter auf die Bassersläche entfallen. Die Linie AB, welche die Grenze der gedachten Fläche an dem goldenen Horn bezeichnet, hat eine Länge von 315 Meter und verfügt über Wassertiesen von 20—30 Meter. Trop dieser be-

beutenden Tiefe wurde mit Rücksicht auf die Geringsügskeit der konzessschieden Fläche die Errichtung der Labequais in die Linie AB gerückt und der Gesamtanlage die aus der Figur ersichtliche Anordnung der Schuppen, Entrepôts und des Bahnhoses erteilt. Als Baushstem wird die Herstellung einer auf Steinwürfen fundierten Mauer von künstlichen Blöden gewählt, auf welche das über Wasser reichende Quaimauerwerk gesetzt wird (Spstem der Häfen von Marseille und Triest). Die Herstellungskosten der Quaimauer und der Anschüttung einer Terrainsschöften der Quadratmeter werden mit 2,660,000 Francs berechnet, welches den Preis des dem Meere abgewonnenen Terrains mit Francs 152 per Quadratmeter ergibt.

Wir können bem Barret'schen Projekte sowohl in Bezug auf Bauspstem, als auch auf Gesammtanordnung unsere Zustimmung nicht versagen und fragen nur nach den uns unbekannten Gründen für die Nichtausssührung des Projektes, resp. für die Herstellung des gegenwärtig im
Besitze der Bahn besindlichen Molos. Es sei denn, daß die über die
Bedürfnisse des Verkehrs reichende Anlage die Ausgade der obigen
2,660,000 Francs nicht gerechtsertigt hätte. Doch sehen wir, welchem
Verkehre die Barret'sche Anlage entspricht. Nechnen wir die per Meter
Duailänge und per Jahr zu bewältigende Tonnenzahl mit 300—500
Tonnen (letzteres dei Benützung mechanischer Ladevorrichtungen), so
würde die Leistungsfähigkeit per Jahr ca. 90—150,000 Tonnen betragen. Sollte diese geringe Zahl nicht einmal für diejenigen Güter
erreicht werden, welche die Wechselwirkung zwischen Bahn und See
beanspruchen?

#### Projett von M. Michel=Bacha.

Dieses Projekt verbient um so größere Aufmerksamkeit, als bessen Berfasser sich schon im Besitze eines kaiserlichen Fermans (Konzessionsurkunde) vom 23. November 1879 besindet und eine Kaution von 1/2 Million Francs erlegt hat (s. Blatt 6).

Die wesentlichsten Bestimmungen bes Fermans für bie von bem Konzessionär zu bilbenbe Baugesellschaft sind:

- 1. Konzessionsbauer von 70 Jahren.
- 2. Rechte ber Gefellichaft.
  - a) Übernahme in das Eigentum ber Anschüttungsgründe und Errichtung von Warenlagern.

- b) Anlage und Betrieb von Pferbebahnen und Omnibuslinien auf den Quais und Anschüttungen (vorbehaltlich der Berständigung mit der bestehenden Gesellschaft der Pferbebahn).
- c) Errichtung von Dampferlinien für ben Lokalbienst zwischen ben beiben Quais nach Erlöschung bes Privilegiums ber gegenwärtigen Dampfschiffahrts-Gesellschaft.
- d) Erhebung eines Barenzolles per Tonne ein- ober ausgelabener Ware und zwar von:
  - a) Franc 1 für Bertäuungsgebühr an ben Quais,
  - β) Francs 3 für Labe- ober Löschungsgebühr.
- e) Erhebung einer nicht präzisierten Gebühr per Kantar (56,25 Kilogr.) Ware, welche in bie Docks und Entrepots gelagert wirb.
- f) Erhebung einer nicht präzisierten Gebühr für die Anlandung der von den Prinzen-Inseln und dem Bosporus kommenden Dampfer, Schleppschiffe, Barken 2c. und die in ihnen anlangenden Reisenden, Tiere und Waren.
- 3. Pflichten ber Gefellicaft.
  - a) Zahlung von  $^{1}/_{2}$  Million Francs an die Regierung bei der Übergabe des Fermans.
  - b) Errichtung von Quaimauern an ben beiben Ufern bes golbenen Horns und zwar (siehe Blatt 6) von Un-Kapu bis Sirkebje-Iskelessi (Stambul) Assub-Kapu bis Tophané (Galata).
  - c) Errichtung von neuen Zollämtern und Sanitätshäufern an ber Stelle ber heute bestehenben auf ben Anschüttungs- gründen.
  - d) Vollenbung fämtlicher Bauten zc. in 12 Jahren, von bem Datum bes Fermans gerechnet.

Die angeführten Bestimmungen sind jedoch an die wichtige Bebingung geknüpft, daß die fremden Staaten ihre Zustimmung zu der Entrichtung der (sub 2) genannten Zölle geben, widrigenfalls die Gesellschaft keinen Anspruch auf irgend eine Entschädigung seitens der ottomanischen Regierung machen könne.

Diese Bedingung hat tommissionelle Berhandlungen zur Folge geshabt, an welchen die Bertreter ber fremben Mächte teilgenommen und vor allem das in großartigem Maßstabe entworfene Projekt von Michel einer den tatsächlichen Berhältnissen entsprechenden Reduzierung unter-

zogen haben. Letztere ist von bem Ingénieur des Ponts et Chaussées und gegenwärtigen Attaché ber ottomanischen Botschaft in Wien, Herrn Galland, vorgenommen worden und verlangt eine Quaianlage zu beiden Seiten der neuen Hasenbrücke in einer Gesamtlänge von 1820 Meter, von welchen

auf bas Ufer von Galata 855 Meter und " " " Stambul 965 " entfallen.

Herr Duffaub, französischer Bauunternehmer und Gründer ber Gefellschaft "Compagnie des quais" in Smbrna, hat sich bereit erffärt, die fraglichen Arbeiten (Quaimauern und Anschüttung) um ben Pauschalbetrag von

9,700,000 Frcs. für bas Ufer von Stambul und 8,420,000 " " " " " Galata

fomit um 18,120,000 Frcs. im Ganzen herzustellen, unter ber Bebingung, daß ihm die Regierung die regelmäßige Auszahlung von jährslich 8% der Gesamtsumme dis zu deren vollständiger Tilgung gewährleiste.

Diese Bausumme, resp. die Dussaub'iche Offerte ist Gegenstand einer ernsten Kritik seitens ber renommierten Firma Crawley & Co. geworben, welche die Herstellung ber obgebachten Arbeiten mit wenigstens 54 Millionen Frcs. beziffert.

Diese bebeutende Differenz in der Kostensumme des französischen und englischen Bauunternehmers ist auffallend. Um Klarheit in die Sache zu bringen, müßte auf Grund der erforderlichen Elemente eine genaue Berechnung angestellt werden. Da jedoch diese Elemente — ein Tiefenplan längs der Uferstrecken des goldenen Horns und ein Situationsplan mit der genauen Einzeichnung der fünftigen Quaismauern — nicht vorhanden sind (wie wir später sehen werden), so war es dem Berichterstatter nicht möglich, sich über die wirkliche Höhe der Bausumme ein selbständiges Urteil zu bilden.

Es erübrigt uns noch, tie Michel'sche Anlage vom maritimen, kommerziellen und technischen Standpunkte zu beurteilen.

Nach ben beiben ersten Richtungen kann bie Wahl ber für bie Duaianlagen bestimmten Userstrecken nur gut geheißen werben. Denn nicht nur sind dieselben gegen die oben erwähnten Winde gesichert und erheischen demnach nicht den Bau eines kostspieligen Wellenbrechers, sondern besinden sich auch an den dem heutigen Warenverkehr bienen-

ben Punkten längs ber fehr bevölkerten Stabtteile von Stambul und Galata, resp. Bera.

Vom technischen Standpunkte kann das Michel'sche Projekt nicht beurteilt werden, weil in dem oberwähnten Plane der Quaianlagen weder das zur Ausführung bestimmte Spstem beschrieben wird, noch irgend ein Normalprofil angegeben ist.

Es ist merkwürdig und für die türkischen Zustände bezeichnend, daß der Bauplan für die Michel'sche Hafenanlage, auf Grund dessen der Ferman ausgefolgt worden ist, nichts enthielt, als einen längs der beiden Ufer von Galata und Stambul gezogenen und rot angeslegten Streifen als Andeutung für die künftige Quaiflucht und die Anschüttung hinter derselben.

Dieser Umstand bestimmte die Kommission, an welcher die Bertreter der europäischen Staaten teilnahmen, vor allem zu verlangen, daß nicht nur ein genauer Tiesen- und Situationsplan der von dem Michel'schen Projekte eingenommenen Uferstrecken aufgenommen, sondern auch, daß ein anderes die Details der Hauptobjekte enthaltendes Projekt seitens des Berkassers vorgelegt werde. Nur nachdem dieses gesschehen, können die Kommissions-Situngen wieder aufgenommen und zu einer desinitiven Entscheidung geführt werden.

Um überhaupt eine solche fassen zu können, ist noch, außer ben technischen Borarbeiten, die Schaffung anderer, zur richtigen Beurteilung ber brennenben Frage nötigen, Elemente erforberlich und zwar:

- 1) die genaue Bestimmung der Warenzölle per Register- und Handelstonne und der in dem Ferman nicht präzisierten Gebühren (siehe Punkt 2, 0 und f);\*)
- 2) die Prüfung dieser Warenzölle von dem Handelsstande der fremben Missionen im Bergleiche mit den bei den heutigen Hafenzuständen für die Waren erwachsenden Ladespesen;
  - 3) die Vorlage und Prüfung ber offiziellen Zollamtebucher, welche

für jebe Registertonne nicht 1 Franc, sonbern 20 Centimes, bagegen von jeber Warentonne (1000 Kilogr.) nicht 3 Francs, sonbern 3,80 beanspruche.



<sup>\*)</sup> Die Forberung, betreffend die klare Präzisterung der Warenzölle, ist um so gerechtfertigter, als dieselbe nicht nur die Basis bilbet filr die Bestimmung der Bausumme, sondern auch als Michel-Pacha in den Kommissionssitzungen eine von dem Ferman abweichende Interpretation seiner Tarise dahin abgegeben hat, daß er

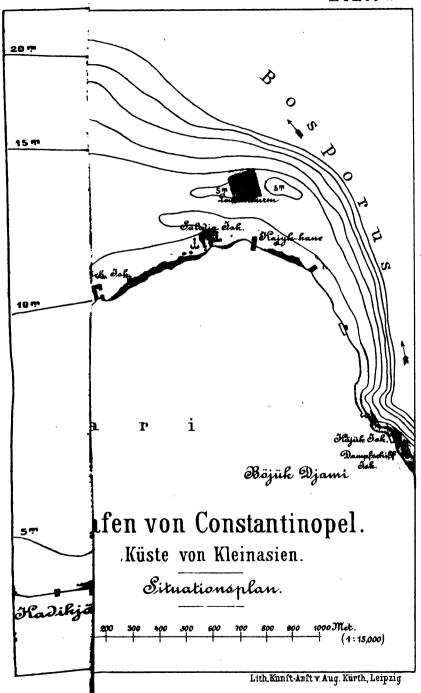
. 1

bisnoch ein von ber Lokalregierung ftreng gehütetes Geheimnis geblieben find, weil — wie allgemein angenommen wirb — bas Palais regelmäßig einen großen Teil ber Zölle für fich behält.

Wie erfichtlich, fo enthalten biefe Elemente ebenfo umftanbliche. als heifle Gegenstände ber Berbandlung und werben baber eine ziemlich geraume Zeit in Anspruch nehmen. In welcher Beife biefe Zeit von ben maggebenden Rreifen ber fommerziellen Bevölkerung benütt werben wirb, um fich ein flares Urteil über Zweck und Borteil ber projektierten Hafenanlage zu bilben, wird bie Folge lehren. tige Stimmung ift in ben Preifen ber ottomanischen Regierung, ber frangofischen Gefandtschaft und in einem großen Teil bes Banbelsstandes bem Brojefte nicht ungunftig. Bas ben letteren betrifft, fo fpricht fich berfelbe icon feit vielen Jahren babin aus, bag bie Errichtung ber Quais und Entrepots für ben Sanbel und Bertehr Ronstantinopels eine große Wohlthat ware, weil, abgesehen von allen bamit gebotenen Erleichterungen und Sicherheiten, gabllofe jest ben Sandel empfinblich ichabigende Übelftande befeitigt murben. Mit Rudficht hierauf wurde ber Sanbelsstand selbst bie bobere Tare von Frcs. 3,80 per Handelstonne (biefelbe toftet bei ben heutigen Handelsoperationen 1 Frc. weniger) nicht unwillfommen heißen, vorausgesett, bak bie burch bas Brojekt in Aussicht gestellten Bauten und Einrichtungen fo ausgeführt würben, wie in ben mobernen Safen Europas.

Etwas Anderes ist es mit den fremden Schiffahrts-Gesellschaften. Der Bertreter des österr. ungar. Lohd beispielsweise sindet die von Michel verlangte Abgabe für je eine Schiffstonne, selbst in ihrer Reduzierung auf 20 Centimes, unannehmbar, ebensowenig aber auch die Belastung der Transitwaren mit der Abgabe von Frcs. 3,80. Dersselbe würde daher nur dann für das Projekt stimmen, wenn die Gebühr per Schiffstonne höchstens 3 Centimes betragen und die Übersladung von Schiff zu Schiff, sowie die Aus- und Einladung von Kohle ohne jede Abgabe an den Quais ausgeführt würde; — und dies Alles, weil die Warenoperationen dei dem heutigen Stande der Dinge nur 1/7 der durch die Nichel'schen Tarise gesorderten Abgaben erheischen.

Es ist sehr wahrscheinlich, baß die Bertreter ber übrigen fremben Dampfschiffahrts-Gesellschaften sich in ähnlichem Sinn äußern werben, wie der des Llopd, nachdem sie in gleicher Weise ihre Handelsoperationen in der offenen Rhede verrichten, wie dieser, und kein Interesse haben werben, die geringen Gebühren für die Benützung der Bojen mit teuren



Abgaben für die Ausladung an den künftigen Quaimauern zu vertaufchen.

Wie dem auch sei, so fordert die auf die Quaianlagen bezügliche Frage noch ein eingehendes Studium, um Alarheit in diesenigen Elesmente zu bringen, welche als die Basis für die Berechnung der Anslagekoften und somit für die Rentabilität des Unternehmens zu dienen haben. Für den Berichterstatter steht es jedoch außer Zweisel, daß eine Gesellschaft, welche berufen ist, einst in den Genuß aller in dem Ferman ausgesprochenen Rechte zu treten, nur in der fruchtbarsten Weise ihre Kapitalien anlegen wird, da der heutige Zustand der Dinge weder den maritimen Bedürfnissen, noch den Verkehrs-Verhältnissen eines so wichtigen Handels-Emporiums, wie es Konstantinopel ist und noch lange bleiben wird, entspricht. Beweis dafür Smyrna und die Realisserung eines unter weniger günstigen Verhältnissen (es genügt als Beleg hiefür auf die verzleichsweise Bedeutung der beiden Städte hinzuweisen) durch die Unternehmung des früher genannten Herrn Dussaub erzielten Gewinnes (siehe späteres Kapitel: Smyrna «Scala nuova).

## 5. Skutari-Kadikjöi-Haider Yacha.

(Rabrt von Saiber Bacha nach Jemib und gurud am 28. Oftober 1881.)

Stutari mit Umgebung umfaßt eine Bevölkerung von 70,000 Seelen, welche im innigen Berkehre mit Konstantinopel stehen und wovon ein sehr großer Teil täglich den Bosporus auf den Lokalbampfern überschreitet. Die Landungsstellen der letzteren befinden sich in Kadikjöi, Skutari und Böjük-Djami (siehe Blatt 7) und bestehen in rohgezimmerten Holzmolen, welche so weit in das Meer hinausgeführt werden, um am Kopfe die für den Dampfer nötige Tauchtiese zu bieten. Diese auf Piloten ruhenden Brücken sind in der Regel in Form eines  $\perp$  angelegt und bilden einen Winkel mit der Uferlinie, so daß das im Bogen ansahrende Schiff sich sofort anlegen und nach Abgabe von Personen und Waren seine Fahrt ungehindert sortssehen kann.

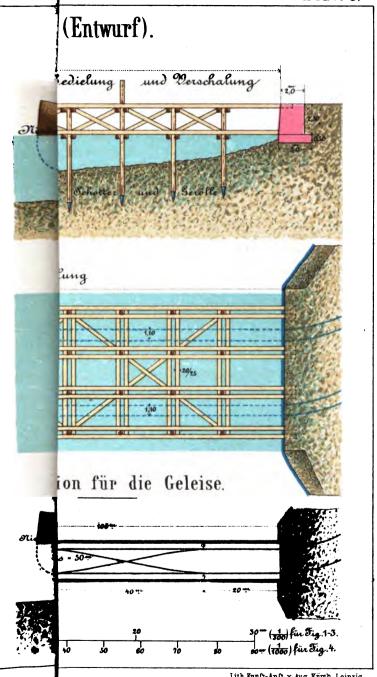
Von ben genannten Landungsstellen ist die von Stutari und noch mehr die von Böjük-Djami (an dem Eingange des Bosporus gelegen) gegen die herrschenden S.- und SD.-Winde des Marmarameeres gefcutt, mabrent bie Brude von Rabifioi zeitweise nicht benütt werben kann und bann die Dampfer gezwungen sind, sich ihres Inhaltes in ben früher genannten Stationen zu entledigen. Diefer Umstand ist um so empfindlicher, als gerade Rabifioi berjenige Bunkt ift, welcher in ber Näbe ber Bahnstation Saiber Bacha-Jemib gelegen, ben größten Berkehr bietet. Es muß baber Bunber nehmen, bag bie englische Gesellschaft, welche seit einigen Jahren ben Betrieb ber Bahn übernommen, nicht auch Vorforge trägt für bie Anlage eines eigenen Landungsmolo, ober noch beffer eines Baffins zur birekten Berbindung zwischen Bahn und See, um sich ben ungetrübten Bezug von Baren und Personen zu sichern. Es ift kein Zweifel, bag bieses nur eine Frage ber Zeit ift und mit ber Verlängerung ber Bahn nach Jomib ftattfinben wirb.\*) Das Baffin mußte ein geschloffenes fein und bie Einfahrt an ber ben Winden aus bem Marmarameer entgegengefetten Seite erhalten, um nicht nur gegen biefe geschütt zu fein, fonbern auch, um sich vor ber schon ziemlich vorgeschrittenen Bersanbung in ber Bucht zwischen bem heutigen Landungsplat und ber Station zu fichern. Bu bemerken ift, bag wir an bem ber See zugekehrten Enbe ber Station einen Steinbamm gefeben, welcher jeboch in feiner beutigen Geftalt bas Anlegen ber Schiffe nicht geftattet und bemnach nur ben Anfang eines in feiner Entwicklung plöglich unterbrochenen hafenbaus zu bilben scheint.

## 6. Mudania-Gemlik.

(Berührt auf ber Fahrt nach Bruffa.)

Mubania, in der Bucht gleichen Namens (Marmarameer) gelegen, bildet den Endpunkt der nach Brussa führenden, jedoch noch nicht ersöffneten, Bahn von 1,10 Meter Spurweite. Die Rhede besitzt guten Ankergrund und genügende Wassertiefen, ist jedoch den Nordwinden des schwarzen Meeres ausgesetzt, so daß das Anlanden der Lokaldampser

<sup>\*)</sup> Wir ersuhren in Ismib, gelegentlich bes Ausssuges borthin, baß noch eine Strede sahrbaren Geleises in ber Länge von ca. 7 Kilom. fertig gestellt, jeboch (wegen Zahlungsruckftänben an ben Bauunternehmer) bem Berkehr nicht übergeben werben konnte; ebenso, baß eine fernere Strede von ca. 35 Kilom. in bem Unter- und teilweise Brudenbau hergestellt, jedoch bas Geleise wegen feb-



Lith.Kunft-Anft v. Aug. Kürth, Leipzig.

an bem in ber gewohnten Weise ausgeführten Holzmolo bisweilen mit Schwierigkeiten und nicht ohne Gefahr bewerkstelligt wird. So geschah es am 5. November b. 3., daß ein heftiger Nordwind das Einschiffen der aus Brussa zurückehrenden Expedition verhinderte und den Kommandanten des "Luzifer" zwang, den gesicherten, am Ende der Bucht gelegenen Ankerplatz Gemlik aufzusuchen und dort die Gesellschaft am nächsten Tage zu erwarten.

Es ist jedoch zu bemerken, daß trot des heftigen Windes und der starken Brandung der Wellen der türkische von Konstantinopel anslangende Küstendampfer an dem gleichen Tage und in derselben Stunde an den Molo anlegen und gegen 100 Personen sowie 25 Tonnen Ware (Mehl in Säcken, Papier in Ballen, Eisen in Fässern, 1 Wiener Kalesche 2c.) ausladen konnte. Letteres geschah mit Hand durch zahlsreiche Lastträger (Hamals), welche den Transport der Waren auf den Molo und von hier dis zu den nach dem Innern des Landes sahrens den Lastwagen besorgten.

Nach ben eingeholten Erkundigungen gibt es gegen 50 Tage im Jahre, in welchen ber gedachte Nordwind weht, jedoch kaum 5 Tage, in welchen wegen der zu ftarken Brandung der Lokaldampfer anzulegen verhindert und gezwungen ist, die Ausladung von Gütern und Personen in Gemlik zu besorgen (gewöhnlich in den Monaten Dezember und Januar).

Diese Thatsache ist von Wichtigkeit für die Anlage eines, mit der künftigen Station der Brussa-Bahn in Berbindung stehenden Hafens. Es ist keine Frage, daß bei den obwaltenden Umständen ein geschlossenes kleines Bassin (aus Riva, Seiten- und Kopfmolo bestehend und in Steinmaterial ausgeführt) die zweckmäßigste Lösung der Frage sein würde, weil damit nicht nur der Schutz gegen den Nordwind, sondern auch gegen die ziemlich weit vorgeschrittene Versandung des flachen Ufers erzielt würde. Mit Rücksicht jedoch auf die hiermit verbundene Höhe der Ausgabe — der Bau würde nicht nur Mauerwerk und Anschüttung, sondern auch wahrscheinlich Baggerungen erheischen — ist es für die Zwecke der schmalspurigen Bahn genügend, einen Wolo in das Meer soweit hinaus zu bauen, um an dem Kopfe und bessen

lenden Geldmitteln (vor ca. 5 Jahren) nicht gelegt worden sei. Es ist daher keine. Frage, daß die Bollendung resp. Eröffnung der noch rückftändigen über 40 Kilom. Bahngeleise seitens der englischen Betriebs-Gesellschaft stattsinden wird, sobald diese zu Kräften gekommen sein und ein diesbezügliches Absinden mit der otto-manischen Regierung getrossen haben wird.

Boebnis, Studienreise in ben Drient.

2 Seiten je ein Schiff mit der Tauchtiefe von 5 Meter zu placieren. Der Molo erhält eine Breite von 10 Meter und die Richtung nach N., damit die anlangenden Schiffe sich bei dem genannten Winde an die Seiten des Molo anlegen können, ohne von ersterem in die Flanke genommen zu werden. Zugleich ist Vorsorge getroffen, daß die Mologeleise nicht durch Orehscheiben, sondern durch Wechsel mit den Geleisen des Bahnhofes in Verbindung gesetzt werden.

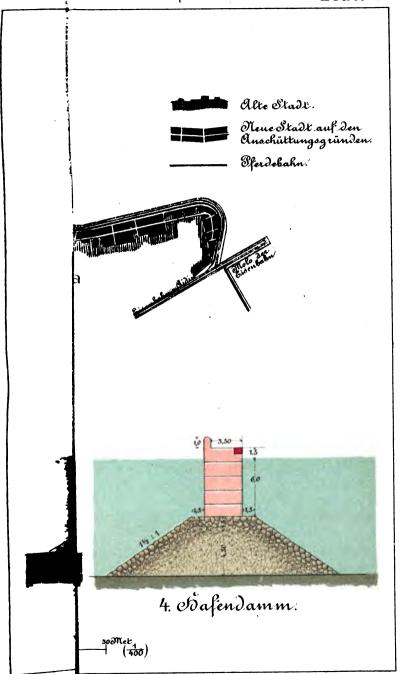
Die für ben Molo in Aussicht genommene Holzkonstruktion (burchaus Eichenholz) ist aus Blatt 8 ersichtlich und würde beren Aussührung per Quadratmeter 114 Frcs. betragen. Nehmen wir an, daß ber Molo eine Länge von 100 Meter benötige, um die verlangten Tiesen von 5 Meter für die 3 Fahrzeuge zu bieten, so kostet die Gesamtanlage  $100 \times 10 \times 114 = Frcs. 114,000.*$ 

Das zur Anwendung vorgeschlagene Shstem ist so gestaltet, daß durch Andringung von ferneren Pfahlreihen der Molo nach Erfordernis sowohl der Breite, als auch der Länge nach erweitert werden kann, wenn in der Folge der angenommene Flächenraum nicht den Ansforderungen des Berkehrs und der Schifffahrt genügen sollte.

Es lohnt der Mühe, eine Parallelberechnung für den gleichen Molo anzustellen, wenn derselbe statt in Sichenholz in Sisen ausgeführt wird, da dieses Material, der größeren Festigkeit und Dauerhaftigkeit wegen, unter Umständen den Vorzug verdienen dürfte. Das Resultat der Rechnung führt für die eiserne Brücke von dem gleichen Flächenraume zu der Gesamtsumme von Fres. 167,000. Dieselbe würde daher, gegensüber der aus Sichenholz, einen Mehrbetrag von Fres. 167,000—114,000—Fres. 53,000 erheischen; vorausgesetz, daß auf die Sinsuhr des Sisens kein Singangszoll seitens der ottomanischen Regierung erhoben würde.

Es erscheint bemnach praktischer, bei bem billigeren Holze zu bleiben, und zwar um so mehr, als die Anlage, mit Rücksicht auf die momentan bescheibenen Ansprüche, welche an dieselbe gestellt werben, mehr den

<sup>\*)</sup> Es ift zu bemerken, daß mit Rücksicht auf die große Berschiebenheit ber in Konstantinopel erfahrenen Materialpreise ber Berichterstatter vorgezogen hat, die Triester Einheitspreise als Basis seiner Berechnung anzunehmen und zugleich vorausgesetht hat, daß die in Triest sertig gearbeiteten Teile der Brilde nach Mudania transportiert und bort aufgestellt werden sollen. Die obige Summe enthält demnach die Kosten für Material, Anarbeitung und Aufstellung der Brilde (inkl. Doppelgeleise und Biberlager), sowie den Transport per See; — überdies noch einen Zuschlag von 15% für Unvorhergesehenes.



Lith Kunst-Anst.v. Aug. Kürth, Leipzig.

Charafter eines Provisoriums trägt und so lange tragen wirb, bis burch die Betriebs-Ergebnisse der Linie Mubania-Brussa sichergestellt werben wird, ob eine größere Auslage für den Bau eines geschützten (b. h. geschlossen) Hafens mit Krahnen und Magazinen gerechtsertigt ist ober nicht.

## 7. Imprua-Scala unova.

(Aufenthalt in Smprna 6 Tage.)

Smyrna, welches nach Konstantinopel die zweitwichtigste Station auf der großen Wasserstraße nach dem Orient bildet, gewinnt von Jahr zu Jahr größere Bedeutung für die Schiffahrt, wie aus den nachstehenden Tabellen ersichtlich ist, welche einen Auszug der von Herrn E. Pietschfa, österr.-ung. Vice-Konsul in Smyrna, erhaltenen Statistica bilden.

# Schiffahrts=Bewegung in Smprna in ben Jahren 1871—1880.

1.	Einfuhr	(Importati	ion).
----	---------	------------	-------

		Segel	фiffe			Damp	Wert ber Waren		
Jahr	(8	delaben	Im	Ballast	(3	elaben	Im	Ballaft	
	Zahi	Lonnen	Zahi	Tonnen	Zahi	Tonnen	Zahl	Tonnen	in Fres.
1871	706	84,213	95	18,556	594	520,371	10	5,773	94,001,030
1872	812	88,920	138	24,814	583	481,458	57	44,140	86,845,580
1873	685	75,298	100	19,306	602	547,054		17,590	116,710,320
1874	579	70,635	81	14,807	685	604,776		18,754	112,263,280
1875	487	65,629	46	11,476	731	694,279	29	27,396	87,085,100
1876	457	62,637	111	18,117	693	674,143		34,137	71,498,360
1877	441	66,006	144	34,546	588	588,072	49	36,613	77,060,470
1878	499	74,282	86	17,960	630	634,823	28	21,051	103,497,680
1879	562	66,610	86	15,634	759	761,328	43	35,441	117,153,350
1880	574	71,624	64	14,673	827	878,767	23	18,991	99,510,280*)
Abnahme	132	12,589	31	3,883					_
in %	18.7	14.9	33.8		_		_		
Bunahme	1 1	_	_	_	233	358,396	13	13,218	5,509,250
in %	-		_	_	41	68.8	130	229	5.8

<sup>\*)</sup> Giebe nachfte Seite.

2. Ausfuhr (Exportation)	2.	Ausfuhr	(Exportation)
--------------------------	----	---------	---------------

		Sege	lschiffe	<b>:</b>		Damp	Wert b. Waren			
Jahr	<b>G</b>	elaben	Im	Ballaft	G	elaben	Im	Ballaft		
	Zahl	Tonnen	Zahi	Tonnen	Zahı	Tonnen	Zahi	Connen	in Fres.	
1871	329	53,518	357	42,746	588	519,037	7	5,073	101,082,070	
1872	319	53,985	482	50,969	602	498,994		8,283	121,670,940	
1873	245	45,084	448	41,687	613	552,918	14	8,891	103,971,600	
1874	169	34,555	390	45,452	678	579,399	24	20,823	98,489,440	
1875	136	31,481	343	41,309	744	705,979		3,469	97,401,580	
1876	206	41,619	320	35,518	731	703,311	5	1,798	115,789,770	
1877	226	55,772	342	40,262	630	622,338	3	845	117,051,030	
1878	204	40,654	372	45,280	641	645,664		6,112	88,514,910	
1879	202	34,527	402	46,167	792	800,981	5	3,180	110,167,140	
1880	160	30,612	435	48,748	885	886,751	9	6,872	96,311,980*)	
Abnahme	169	22,906	_	_		_	_		4,770,090	
	51.3		_	_	_	_	_	_	4.7	
Runabme	_		78	6,002	297	367,714	2	1799		
in %		_	21.5		50.5	70.8	30	35.4	l –	

Wie aus ben Tabellen 1 und 2 erhellt, so hat in bem Zeitraume bes letzten Jahrzehntes

bie Einfuhr eine Zunahme von . . 5,509,250 Frcs. resp. von  $5.8\,^{\circ}/_{o}$  bie Ausfuhr jedoch eine Abnahme von 4,770,090 " "  $4.7\,^{\circ}/_{o}$  erfahren.

Diese Thatsache kann nicht überraschen, wenn berücksichtigt wird, baß die zwei in Smhrna mündenden Bahnen immer weiter in bas Innere von Rleinasien vordringen und somit das Absatzediet für die Industrie-Artikel Europas stetig erweitern,\*\*) mit welchem das wichtigste Handels-Emporium Kleinasiens durch 7 Postanstalten und 4 Telegrafenslinien in inniger Verbindung sich befindet. Es bleibt übrigens abzu-

<sup>\*)</sup> Die Abnahme in ben Werten, sowohl für Eingang als Ausgang bes Jahres 1880, im Bergleiche zu seinem Borgänger, rührt von der (durch eine außerordentliche Dürre verursachten) Misernte, dem Einbruche der Heuschrecken und endlich der geschäftlichen Krifis in dem gedachten Jahre her. Nach den in dem Zollamte von Smprna erhaltenen Bersicherungen wird jedoch das laufende Jahr das von 1879 nicht nur im Ein-, sondern auch im Ausgange übertreffen.

<sup>\*\*)</sup> Die englischen Gesellschaften ber zwei Bahnen von Smorna nach Aibin und nach Caffaba haben bie Berlängerung ihrer Streden, bie erstere von Aibin nach Sarvibi und bie zweite von Alahicher nach Ufchat bereits in Angriff genommen.

warten, ob die späteren Jahre biese Differenz nicht ausgleichen und bie wirtschaftliche Harmonie zwischen Einfuhr und Aussuhr herstellen werben.

Wie bem auch sei, so begrüßen wir in obigen Tabellen bie erstreuliche Thatsache, baß die Dampsschiffahrt (die Segelschiffahrt folgt auch hier, wie überall, der absteigenden Richtung) im steten Wachsen begriffen ist. Die Tonnenzahl zeigt in dem Zeitraume eines Jahrzehntes in der

Einfuhr eine Zunahme von 371,614 Tonnen resp. von 58.6 % Ausfuhr " " 369,513 " " " 58.6 %

Das verfloffene Jahr zeigt die höchste, bis noch erreichte Ziffer und verteilt sich die Tonnenzahl unter die seefahrenden Nationen in folgender Weise:

Dampfschiffahrts-Bewegung von Smbrna im Jahre 1880.

7510		•			Œ	infuhr	- 211	ısfuhr	Ein: u. Ausfuhr	
Flo	ıyy	E			Zahl	Tonnen	Zahi	Tonnen	Zahi	Tonnen
Frankreich		_	•		159	185,899	159	186,312	318	372,211
Ofterr.=Unga	rn				158	180,817	157	180,027	315	360,844
England .					188	156,083	178	148,018	366	304,101
Italien .					64	63,647	64	63,647	128	127,294
Türkei .					47	21,150	47	21,150	94	42,300
Diverse .	•	•	•	•	234	290,162	289	294,469	523	584,631
Zusammen				•	850	897,758	894	893,623	1744	1,791,381

An der Gesamtsumme ber Ein- u. Ausfuhr sind die einzelnen Staaten, wie folgt, beteiligt:

Frankreic	h mit	: .		372,211	Tonnen	ober	20.8 %
Österr.=1	lngar	n n	ıit	360,844	,,	n	20.1 "
England	mit			304,101	,,	"	17 "
Italien	"			127,294	"	"	7.1 "
Türfei	n			42,300	#	"	2.3 "
Diverse	"			584,631	n	"	32.6 "

Außer ben eben genannten Staaten sind es noch andere, welche ihre Schiffe nach bem zweitwichtigsten Handelsplat ber Türkei entsenben. So sinden wir hier nahezu die gleiche Zahl frember Dampsschiffahrts-Gesellschaften, wie in Konstantinopel. Dieses sind 6 englische, 2 französische, 1 italienische, 1 österr.-ungarische (Llopd), 1 russische, 1 ägpp=

tische, 1 holländische, 1 belgische u. a. Bon den englischen Dampfern besorgt über ein halbes hundert die Küstenfahrt zwischen Smbrna und Sprien und läuft verschiedene Häfen an.

Die große Berückschigung, beren sich ber Hafen von Smyrna seitens der fremden Dampfschiffahrts-Gesellschaften erfreut, ist der sprechendste Beweis für die zunehmende Handelsbewegung des Plazes. Forschen wir nach deren Ursachen, so finden wir dieselben (abgesehen von dem Einflusse maßgebender Faktoren politischer und anderer Natur) nicht nur in der wachsenden Bevölkerung des Ortes und den 2 oberwähnten, nach dem Innern des Landes sührenden Bahnen, sondern auch in den Vorteilen, welche der Schissahrt durch die neue Hafensanlage gedoten werden. Diese bestehen (siehe Bl. 9) in einem gegen Außen geschützten und mit 2 Einfahrten versehenen Bassin von 19 Helstaren Oberstäche und einer, selbst für größere Fahrzeuge genügenden Wassertiese.\*)

Trothem können biese Borteile wegen ber beschränkten Räumlichkeit ber Anlage von ber Schiffahrt nicht vollständig ausgenützt werden, wie sich der Berichterstatter bei dem Besuche des Hafens, resp. der Kenntnisnahme der hier üblichen Waren-Manipulation überzeugt hat. Es ist unschwer, hier sofort folgende Übelstände zu erkennen:

- 1) Sind die Breiten ber 2 bas Bassin einschließenden Moli (10.50 Meter ber nördliche und 55 Meter ber südliche) zu gering, um die jedem der Objekte zugedachte Bestimmung zu erfüllen.
- 2) Ift die Quaientwicklung an der Riva des Hafens eine ungenügende und geftattet nicht das Anlegen der großen Dampfer mit der Breitseite an den Quai.
- 3) Geschieht die Ausladung der Warendampfer und anderer größerer Fahrzeuge mittelst Lichterschiffen; ein Übelstand, welcher den durch die hinreichenden Wassertiefen des Bassins resultierenden Vorteil des direkten d. h. billigeren Ausladens auf Quai paralisiert.
- 4) Sind die Flächen längs des Quais für die mit den Waren vorzunehmenden Operationen zu beschränkt.

<sup>\*)</sup> Wir enthalten uns jeber eingehenden Kritit fiber das Meritorische der von der französischen Unternehmung ausgeführten hafenbauten und konstatieren nur die, selbst aus einer flüchtigen Prüfung der für die einzelnen Objekte gewählten Profistipen resultierende Thatsache, daß dieselben mit der äußersten Ökonomie hergestellt worden find (f. Bl. 9, Fig. 2, 3 u. 4).

5) Fehlt die Einrichtung zweckmäßiger Krahnvorrichtungen (mit Ausnahme eines kleinen Handkrahnes vor dem Zollamt).

Wangel an Verständnis seitens des Bauherrn, d. h. der türkischen Regierung, oder aus zu großer Berücksichtigung der eigenen Interessen seitens des Bau-Unternehmers entstanden sind, welcher — nedendei demerkt — laut Art. 20 des Bau-Bedingnisheftes den die Bau-Kontrole übenden Beamten der Regierung selbst zu bezahlen hat. Alle diese Übelstände bestehen und verlangen Abhilse im Interesse der stetig wachsenden Schissedengung des wichtigen Handelsplates. Ob diese Abhilse so dab gedoten werden kann, hängt von dem Bertrags-Verhältnisse zwischen der türkischen Regierung und der an die Stelle des Unternehmers getretenen "Société des quais de Smyrne" ab, welcher das ausschließliche Privilegium des 30jährigen Betriebes der neuen Hafensanlage zusteht.

Wir empfehlen, als vorzügliches Beispiel ber Nachahmung, bas eingehenbe Studium ber bem Berichte beigeschloffenen Statuten ber gebachten Gesellschaft, welche außer bem Bau und Betriebe bes neuen Hafens noch bie Gerechtsame:

- a. für ben Berkauf bes burch Anschüttung bem Meere abgewonnenen Terrains,
- b. für die Errichtung und Vermietung von Lagerhäusern, Warenund Kohlenschuppen,
- c. für die Anlage und den Betrieb einer mit dem Bahnhofe ber Smhrna-Aibiner Bahn verbundenen Pferbebahn längs bes Meeresufers, übernommen hat.

Überdies hat die Gesellschaft noch die teilweise Kanalisierung und Pflasterung der Stadt ausgeführt und sich endlich verpflichtet, auf eigene Kosten die zum Schutze der Stadt gegen die Überschwemmungen des Meles dienenden Bauten herzustellen.

Wir entnehmen aus biesen verschiedenen Gerechtsamen und Berpstätungen der Gesellschaft die wichtige Rolle, welche dieselbe in Bezug auf die Entwicklung nicht nur des Hafens, sondern auch der Gemeinde bereits gespielt hat und noch serner zu spielen berufen ist. Ohne die Frage zu ventilieren, ob dießer außerordentliche Wirkungskreis nicht auf Kosten des öffentlichen und kommerziellen Wohles geübt wird, so ist doch nicht zu läugnen, daß sich die Gesellschaft anerkennenswerte Verdienste um die Entwicklung von Smbrna, sowohl in kommerzieller, als in

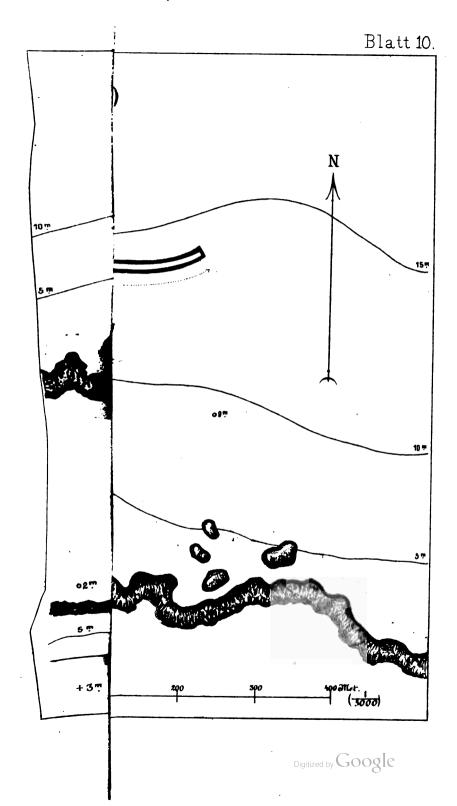
maritimer Beziehung erworben hat; — Verbienste freilich, welche — es ist bies ein öffentliches Geheimnis — in bem Verkaufe ber Bausgründe, so wie in ben Warengebühren bes Hafens ihre reichliche Entsschäbigung finden.

Daß biefe Entschäbigung in noch reichlicherem Mage in einem Belthandelsplate, wie es Konstantinopel ift, fließen werbe, liegt auf der Daber bie Anstrengungen, welche ber Gründer und Chef ber Smbrnaer "Société des quais", Herr Elie Duffaub, macht, um auch am golbenen horne eine ähnliche Unternehmung ins Leben zu rufen, welche mit bem Bau und bem Betriebe ber Quaianlagen gleiche Gerechtsame für ben Berkauf ber Anschüttungsgründe, bie Errichtung und Bermietung von Lagerhäufern 2c. verbinbet. \*) Es ift große Bahricheinlichfeit vorhanden, daß bie Bemühungen bes genannten Unternehmers von Erfolg gefrönt sein werben; benn nicht nur wird berselbe von Herrn Michel - Pacha und ber frangofischen Gefanbtschaft patronifiert, sonbern erfreut sich auch, in Folge bes Smbrnaer Hafenbaus, ber mohlwollenbften Gefinnung feitens ber turkifden Regierung, welche ihm für biefe (in ihren Augen vorzügliche) Leiftung zu Danke verpflichtet ift. Sollte baber ber beutsche Handelsverein auf die Quaianlagen in Konstantinopel ernftlich reflektieren, so mare keine Zeit zu verlieren, um bie vorbereitenden Schritte in biefer ebenfo großartigen, als wichtigen Ungelegenbeit zu thun.

Wir haben soeben erwähnt, daß die ottomanische Regierung dem Herrn Dussaub wegen der in Smhrna entwickelten Bauthätigkeit wohls gesinnt ist. Diese Äußerung haben wir aus dem Munde des gegenswärtigen Gouverneurs in Smhrna, Sr. Excellenz des Herrn Ali Pacha, selbst, welcher sich uns gegenüber in den lobendsten Ausbrücken über die Anlage des Hafens, die durch denselben dem Handel gebotenen Borteile 2c. ausgesprochen hat.

Diese Ansicht wird jedoch von den in solchen Fragen maßgebenden Persönlichkeiten der fremden Handelsmarine nicht geteilt. So sind es namentlich die englischen Schiffahrts-Gesellschaften, welche die Waren-gebühren im Hafen von Smyrna zu hoch finden und daher (wie man uns dort versicherte) ein rationelles Mittel der Abhilse eifrig studieren.

<sup>\*)</sup> Es genügt, ben taiferlichen Ferman für Konftantinopel mit ben Statuten ber Gesellschaft von Smyrna zu vergleichen, um bie große Analogie ber in beiben enthaltenen Pflichten und Rechte zu erkennen.



ma es gri fchi

han Ha: Sm am ! weli rech: Ber: licht nod Heri fond moll biese Soll ftant porbe geleg

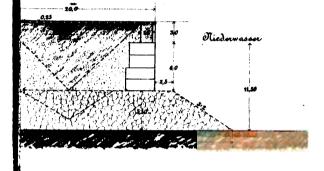
Herri gesinn wärti selbst die A Borte

Persö namer gebühi uns b

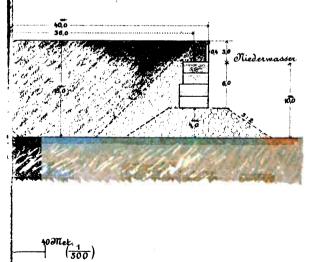
ber Geienthalte

7).

Pestlicher Molo.



estlicher Molo.



Lith Anft v. Aug. Kürth, Leipzig.

Digitized by Google

Diefes Mittel foll barin bestehen, mit Umgebung bes Safens von Smyrna, in ber füblich bavon gelegenen Bucht von Scala nuova einen geschütten und für bie Warenbampfer zugänglichen Unterplat zu schaffen. Bon bier follen bie mit geringeren Spefen ausgelabenen Waren, sei es nach bem Innern bes Lantes, fei es nach Smprna felbft, auf ber "Ottoman Railway Company" beförbert werben, ju welchem 3mede ein Anschlußgeleise an lettere von Scala nuova nach Apastak (ca. 30 Kilometer) gelegt werben foll. Wie weit biefes Projekt Aussicht auf Erfolg bat, tonnten wir nicht in Erfahrung bringen. Es ist jeboch feine Frage, baß basselbe, wenn zur Ausführung gebracht, ben Warenverkehr von Smprna ablenten murbe, ba bie große Bafferftrage nach Alexanbrien abgefürzt und ber Beiterbeförberung ter Baren burch bie zu errichtenbe Station in Scala nuova fein hindernis entgegenstehen murbe. Sollte fich bie früher erwähnte Ottoman Railway Company für bas Broieft auch intereffieren, fo mare bemfelben ein wefentlicher Borichub geleiftet, ba biefelbe nicht nur als wichtigfter Intereffent auftreten, fonbern auch bie Arbeiten in Scala nuova felbst in bie Sand nehmen wurbe, ba fie nach ber in Smbrna errichteten Labebrude ju foliegen, über vorzügliche Techniker verfügt. Diese, unweit bes Bahnhofes errichtete und jum Umlaben von Mineralien und Erzen von Bahn auf Schiff bienenbe Labebühne ift aus Stein und Gifen hergeftellt und tann für abnliche 3mede als muftergiltig bezeichnet werben (Bl. 9, Fig. 1).

### 8. Begrut.

(24 Stunden Aufenthalt.)

Behrut ist die wichtigste Handels- und Hafenstadt Spriens und besitzt eine Bevölkerung, welche in dem Zeitraume von  $^{1}/_{4}$  Jahrhundert von 25 auf 80,000 Seelen gestiegen ist, wovon  $70-80\,^{0}/_{0}$  aus reichen Griechen bestehen. Der von diesen emsig betriebene Handel ist seit Schluß des russischen Krieges im Steigen begriffen.

Dieses gilt namentlich vom Import, bessen Wert von bem Bollamte in Behrut für bas Jahr 1878 mit 24,250,000 Frcs. beziffert wirb.

Die hervorragenbsten Import-Artikel sind: Leinen-, Baumwoll- und Schaswollwaren, Seibenwaren und Sammt, Eisen- und Leberwaren, Reis, Kaffee, Oroguen, türkische Kappen, Zünbhölzchen, Strohpapier u. a. Im Gegensatz zum Import hat der Export in der ersten Hälfte bes versloffenen Jahrzehntes eine stetige Abnahme (bis 50%) erlitten. Eine — wenn auch nicht wesentliche — Besserung nach dieser Richtung soll mit Anfang der 80ger Jahre eingetreten sein. Die wichtigsten Export-Artikel sind: Produkte der Seidenzucht und Seidenweberei, Erdpech, Schwämme, gesalzene Häute, Wolle und andere.

Der Hanbelsverfehr basiert auf die lebhafte Verbindung Behruts mit dem Auslande und Binnenlande. Die letztere wird durch gute Straßen vermittelt, welche die Küstenstadt mit Damastus, Hama und Homs in Verührung bringen. Und die Verbindung zur See geschieht durch die regelmäßigen Fahrten der österreichischen (österr.-ungar. Loph), englischen (Bel Asia Minor Steam Company), französischen (Messageries maritimes) und italienischen (Rubbatino) Dampfer. Die Schiffsbewegung ist daher eine bedeutende und weist für das Jahr 1879 solgende Liffern nach:

Flagge	D	ampfer	Se	gelfdiffe
Ωιαββε	Zahi	Tonnen	Zahl	Tonnen
Öfterreichisch = ungarische	<b>82</b>	91,121	13	3,636
Englische	212	86,454	3	801
Französische	61	76,596		
Italienische	17	10,126	24	6,650
Russische	17	25,599		
Diverse	3	1,526	2,260	50,914

Zusammen: 392 291,422 2,300 62,001.\*)

Es find somit im Jahre 1879 in die Rhebe von Behrut einsgelaufen:

392 Dampfer mit dem Gehalte von 291,422 Tonnen und 2300 Segelschiffe " " 62,001 " fomit zusammen 2692 Schiffe " " " 353,423 Tonnen.

Sehen wir nun, in welcher Beise für bie maritimen Beburfnisse biefer Schiffsbewegung vorgesehen wirb.

Die heute von der Schiffahrt benütte Bucht (f. Blatt 10) ist von steilen Felswänden eingerahmt und besitzt unregelmäßige, durch zahlereiche, zum Teil über Wasser reichende, Felsblöde alterierte Wassertiefen, so daß selbst Küstensahrer mittlerer Größe den Hafen nicht

<sup>\*)</sup> Diese Tabelle ift ben burch bas flatistische Departement bes !. f. Hanbelsministeriums veröffentlichten Konsulatsberichten entnommen.

benutzen können. Nur bie kleinsten Segelschiffe finden notdürftige Unterstunft in einem räumlich beschränkten Bassin mit sehr geringen Tiefen. Her legen dieselben an, um ihre Waren durch Lastträger in das eben im Vergrößerungsstadium befindliche, jedoch immer noch zu kleine Zollamt befördern zu lassen. Die Fläche des letzteren bietet den einzigen Raum zur Warenmanipulation, da außerhalb desselben zu beiden Seiten der Bucht sich die engen, an den steilen Meeresusern hinziehenden Straßen der Stadt anschließen.

Große Segel- und Dampfschiffe können sich der mangelnden Tiefen wegen der Bucht nicht nähern, sondern sind gezwungen, in offener Rhebe 1/2 Meile vom Lande entfernt, vor Anker zu gehen und mittelst Lichterschiffen Waren und Personen an das Land zu sehen. Dazu kommt noch, daß die Schiffe während der Wintermonate gegen den ungestümen und oft gefährlichen Anprall der N.= und NW.=Winde keinen genüsgenden Schutz finden.

Um biesen zahlreichen Übelständen abzuhelsen, trat die Munizipalität von Behrut mit den Messageries maritimes in Unterhandlungen, welche sich bereit erklärten, ein von französischen Ingenieuren entworsenes Hafenprojekt auf Kosten der ersteren aussühren zu lassen. Die Unterhandlungen sollen zu einem gegenseitig befriedigenden Resultate geführt haben, so daß es nur noch der Genehmigung der Pforte bedarf, um das Werk in Angriff zu nehmen.

Genaueres über Anlage, Koften, Bebingungen 2c. bes Hafenprojektes konnte ber Berichterstatter nicht erfahren und verfaßte daher ein eigenes hierauf bezügliches Projekt.

Dieses besteht in der Anlage eines gegen die herrschenden N.= und NW.-Winde geschützten, und den Bedürfnissen der Warenbewegung entsprechenden Hasens. Derselbe ist auf Blatt 10 stizziert und besteht aus einem 6 Hektaren Wassersläche und 10 Meter Wassertiese bietenden Bassin. Dasselbe wird nach W. und D. von 2 Moli eingerahmt, von denen der westliche die Verlängerung des Wellenbrechers bilbet.

Die Dimensionen ber einzelnen Objekte sind aus Blatt 11 Fig. 1, 2, 3, 4 ersichtlich, und ist, mit Rücksicht auf ben Steinreichtum ber Umgebung Behruts, bas Spstem ber auf Steinwürfen fundierten Blocksmauern gewählt worden.

Die Leistungsfähigkeit bes Hafens entspricht einer jährlichen Handels-bewegung von  $625^{\rm m} \times 300^{\rm Konn.} = 187,500$  Tonnen.

Die Gefamthöhe ber Baufoften beträgt 6,371,700 Frcs. beren

Einzelsummen auf bie verschiebenen Herstellungen sich, wie folgt, verteilen (nach Triefter Einheitspreisen):

Schutbamm .	•						Frcs.	1,835,700
Westlicher Molo							"	1,038,500
Östlicher Molo							,,	727,200
Riva sammt Ber	länge	rung	j bes	öftl.	Mc	lo	,,	718,700
Anschüttung .						•	n	1,145,500
Anlande- und Be	rtäu	ungs	mittel					75,000
				3	ujam	men	Frcs.	5,540,600
hiezu I	5 %	für	Unv	orhe	rgefel	jene	8 "	831,100
				Gefa	mtfo	îten	Fres.	6,371,700.

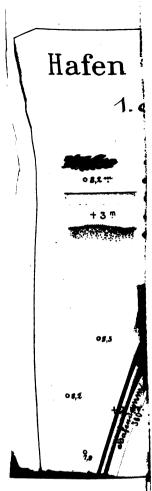
### 9. Jafa.

(48 Stunben Aufenthalt.)

Die sprische Küste ist in ihrer ganzen Ausbehnung für eine lebhafte Schiffahrt sehr ungeeignet, ba bieselbe, gerablinig von Süb nach
Nord verlausend, von einer allmählich absallenden Sandsläche gebildet
wird, welche nur hie und da von Felsbänken unterbrochen oder eingefäumt ist. Gegen die Landseite begrenzt dieselbe eine hohe, mitunter
meilenbreite, Rette von beweglichen Sandbünen, während die Seefront
sast immer von einer heftigen Brandung gepeitscht wird.

Diese gefährliche Bilbung ber Küfte zwingt alle Schiffe, selbst kleine Rüstenfahrer, in offener See und zwar in größerer Entfernung (1/2 Meile) zu ankern, einerseits um bas für die Tauchung nötige Wasser zu suchen und andererseits, um bei dem Einbrechen der herrschenden Westwinde sofort das offene Meer zu gewinnen.

Vor Ikfa selbst (s. Blatt 12, Fig. 1) befindet sich eine ganze Reihe von aus dem Meere ragenden Feleriffen. Die in geringer Entfernung von der Stadt befindliche Bank läuft in nordöstlicher Richtung fort und bildet einen natürlichen Wellenbrecher von ca. 300 Meter Länge, welchen ein kleines Dreieck gegen Außen abschließt. Dasselbe kann sedoch wegen der geringen Fläche und noch mehr wegen der ungenügenden Wassertiese (unter 3 Meter) nur von kleinen Küstensahrern benützt werden. Dabei ist bessen Einfahrt so unvorteilhaft gelegen, daß



gerabe bei bem gefährlichsten aller Winde, bem NW., das Aus- und Einlaufen unmöglich wird. Alle Schiffe von mehr als höchstens 100 Tonnen müssen daher außerhalb dieses Felsenriss wenigstens  $^{1}/_{2}$  Meile entfernt vor Anker gehen. Dabei ist die — wie oben erwähnt — stets bewegte See bisweilen so stürmisch, daß Dampfer die Ausladung nicht vollziehen können und sich gezwungen sehen, die nächste Station d. h. "Haisa" oder eventuell "Port Said" zu erreichen, um entweder dort ihre Ladung abzusehen oder einen erneuerten Versuch zur Landung in Jäsa zu machen. Dazu kommt, daß an dem sandigen oder aus Konschwenze bestehenden Boden die Anker nicht haften und die Dampfer gezwungen sind, stets Feuer zu halten, um bei dem Ausbrechen der stürmischen W.-Winde soson see zu stechen.

Das Löschen von Personen und Gütern ber in ber Rhebe por Anker gehenden Fahrzeuge geschieht mittelst Lichterschiffen (große Barken mit 8—12 Ruberern). Selbst diese haben große Mühe, den Hafen zu erreichen und müssen die Schiffer alle Kräfte anstrengen, um durch die schmale Einsahrt die Barken in das ruhige Binnenwasser zu lenken.

Bu allen biefen Übelständen gesellt sich noch die vollständige Abwesenheit von Ausladeslächen längs der städtischen Area und von Landungsbrücken längs des äußerst flachen Users. Die Aus- und Einladung
der Waren geschieht daher in äußerst beschwerlicher, mehr oder weniger
gefährlicher Weise durch Lastträger. Diese befördern die Güter auf
ihren starten Rücken in das räumlich sehr beschränkte Zollhaus, welches
sich an der nur für Lastthiere, nicht für Wagen passierbaren Straße
befindet.\*)

Der Seeplat ber heute 12,000 Bewohner zählenben Stabt bilbet für ben gesamten Handel von Mittels und Sübpalästina ben einzigen Verbindungspunkt mit dem Meere.

Drei Dampfschiffahrts-Gesellschaften berühren biesen Plat in regels mäßiger Beise, b. h. wöchentlich einmal; nämlich ber österr.-ung. Lohd, die französischen Messageries nationales und die russische Dampferslinie des Mittelmeeres. Die Steamer dieser Gesellschaften vermitteln gleichzeitig die Postverbindung mit dem Auslande.

<sup>\*)</sup> Der erste in Jasa gesehene Wagen wurde im Jahre 1869 von bem noch jetigen österr.-ungar. General-Konsul in Jerusalem, Graf Caboga, aus Triest eingeführt. Heute gibt es bei 200 Fuhrwerke, welche den Personenverkehr zwischen Jasa und Jerusalem besorgen.



Der Hanbel von Safa, welchen obige Dampfer, ferner Ruftenfahrzeuge unter türkischer, griechischer, italienischer, österreichisch-ungarischer,
englischer u. a. Flagge vermitteln, befindet sich in den ausschließlichen Händen von Europäern oder einheimischen Christen.

Die Aussuhr Jäfa's ist (nach bem österr.-ungar. Konsulatsberichte für 1878) bebeutenber, als die Einsuhr und erreicht per Jahr ca. 15 Millionen Francs gegen 7,5 Millionen für die letztere.

Die wichtigeren Aussuhr-Artikel sind: Weizen, Gerste, Mais, Sesam, Olivenöl, Sübfrüchte (Orangen, Melonen u. s. w.), Koloquinten, Wolle, Häute, Knochen und Habern.

Die hauptsächlichsten Artikel ber Einfuhr sind: Werkholz und Bretter, Glas, Porzellan und Sisenwaren, Manusakturen, Zucker, Kaffee, Petro-leum, Reis und Wein.

Wie hoch sich ber jährliche Export und Import Jafa's beläuft, konnte nicht ermittelt werben. Derfelbe bürfte 150,000 Tonnen kaum übersteigen, mährend ber Personenverkehr (Jafa bilbet bie wichtigste Station für Pilger nach Jerusalem) auf 80,000 geschätzt werben kann.

Diese verhältnismäßig geringe Warenbewegung ist dem mislichen Umstande zuzuschreiben, daß der Transport von Gütern aller Art nach Jerusalem und in's Innere des Landes nur mittelst Lasithieren (Kameele), daher auf unsichere und kostspielige Weise bewerkstelligt wird, während der Wagenverkehr nach Jerusalem wegen des schlechten Zustandes der vor einem Jahrzehnt eröffneten Straße nur den Menschen (und auch da nur den wohlhabenden) zu gute kommt.

Die Abwesenheit eines in jeber Jahreszeit benützbaren Landungsplates, sowie der Mangel an fahrbaren Straßen und Wegen, hat schon manche Projekte nach dieser Richtung wachgerusen. Besonders beschäftigt man sich seit Jahren mit der Anlage einer Bahn von Jäfa nach Jerusalem und dem Bau eines zweckmäßigen Hasens daselbst. Die auf Bahn und Hasen bezüglichen Vorstudien sollen schon von mehreren Gesellschaften gemacht und die entsprechenden Fermans erwirkt worden sein, ohne jedoch disher zum Baue selbst geführt zu haben, da, absgesehen von dem beträchtlichen Anlagesapital (man spricht von wenigstens 20 Millionen Frcs.), noch dessen Rentabilität sehr bezweiselt wird.

Wie bem auch sei, so hat der Berichterstatter ein eigenes, den obs waltenden Berhältnissen entsprechendes Projekt für eine moderne Hafenanlage ausgearbeitet.

Diese Anlage bezweckt bie Ausladung von Personen und Waren

bei jedem Wind und Wetter und besteht in der Herstellung eines durch einen Breakwater gegen Außen geschützten und mit 2 Ein= resp. Ausfahrten versehenen Bassins. Richtung und Ausmaß dieses eine Fläche von 3.2 Hettaren und eine Wassertiese von mindestens 7 Weter bessitzenden Bassins, so wie die Dimensionen der einzelnen Objekte sind aus den Fig. 1, 2, 3, 4 des Blattes 12 ersichtlich.

Nach biesem Projekte wird der neue Hafen gegenüber von dem südlich von der Stadt gelegenen Lazaret errichtet und durch Anschüttung dem Meere abgewonnen. Diese Anlage bietet nun folgende Borteile vor der in dem Bereiche des heutigen Hafens, d. h. in unmittelbarer Nähe der Stadt gelegenen:

- 1. Billigere Bauberftellung wegen
  - a) Bermeibung jeber kostspieligen Sprengarbeit ber Feleriffe über und unter Baffer:
  - b) geringeren Quantums Anschüttungsmaterial, da hier die Meerestiefen kleiner sind, als vor ben die heutige Einfahrt bilbenben Felsriffen.
- 2. Genügender Schutz gegen die herrschenden Winde für die einfahrenden Schiffe, für welche selbstwerständlich die durch Felsriffe gebildete heutige Einfahrt stets gefährlich bleibt und später ganz aufgelassen werden mußte.
- 3. Größere nutbare Fläche zur Anlage von Magazinen und bes eventuellen Bahnhofes ber Linie Jafa-Jerufalem, welcher unmittels bar am Hafen gelegen sein muß und entsprechenden Raum für Geleise 2c. bieten soll.
- 4. Leichte und bequeme Verbindung mit der Bahn Jasa-Jerusalem, beren Zusahrtsgeleise süblich von der Stadt einzumünden hat. Sollte dieses aus irgend welchem Grunde nicht statthaft sein, so kann das einmündende Geleise ebenso gut auch nördlich von der Stadt, d. h. auf einem vor derselben mit geringen Kosten (bei den geringen Wassertiesen von 1—2 Meter) anzuschüttenden Damm zum Bahnhof geführt werden.
- 5. Erhaltung und Benutzung bes heutigen Hafens von ber Schiffahrt bis zur Eröffnung bes neuen.

Die Leistungsfähigkeit ber Anlandeflächen bes Bassins beträgt  $360^{m} \times 300^{x_{onn.}} = 108,000$  Tonnen.

Als Baushstem wird das gleiche, wie in Behrut in Vorschlag gebracht und betragen die Herftellungstoften mit Zugrundelegung ber

Triefter Einheitspreise im Ganzen Fres. 4,851,500, welche sich auf bie einzelnen Objekte, wie folgt, verteilen:

Hafendamm								Frcs.	1,027,000
Zwei Moli								"	643,000
Riva								*	321,500
Anschüttung	hinter	Ri	ba					"	1,770,000
Berficherung	mit n	atü	rlich	en	<b>B</b> 1	öđe	n	"	405,000
Anlande= ur	d Ver	täuı	ıngé	mi	ttel			"	52,200
				3	ufai	nm	en:	Frcs.	4,218,700
hiezu 15	o/o für	Ur	rods						632,800
. •	Gefo	ımtſ	umi	me	wie	0	ben	Frcs.	4,851,500

Zum Schlusse bes Kapitels über Jäsa sei noch einer technischen Arbeit gebacht, beren Ausführung für ben wirtschaftlichen Ausschwung von Jäsa von Bebeutung sein könnte. Wir meinen die Kanalisterung bes nördlich ber Stadt gelegenen, das Aussehen einer Einöbe bietenden Terrains, welches bei der trefslichen Natur des Bodens in ebenso erstragsfähige Orangens und Gemüsegärten umgewandelt werden könnte, wie das mit der südlichen Umgebung von Jäsa in großem Maßstade bereits geschehen ist. Das hiezu nötige Wasser wird durch die Zusleitung des eine deutsche Meile nördlich von Jäsa sich ins Meer ersgießenden Flusses Andsche geschaffen, welcher nie austrocknen und bessen Bett so hoch liegen soll, um durch eine natürliche Leitung die Jäsa und Umgebung geführt werden zu können. Die Herstellungskosten sollen Willionen Francs nicht übersteigen.

### Der Konzessionsakt und die Submissionsbedingungen der Quai-Gesellschaft in Smyrna\*).

#### A. Bertrag,

betreffend bie Errichtung eines Quais in Smyrna.

Art. 1. Die kaiserliche ottomanische Regierung räumt ben herren John Charnaud, Alfred Barker und Georg Guarracino, sowie der Gesellschaft, welche sie zu diesem Zweck zu bilden übernehmen, das ausschließeliche Recht der Erbauung und Nunnießung eines Quais in Smurna mit allem zugehörigen, das ganze in Gemäßheit der im Kontrakt enthaltenen Bedingungen, welcher Kontrakt diesem Bertrage, von dem er einen Teil bildet, angehängt ist, sur die Dauer von 30 Jahren vom Datum des kaiserlichen Firmans ab, ein.

Art. 2. Die Herren Charnaud, Barker und Guarracino nehmen biesen Kontrakt und die darin stipulierten Bedingungen an und verpflichten sich beren Text und Sinn in jeder Beziehung strikte zu beobachten.

Art. 3. Alle Streitigkeiten bezüglich ber Auslegung ober Anwens bung der einzelnen Punkte der Artikel, welche den Gegenstand der in Rede stehenden Konzession bilden, werden durch Schiedsspruch, wie im Artikel 24

ber beigefligten Urkunde vorgesehen, entschieden.

Art. 4. Was das Eigentum der Gesellschaft an von ihr selbst und auf ihre Kosten und Gefahr aufgeschüttetem Terrain anbelangt, wie es ihr durch den Artikel 4 der anhängenden Urtunde rechtsmäßig zugestanden wird, so versteht es sich, daß sie die Befugnis haben wird, biese Terrains ganz oder teilweise zu einer Zeit oder in einer Weise, welche sie für ihre Interessen am günstigsten halten mag, nach Maßgabe der bezüglichen Gessetz des Reichs zu veräußern.

Art. 5. Die Regierung wird bei An- und Berkaufen von Terrains ber in vorstehendem Artikel bezeichneten Kategorie die in den Gesetzen vor-

gefehenen Gebühren und Grundzinsen erheben.

Die Gefellschaft wird gehalten sein, ber Regierung auf Berlangen jeben Aufschluß über Terrain-Barzellen ihres Eigentums, welche sie abgetreten, verkauft ober über die sie sonft in legaler Weise verfügt hat, zu geben, um so ber kaiferlichen Regierung ein Kontrolmittel gegen die Steuersentziehung zu liefern.

Art. 6. Die im Art. 15 beigefügter Urkunde vorgesehene Abgabe von ben Quai-Gebühren, muß ber kaiserlichen Regierung felbstverftanblich

Digitized by Google

<sup>\*)</sup> Übersetzung bes französischen Originaltertes.

von der Brutto-Einnahme nach dem zugestandenen Tarif und ohne jeden

Abzug gezahlt werben.

Die Berordnung, betreffend die Kontrole der Erhebungen, wird im Einverständnis mit der von der Regierung dazu bestimmten kaiferlichen Behörde aufgestellt werden.

Art. 7. Die dem Staat gehörigen Schiffe und Kriegsmunition sind in Smhrna frei von allen Quai-Abgaben. Diese Bergünstigung wird ebenso auch allen Kriegsschiffen der der hohen Pforte befreundeten oder verbündeten Mächte zugestanden.

Art. 8. Bei gleichen Bedingungen wird der die Konzession haltenben Gesellschaft, wenn im Laufe der Zeit Berlängerung, Ausbehnung oder Bergrößerung der Arbeiten des Quais in Smyrna und seiner Anbauten

vorgeschlagen werben sollten, ber Borzug gegeben werben.

Art. 9. Im Fall von Zerstörungen ober Beschädigungen begangen und verursacht durch dritte an den Arbeiten der konzessionierten Gesellschaft und über jede Berletzung der Privilegien der Gesellschaft, kraft dieses werden die kompetenten Behörden richten und der Gesellschaft wird eventuell Entsichtigung zu teil werden, nach dem Buchstaben des Gesetzes.

Art. 10. Die Gesellschaft als Ganzes wird unter ben Schutz ber faiserlichen Regierung gestellt, welche ihr bei allen Gelegenheiten Hilfe und

Schutz angebeihen laffen wirb.

Art. 11. Wegen ber Dispositionen betreffend die Verordnungen bes Batouf, soweit dies hier Bezug auf die von der Gesellschaft traft bieser Konzesston erworbenen Terrains haben könnte, wird die Gesellschaft sich zu verständigen haben im Einvernehmen mit dem Minister des Evkaf und in Gemäßheit der bestehenden und noch zu erlassenden bezüglichen Gesetze.

Art. 12. Keinerlei auf bem Quai ausgelabene Ware wird an irgend einen Ort geschafft werden können, und keinerlei Ware wird auf bem Quai eingeschifft werden können, ohne vorher die Douane passiert zu haben.

In einem Wort, die Gesellschaft wird sich allen Berordnungen und Gebräuchen bezüglich der Ein- und Ausschiffung der Waren, welche gegenwärtig in Kraft sind oder welche in der Folge noch erlassen werden sollten, unterwerfen. Die Masnahmen der Verwaltung, welche bezüglich des Quais anzunehmen sind, werden im Einverständnis mit der General-Verwaltung der indirekten Abgaben zu treffen sein.

#### B. Submiffionsbedingungen

zu ber Konzession ber Quai-Arbeiten vor Smyrna von ber kaiserlichen Kaserne einerseits, bis zur Station ber Eisenbahn von Smyrna nach Arbin andererseits und am Rap Tonzla vorbeigehend.

Die Arbeiten, welche ben Gegenstand gegenwärtiger Konzession bilben, unterliegen folgenden Bestimmungen.

Art. 1. Die für die Arbeiten, um welche es fich hier handelt,

konzessionierte Gesellschaft verpflichtet sich auf ihre Kosten, ihr Risto und ihre Gefahr, einen Quai von 25 Arschinen Breite, anfangend bei der Façade der kaiserlichen Kaserne einerseits und endigend bei der Station der Eisendahn nach Aldin andererseits, vorübergehend an der Spitze von Tonzla, in Gemäßheit des, der gegenwärtigen Konzession beigefügten Hauptplanes, wovon eine Kopie bei der obersten Justiz-Behörde deponiert worden ist, zu erbauen.

Art. 2. Der konzessionierten Gesellschaft werden zur Ausführung ber Arbeiten 5 Jahre vom Datum bes kaiserlichen Firman gerechnet, zusacftanben.

Art. 3. Die Geselschaft ist gehalten, auf ben von ihr ausgeführten Arbeiten die gebräuchlichen und notwendigen Maßregeln zu treffen, sowohl zur Sicherung des öffentlichen Berkehrs als mit Rücksicht auf die Straßen-polizei, als da sind Gitter zum Schutz der Paffanten, Barrieren 2c. 2c., wie üblich in ähnlichen Fällen, oder welche in der Folge speziell notwendig werden sollten und das im Einvernehmen mit den kaiserlichen Behörden.

- Urt. 4. Die Gesellschaft wird ermächtigt sein, den ganzen, zwischen dem gegenwärtigen Ufer der Stadt Smyrna und der inneren Grenze des im Artikel 1 erwähnten Quais gelegenen Teil des Meeres auszufüllen. Alles so durch Aufschilten gewonnene Terrain wird der Gesellschaft von rechtswegen überlassen als vollständiges Eigentum und unterliegt den im Reiche bestehenden oder noch zu erlassenden Gesehen über den Erwerb, die Beräußerung und die Übertragung unbeweglichen Eigentums.
- Art. 5. Auf allen Terrains bieser Gattung, mit Ausnahme ber für neu zu eröffnende Straßen zu reservierenden Teile, wird die Gesellschaft ober wer für sie durch legale Übertragung das Recht haben, irgend welche Gebäude oder Errichtungen vorzunehmen, sich indes den bestehenden bezügslichen Gesetzen und den Bestimmungen des solgenden Artisels anbequemen.
- Art. 6. Vor ber Aufführung von Bauten auf ben burch Aufsichütten gewonnenen Terrains ist die Gesellschaft gehalten, ber Begutachtung ber faiserlichen Regierung eineu Hauptplan dieser Terrains, enthaltend die Straßen und Bege, welche sie mit Auchsicht auf den öffentlichen Berkehr in Betracht zu ziehen haben wird, zu unterbreiten.
- Art. 7. Die jetigen Besitzer von Meer-Barzellen, welche sie seit mehr benn 3 Jahren gekauft haben, werden innerhalb eines Jahres, als äußersten Termin, vom Tage bes Firmans ab gerechnet, die Meerparzellen ihres Eigentums auf eigene Kosten zuschilten lassen müssen und biejenigen, beren Erwerb sich seit weniger benn 3 Jahren batiert, werden gehalten sein, ihre Parzellen auch auf ihre Kosten längstens innerhalb 3 Jahren vom Tage bes Erwerbs gerechnet, ausstüllen zu lassen. Geschieht dies nicht, so wird die Gesellschaft berechtigt sein, diese Parzellen aufzuschitten und den Eigentümern diejenigen Summen zu ersetzen, welche sie für den Ankauf dieser Meerparzellen hätte zahlen müssen und zwar auf Grund und nach Maßgabe ter resp. Besitztiel.

Der Wiederankauf bes fo auf Kosten ber Gesellschaft durch Auf=

schütten gewonnenen Terrains seitens ber früheren Besitzer, unterliegt ben

Bestimmungen bes folgenben Artifels.

Art. 8. Die Besitzer bes jetigen Ufers werben ben Blat, melder por ihrem Besit aufgeschüttet worben fein wirb, bis zur inneren Grenze bes Quais burch Bablung bes verhältnismäßigen Wertes ber wirklich aufgeschütteten Stellen, antaufen tonnen.

Die Schätzung bieses Wertes wird auf die fur die in ben Jahren 1864 und 1865 verkauften aufgeschütteten Terrains erzielten Breise basiert

merben müffen.

Die Gigentumer werben biefen Wert fofort nach ber Aufschüttung ihrer Front bezahlen muffen, Mangels fofortiger Zahlung aber zu einer bestimmten Frist und mit 10% Binfen p. a. zu rechnen vom Tage, an welchem bie Gefellichaft ihnen ben Antauf bes aufgeschütteten Bobens an-Die Gefellschaft wird außerbem bas Recht haben auf eine einmalige Rommission von 50/0 an bem Preis, zu welchem fie gehalten ift, bie Façaben abzulaffen (b. i. ber wirkliche Wert wie oben) und bie ben Räufern zur Zahlungsleiftung einzuräumenbe Frift, wird 5 Jahre nicht überschreiten burfen.

- Bas bas Eigentum an Meerparzellen, welches zurud beansprucht werben wirb, anbetrifft, fo werben von ber faiferl. Regierung nur biejenigen Erwerbungen als giltig und in Folge als von ber Gefellichaft gablbar betrachtet werben, von benen gefetlich nachgemiefen ift, bag fie vor bem Datum bes Firman gemacht worben finb.
- Art. 10. Den, ben Gegenstand gegenwärtiger Konzession bilbenben Arbeiten tommen die Bestimmungen bes im Retthe bestehenden Befetzes über bie Expropriation jum öffentlichen Ruten ju gut.
- Art. 11. Die Arbeiten am Quai von Smprna, umfaffend eine Länge von ungefähr 4500 Arfchinen, würden in 5 Abtheilungen geteilt fein, beren eine bie Front von ber Raserne bis jum taiserlichen Bollhaus, Die andere vom Bollhaus bis jum englischen Konfulat, Die britte vom englischen Konsulat bis jum Bellavista genannten Buntte, Die vierte von ba bis jum Rap Tongla und die lette von genanntem Rap bis jur Station ber Gisenbahn nach Ardin umfaffen wird. Der Gefellschaft bleibt anbeimgestellt, die Arbeiten mit ber Abteilung ju beginnen, die fie fur ihre Interessen und bie bes Sanbels für am porteilhaftesten balt. Die Erhebung ber Quaiabgaben (fiehe Urt. 15) wird für Rechnung ber Gefellichaft beginnen, sobald die beiden obenbezeichneten erften Abteilungen fertig gestellt fein werden und ber Sandelsverfehr bort aufgenommen fein wird.
- Die kaiferliche Regierung raumt ber Befellschaft bas Borrecht ein, über bie gange Lange bes Quais zu ihrer Benutzung als auch nach Belieben bes öffentlichen Berkehrs eine Gifenbahn, fogenannte Tramman, zu legen. Die Gesellschaft wird einen Raum von 4 bis 8 Arschinen über die ganze Lange bes Quais zum Bau ihrer Tramway bestimmen, welche fie mit bem Bollhaus in birefte Berbindung fegen und wo sie die nötigen Borkehrungen für den öffentlichen Dienst treffen wird.

Bas ben Berkehr biefer Tramman anbetrifft, fo wird zwischen ben Behörben und ber Gesellichaft ein Tarif aufgestellt werben.

Art. 13. Die durch vorigen Artikel bewilligte Tramway fällt mit ihrem ganzen Material in gutem Betriebszustande an den Staat zurück, zur selben Zeit und zu benselben Bedingungen, wie dies für den Rückfall bes Quais an die kaiserliche Regierung im folgenden Artikel bestimmt wird.

Art. 14. Die Gesellschaft wird 25 Jahre nach Ablauf bes zur Fertigstellung ber Arbeiten anberaumten Termins ben Quai unentgeltlich an die kaiserliche Regierung abtreten muffen. Am Tage ber Überlieferung

muß biefer in gutem Buftande und nicht reparaturbedurftig fein.

Während der Bojährigen Dauer der Konzession sind und bleiben alle Unterhaltungskosten zu Lasten der Gesellschaft. Im Fall die Gesellschaft ihre Berpflichtungen in dieser Beziehung vernachlässigen würde, behält sich die Regierung das Recht vor, wenn die Notwendigkeit eintritt, mit den für nötig befundenen Reparaturen auf Rechnung der konzessioniersten Gesellschaft vorzugehen.

Art. 15. Die kaiserliche Regierung ermächtigt bie Gesellschaft bes weiteren, in Anbetracht ber Kosten, Risiken und Gesahren, welche sie sich aufbürdet, für die durch Artikel 14 bestimmte Dauer der Konzession von allen ein- oder ausgehenden Waren, über die ganze Ausdehnung des Quai, eine Gin- und Ausschiffungsgebühr zu erheben. Diese Gebühr ist festzgesetzt in dem dieser Konzession beigefügten, von der kaiserlichen Regierung geprüften und gebilligten Maximal-Tarif.

Zwölf Procent (12%) bes jährlichen Brutto-Errrägnisses bieser Abgaben würden ber kaiserlichen Regierung zusallen. Zu biesem Zwed wird im voraus eine Kontrolbestimmung zwischen ber kaiserlichen Regierung und

ter tonzesfionierten Gefellichaft festgestellt.

Art. 16. Bon Reisenden und ihren Effekten oder ihrem Gepäck, welches nicht als Ware betrachtet werden kann, werden keine Quai-Abgaben erhoben.

Art. 17. Die Arbeiten ber Gesellschaft erstrecken sich auf ben Quai und das Aufschütten vor dem Zollhaus, ebenso, im Fall es von den Zollbehörden verlangt werden sollte und im Einvernehmen mit diesen, die Herrichtung eines Teiles Meer als Zusluchtsbassin. Alles auf Kosten der Gesellschaft und abhängig von den Bestimmungen über die bewilligte Absgaben-Erhebung.

Art. 18. Die Gesellschaft wird gehalten sein, die Kloaken im Bereich ihrer Arbeiten bis ans Meer zu führen, nach den in der Verordnung über die unterirdische Wegführung enthaltenen Bestimmungen.

Art. 19. Die Gesellschaft wird ermächtigt, sich aus den dem Staat gehörigen Grundstüden kostenfrei mit Steinen, Ziegelerde oder anderen zu diesen Arbeiten benötigten Materialien zu versorgen, und zur Berschiffung dieser Materialien auf der Staats-Domäne bei Harchi-Gaka eine Anlegesstelle zu errichten unter der Bedingung, daß diese Anlage nach Ablauf der Konzession unentgeltlich an den Staat fällt. Alle von Privateigentum

genommenen Materialien muffen von ber Gefellschaft nach Übereinkommen

mit ben bagu berechtigten bezahlt werben.

Art. 20. Die kaiserliche Regierung behält sich vor einen Kommissär zur Überwachung ber Arbeiten zu ernennen. Seine Besolvung würde, bis zur Fertigstellung ber Arbeiten, ber Gesellschaft obliegen. Bon biesem Zeitpunkte würde, wenn die Regierung die Dauer seiner Beschäftigung verlängern wollte, jede Berpflichtung der Gesellschaft aufhören.

Art. 21. Gegen Zustellung Dieses Firman muß die Gesellschaft 10,000 Pfund in kouranten ottomanischen Werten bei ber kaiserlich

ottomanischen Bank als Raution hinterlegen.

Die Regierung wird Dieses Depositum gurudftellen laffen, sobalb ber

Teil bes Bollhaufes fertiggeftellt fein wird.

Art. 22. Im Fall, daß die Arbeiten nicht in 12 Monaten vom Tage des Firmans begonnen sein würden, behält sich die Regierung das Recht vor, die vorerwähnte Kaution zu ihrem Borteil einzuziehen, und wenn die Arbeiten nicht in den, im Artikel 2 bestimmten 5 Jahren beendigt werden, behält sich die Regierung das Recht vor, der Gesellschaft alle durch diese Konzession gewährten Privilegien zu entziehen.

Art. 23. Da ber Quai als öffentlicher Seeweg erhalten werben muß, um ben Bedürsnissen bes Handels und ber Schiffahrt zu genügen, so verpflichtet sich die Regierung, ben Berkauf von Meer außerhalb dieses Quais und alle Bauten auf der dem Berkehr reservierten Breite, mit Ausnahme, wenn es nötig werden sollte, von Schilderhäusern ober andern Zusluchtsorten für die Borgesetzen der Polizei, der Zoll= und anderer öffentlicher Behörden, zu unterlassen.

Art. 24. Über jebe Differeng, welche zwischen ben Parteien über bie Auslegung ber Artitel gegenwärtiger Konzession entstehen könnte, wird gerichtet und entschieden werden durch eine Kommission von beiden Seiten

in gleicher Rahl ernannter Schiedemanner.

Das Urteil bieser Schiedsmänner wird nnanfechtbar sein und im Fall von Stimmengleichheit, wird von einem Obmann die Entscheidung gegeben werden. Diese schiedsrichterliche Kommission wird nur ernannt werden, um die einzelnen Differenzen zwischen der kaiserlichen Regierung und der Gesellschaft zu entscheiden.

Alle anderen Streitigkeiten zwischen bieser letzteren und ben Eigentumern bes Bobens, ober anderen Personen, werden vor bie Tribungle

des Reichs gebracht.

Art. 25. Gegenwärtige Konzession untersteht in ihrem Ganzen ben General-Gesetzen bes ottomanischen Reichs und ber hohen Überwachung ter hohen Pforte, bamit ber Sinn ber Konzession und bie Gesetze, welche barauf Bezug haben, gewahrt und geachtet bleiben.

#### a) Erfte Bufat = Urfunde.

Art. 1. Bei bem Bau bes Quais wird bie Gefellschaft vorläufig einen Raum von ungefähr 100 Arschinen entlang ber gegenwärtigen Lage

bes Zollhauses von Smyrna frei laffen und bavon abstehen bort einen Quai zu bauen.

Auf bem vor bem Zollhaus freigelassenen Raume wird kein neues Werk gebaut werden und die Regierung wird dort keinen Quai erbauen, noch andere Arbeiten ausstühren lassen, welche einen Quai ersetzen könnten, bis zu neuer Bereindarung mit der Gesellschaft, wie sie auch außerhalb des oben erwähnten Platzes von 100 Arschinen keinen andern freien Punkt lassen wird, der von Quai=Abgaben für Ein= und Ausschiffung von Waren befreit sei.

- Art. 2. Die an einem Punkte ber im vorhergehenden Artikel erwähnten Linie ein= ober ausgeladenen und von auf der Rhede liegenden, aber keinen Punkt des Quais der Gesellschaft berührenden Schiffen herrührenden ober für solche bestimmten Waren, so wie die von der Gesellschaft eingeführten, für ihre eigenen Arbeiten benötigten Materialien werden allein von Quat-Abgaben befreit sein.
- Art. 3. Bom Tage, an welchem die Quai-Arbeiten beendigt sein werden, müssen spezielle Berzeichnisse ber an obengenannter freien Anlegestelle ein- und ausgeladenen Waren geführt werden. Der Betrag der Steuern, welche diese Waren ergeben hätten, wenn sie an den Quais der Gesellschaft ein- oder ausgeladen worden seien, wird zu Ende eines jeden Jahres der Gesellschaft gutgeschrieben, nachdem die  $12^{0}/_{0}$ , welche in jedem Fall der kaiserlichen Regierung zu gut gekommen wären, abgezogen worden und zwar so, daß die Gesellschaft den Rest von dieser Summe erhalten wird, welcher sich nach Abzug der, der Regierung laut Artikel 15 der Kostenberechnung, welche einen Teil vorgenannter Übereinkunst bilder, zukommenden  $12^{0}/_{0}$  von dem Erträgnis der Quai-Abgaben, ergiebt.

Wenn der Betrag der Quai-Abgaben, welche die an der freigelassenen Stelle bei dem jetigen Bollhaus ein= oder ausgeladenen Waren hätten bezahlen mussen, die Summe der der Regierung zufallenden Quote überssteigt, so verpslichtet sich letztere diese Differenz jährlich bis zum Betrage von 3000 Pfund turk. vollzumachen.

Aber im Fall, daß die Sinnahmen der Gesellschaft die Summe von 20,000 (zwanzig tausend) Pfund türk. jährlich erreichen würden und zwar nach Abzug der  $12\,^{0}/_{0}$  und ohne Abzug der Kosten, so fallen die obenbezeichneten 12 Prozent ganz an die kaiserliche Regierung zurück, und die Gesellschaft wird in diesem Fall keinerlei Ersat für die an der vorerwähnten freien Stelle abgabesrei ein- oder ausgeladenen Waren beauspruchen können.

Art. 4. Die durch ben Artikel 15 des der vorerwähnten Übereinkunft beigefügten Kontrakts genehmigte Erhebung der Quai-Abgaben wird von der Gesellschaft geschehen, sobald ein Teil des Quais sertiggestellt und dem Berkehr übergeben sein wird, auf die dort ein= oder ausgeladen werdenden Waren; und solange die so, auf dem Berkehr eröffneten Teilen des Quais erzielte Summe 20,000 L. T. jährlich nicht übersteigt, bleibt die Geselschaft von der Zahlung der zu Gunsten der kaiserlichen Regierung sestigesstellten 12% befreit.

Ebenso wie die zu Gunsten der Gesellschaft stipulierte Indemnität bis zur Summe von 3000 &. T. als Ersat der von, an der obenerwähnten, freigelassenen Anlegestelle ein- und ausgeladenen Waren eigentlich zu leistenden Abgaben, erst nach der vollständigen Fertigstellung und Inbetriebsetzung der Quais beginnen wird.

Art. 5. In Folge ber Bestimmungen ber Artikel 1 und 2 gegenswärtigen Zusatz-Vertrages, wird die Gesellschaft ber Quais von Suhrna von der durch Artikel 17 des Kontrakts auferlegten Verpslichtung zur Errichtung eines Zusluchtshafens entbunden; aber es wird ihr freigestellt einen solchen neben der freien Stelle des Zollhauses einzurichten und, wo sie es für im Interesse des Handels liegend erachtet, längst der Linie des Quais Anlegeplätze zu erbauen und dort diesenigen Einrichtungen zu tressen, welche sie zur Aufnahme der zur Eins oder Ausschiffung im Sicherheitshafen bestimmten Waren, auf diesen Anlegeplätzen wie auf der Quai-Flut für notwendig erachtet, stets in Gemässeit der Bestimmungen der Zollbehörde.

Art. 6. Falls die kaiferliche Regierung durch Aufhebung des Artikels 1 gegenwärtigen Bertrages die Gesellschaft der Quais verpflichten sollte vor dem Zollhaus einen Quai errichten und ausfüllen zu lassen, so wird die Gesellschaft obengenannten Bau entsprechend den Bestimmungen des Artikel 17 des Kontraktes ausführen, sie wird gleichzeitig berechtigt sein von den genannten Quai des Zollhauses passierenden Waren Gebühren zu erheben, wie von allen anderen.

Der Bertrag vom 4. Chaban 1284 wie ber bemselben beigefügte Kontrakt würden voll und ganz zur Geltung kommen und die Artikel 1, 2 und 3 gegenwärtiger Zusatz-Urfunde würden null und nichtig sein.

Art. 7. In Folge der nähern Bestimmung des obengenanntem Bertrage beigefügten Kontraktes wird die Kaution, welche die Gesellschaft zur Zeit der Erlangung des Firman zu leisten gehalten wird, ihr erst dann zurucksgestellt werden, wenn sie außer den 100 Arschinen, welche vor dem Zollhaus freigelassen werden, die durch Artikel 11 des Kontraktes näher bezeichneten

Abteilungen 1 und 2 ber Quais vollenbet haben wirb.

(Diese Zusatz-Urkunde ist dem Groß-Rat der Minister (Medjlissi Has Vukels) unterbreitet worden), welcher, nach sorgältiger Prüfung, von S.M. dem Sultan die kaiserliche Berordnung zur Ausstührung ihres Inhalts erbeten und erlangt hat und in Folge dieses kaiserlichen Irades sind zwei Absichtigen gesertigt und von dem Minister der öffentlichen Arbeiten und einem Bertreter der Gesellschaft gezeichnet und mit den Siegeln versehen worden, und zwar in zwei Originalen, von denen einst in den Archiven der hohen Pforte (Divan Houmayoum) bewahrt wird und das andere sur die Gesellschaft bestimmt ist. — 12. Redieb 1285.)

b) Rongeffion ber Quais von Smyrna. Maximaltarif der, kraft des durch Bongeffions-Firman eingeräumten Vorrechts gu erhebenden Quai-Gebuhren.

Kleine Ballen	$\mathfrak{P}.$	. 2	per	Ballen
Leder, Hante, Belze, Papier, Tabate, Tumbéhio,	•		•	
Galläpfel, gelbes Korn, Mehl, Kleie, Biscuit,				
Wachs, Tauwerk	"	<b>2</b>	"	.,
Vallonia	"	10/40	,,	Quint
Wein, Bier, Spirituosen, Zuder, Pech, Harz	"	2	"	Faß
Cerealien, Getreibe, Gerste, Mais	"	10/40	"	Rile
Delfruchte, Sefam, Kanariensamen, Hanf 2c	"	20/40	"	v
Krapp, Baumwolle, Wolle, Schaf= und Ziegenfelle,	.,	,		
Seibe, Flockseibe, Kokons	"	3	,,	Ballen
Teppiche, Kanevaß, Lumpen		5	"	Tonne
Schwämme, Gummi, Streichhölzer, Sugholz	"	<b>2</b>	"	Rifte
Glaswaren		20/40	"	,
Kurzwaren von Krhstall und Porzellan große Rolis	"	4	"	Roli
" " " " mittlere "	"	3	"	"
" " " " tleine "	"	2	"	,,
Möbel große "	"	6	"	,,
" mittlere "	"	4		
"	"	$ar{2}$	"	"
Opium große Kisten	"	$ar{2}$	"	Rifte
#10ina	"	ī		ocelec
Farben große Fäffer		5	" •	Faß
in State and	"	10/40		Stück
M	••	5	"	Faß
<b>₩</b>	"	1	W	- "-
	"	5	"	"
Danianna	"	1	" @	ouloum
6 m		4		Roli
mist laug	"	3	"	
#faine	n	2	n	"
	" .		"	S":
Buchsbaumholz, Farb= ober harziges Holz		10/40	n	Quint
Indigo	"	2	n	Riste
Stammontenhatz, Avogeniue, Avjen-Ellenz, Galan-		4		@-G
teriewaren, Blutigel	" 1	1	"	Roli
Anochen, Horn 2c	" -	0/40	"	Quint
Feigen, Weintrauben	"	1	"	Roli
Matten und Strohwaren	" 9	2	**	<b>5</b>
Smirgel, Chrom, weiße Steine	"	0/40	"	Quint
Biegelsteine und Dachziegel	"	5	"	100
Behauene Steine und Marmor	"	10	"	~" .
Kaffee, Reis, Pfeffer, Schwefel, Spezereiwaren	" _	1	"	Sact
Eisen, Blei, Kupfer, Zint ic	" 2	0/40	"	Quint
Stahl und Zink	*	2	tr	Roli
Beigblech, Kurzwaren und altes Gifen große Rolis	••	3	*	n
" " " " " fleine "	**	2	*	n

Apfelfinen und Cit Borrate und Lebei gefalzene Fifche,	ıøm	ittel									<b>P</b>	. 3	per	1000
Essig 2c.)	·				•				•		b	2	,,	Roli
Möbel, Maschinen,	<b>S</b>	elbfe	dyrä	nfe,	V	3age	n.				,,	10	"	Stück
Bolz, große Balten												7		
" mittlere "											"	20/40	,,	,,
" kleine "											,,	10/40	"	,,
" große Querbo	lfen										,,	10	"	100
" mittlere "								:			"	<b>1</b> 0	,,	
" fleine "											,,	4	,,	,,
" große Bohlen											,,	4	,,	,,
" mittlere "											,,	7	,,	
" kleine "												4		,,
Lebendes Bieh .											"	5		Röpfe
Brennfohlen und H	olz,	M	elon	en,	W	affer	rme	lone	n f	ür			"	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
den Orts-Konfu	m, S	Rei	e=&	ffett	en	un	b @	) epä	œ '		fre	i.		

Alle in biesem Tarif nicht aufgeführten Artitel werben je nach Größe, Wert und Gewicht, auf vorstehender Basis, verhältnismäßig zu zahlen haben.

### c) Zweite Zusat=Urtunbe

zu bem Bertrag vom 4. Chaban 1284 (27. November 1867) betreffend ben Bau eines Quais in Smyrna, im Anschluß an die erste Zusat= Urkunde vom 12. Redieb 1285 (29. Oktober 1868).

- Art. 1. In Ausführung ber, dem zwischen ber kaiserlichen Regierung und der Gesellschaft der Quais von Smyrna geschlossenen Bertrag folgenden Zusat-Urkunde vom 12. Redieb 1285 (29. Oktober 1868) ermächtigt die kaiserliche Regierung die Gesellschaft der Quais auf der etwa 100 pics weiten, dem Allgemeinen freigelassenen Stelle einen Quai auf ihre Kosten zn bauen.
- Art. 2. In Gemäßheit der Rlauseln und Bedingungen gegenwärtigen Bertrages und nach dem, demselben beigefügten und gebilligten Plane, verpflichtet sich die Gesellschaft auf ihre Kosten obenbezeichnete im Bertrage nicht vorgesehene Arbeiten, deren Notwendigkeit die kaiserliche Regierung erkannt hat, auszusühren.

Art. 3. Die Gesellschaft ber Quais wird nun im Ganzen folgende

Arbeiten auszuführen haben :

1) Bau bes im ersten Artikel bieser Urkunde erwähnten Quais in direkter Linie von der ersten zur zweiten Abteilung der Quais, und die Aufschüttung des zwischen diesen beiden Abteilungen bis zum wirklichen User gel egenen Meeres', die ganze Länge dieses Quais eine Breite von 25 Arschinen für den öffentlichen Berkehr und die Erfordernisse des Seehandels lassend.

Die durch Ausfüllung bes Meeres vor bem Zollhaus gewonnenen

Terrains werben, entsprechend ben Artikeln 4, 5 und 6 bes Kontraktes vom 4. Chaban 1284, Eigentum ber Gesellschaft sein. Der Bau bieses Quais und bie Ausstüllung bes Meeres muffen innerhalb zweier Jahre vom Datum bieser Urkunde und ben im 3. Paragraphen bieses Artikels enthaltenen Bedingungen Rechnung tragend, beendet sein.

2) Die Pflasterung und die Einfassung der Trottoire der Parallelstraße vom Zollhaus bis zur Pointe und der Transversalstraßen von der Parallelstraße bis zum Quai. Dieses Pflaster muß in derselben Weise aus vierectigen Steinplatten gemacht werden, wie es schon auf den Quais von

25 Aricbinen besteht.

3) Um das im Paragraphen 2 bieses Artikels beschriebene Pflaster legen zu können, verpflichtet sich die Gesellschaft die Entschädigungen für Gebäude zu zahlen, welche in der Flucht der Parallelstraße demoliert werden milsten. Diese Indemnitäten sind von der Ortsbehörde auf 5,500 türkische Pfund festgestellt worden, welche die Gesellschaft der Quais der Ortsbehörde in dem Maße wie die Demolierung der Baulichkeiten vor sich geht, aussfolgen wird.

4) Die Berlängerung ber Parallelstraße bis zum Regierungs=Palast, sei es burch hinüberführen über bie freien 100 pics, welche aufgeschüttet sein werben, sei es burch Abzweigung von hinter bem jetzigen Zollhaus.

5) Bau und Erweiterung ber öffentlichen Abslüffe im Anschluß an bie von ber Gesellschaft ber Quais schon fertiggestellten, entsprechend ben Aussührungen bes schon erwähnten und bieser Urkunde beigefügten Planes.

Wenn sich während des Baus, die Notwendigkeit dazu ergeben sollte, so verpslichtet sich die Gesellschaft die von ihr schon gebauten Abslüsse noch um 500 pies zu verlängern.

6) Ausführung aller berjenigen Arbeiten, welche erforderlich find, um in Zukunft die Überschwemmungen der Stadt Smyrna durch den Melès unmöglich zu machen.

7) Erweiterung bes Sübbammes bes Sicherheitshafens, welcher 50 m Breite in seiner ganzen Länge bis zur westlichen Ede bes Hafens haben muß. Der Gesellschaft ber Quais wird gestattet auf diesem Hafendamm

Lager und Schuppen für ben Hanbelsgebrauch zu errichten.

8) Auf bem Norddamm des Sicherheitshafens, Bau der Bureaux ber Sanitätsbehörde, der Posten und Telegraphen, der Leuchtsürme, der Passbureaux und berjenigen des Hafen- und Fischerei-Kapitains entsprechend dem schon vorgelegten und der gegenwärtigen Urkunde beigefügten Plane. Die Baulichkeiten mussen spätestens in 12 Monaten vom Datum gegen- wärtiger Urkunde an, fertiggestellt sein.

9) Bau von Kohlenmagazinen auf bem westlichen Hafendamm und, um die hinter dem neuen Zollhaus und vor dem Centralbahnhof der Eisenbahnen operierenden Schiffe vor Wind und Wetter zu schützen, Verlängerung bes Sildwestdammes um wenigstens 100 Meter gegen Süden, von der

Ede an.

10) Bau eines neuen Sauptzollamtes auf Rosten ber Gesellschaft, ent=

sprechend bem gebilligten Blan. Dieses Bollgebaube wird auf einer Flache von 9000 Quadratmeter erbaut werden muffen. Die Eden und Ginfaffungen ber Fenster werben in Stein, die Querftude in Gifen und die anderen Teile aus Riegelfteinen befteben.

11) Um Tage, an welchem sich die beiden Gisenbahnen von Ardin und Raffaba bazu vereinigen wurden, verpflichtet fich bie Befellichaft ber Quais auf bem Terrain bes alten Bollhaufes auf ihre Roften und Be-

fahren einen großen Bahnhof für beren Bebrauch zu erbauen.

Die Gesellschaft ber Quais wird, im Ginvernehmen mit ben Gifenbahn-Gefellichaften bie Bedingungen und Roften bes Bertebre beren Ruae

auf ben Geleisen ber Befellichaft ber Quais festjeten.

Um jeder Gefahr vorzubeugen und Unglud zu vermeiben, wird bie Gefellschaft im Ginverständnis mit ber Ortsbeborbe bie nötigen Makregeln treffen muffen. Im übrigen wird bie Gefellichaft, unter ber Bebingung Schienen zu legen, fich auf biefer Strede ber Lotomotiven ale Quamittel bedienen tonnen. Jebenfalls barf bie Dampftraft aber nur von Mitter= nacht bis 8 Uhr Morgens in Anwendung fommen.

Urt. 4. Mit Ausnahme für bie Bauten bes neuen Bollamtes und ber öffentlichen Bureaux, beren Fertigstellungsfrist in ben Paragraphen 1, 8 und 10 bes Artikels 3 gegenwärtiger Urfunde festgestellt ift, wird ber Befellschaft ber Quais für Die Fertigstellung ber übrigen Arbeiten ein Beitraum von 5 Jahren, vom Datum ber gegenwärtigen Urfunde ab, ein= geräumt.

Die Rustimmung bes Ministers ber öffentlichen Arbeiten wird nötig sein zu ben projektierten Arbeiten, welche bie Uberschwemmungen burch ben Melès in Butunft verhindern follen, sowie zu benen fur bie Erbauung eines Eisenbahnhofes und ber Bereinigung ber Geleise von Arbin und Raffaba, bezüglich welcher Berbindung fich bie Gefellschaft mit ben Gifenbahngesellschaften über ben Plat und Die Art ber Busammenführung zu ver-

ftändigen baben wird.

Urt. 5. In Gemäßheit bes Artifels 6 ber erften Zujat-Urtunde und in Folge bes Baues bes Quais vor bem Zollhaus werben bie Artifel 1, 2, 3 und 4 genannter Bufate-Urfunde für null und nichtig erklärt. Gefellichaft ber Quais wird bas ausschliefliche Recht haben die Quai=Ab= gaben von allen aus- und eingelabenen Waren zu erheben, unter ber bireften Kontrole ber Berwaltung ber indireften Abgaben von Smyrna, entsprechend ben Boll-Berordnungen und im Einverständnis mit biefer Bermaltung. Die Erhebung ber Quai-Abgaben wird ftatthaben nach bem im folgenden Baragraphen 6 bezeichneten Tarife und wird unmittelbar nach ber Berlegung bes Bollamtes an feinen neuen Blat beginnen.

Die Rolis, welche nach ihrem Bolumen und nicht nach ihrem Gewicht tarifiert find, muffen von bem gewöhnlichen, jest gebräuchlichen Bolumen fein. Im Fall einer Diesbezuglichen Streitigkeit amifchen ber Befellschaft

und ben Raufleuten wird bie Differeng ichieberichterlich beigelegt.

Bon dem Moment ab, wo biefe General-Erhebung ber Quai-Abgaben

ftattfinden wird, werben auch ber taiferlichen Regierung nach bem Inhalt bes Artitels 15 bes Rontrattes bes bie Quais von Smyrna betreffenben Bertrages vom 4. Chaban 1284 bie 120/0 von bem jahrlichen Brutto-Erträgnis diefer Abgaben zukommen. Die Gesellschaft läßt der kaiserlichen Regierung die ganze Summe nach, welche sie von ihr wegen der freien 100 pics vor dem Zollhaus nach dem Original der Konzession und kraft bes Artitele 3 ber erften Rufan-Urfunde batte beanfpruchen konnen.

Art. 6. Nachdem ber, dem Bertrage vom 4. Chaban 1284 an= gehängte Abgaben-Tarif berichtigt worden ist, wird ein folder biefer Aufat-Urfunde beigefügt.

Nach obengenanntem Tarif bezahlen bie Waren, welche von einem Schiff auf ein anderes übergelaben werben, wenn beibe im Gicherheitshafen ober nur eine, ohne bie Quais zu benuten, fo wie bie Tranfitmaren, welche am Quai nur provisorisch ausgeschifft werben, um gleich wieber eingeschifft ju werben, die Balfte bes Tarif=Marimums.

Art. 7. In Anbetracht ber Roften und Berpflichtungen, welche bie Gefellschaft ber Quais sich burch Errichtung und Aussührung ber im Artikel 3 gegenwärtiger Zusatz-Urkunde bezeichneten Arbeiten sich aufbürdet,

gewährt die kaiserliche Regierung der Gesellschaft ber Quais:
1) Als Sigentum fämtliche Terrains, auf welchen sich bas Bollhaus mit feinen Anbauten und Bertinenzien befindet, mit der Berpflichtung fur bie Gefellichaft ber Quais, ben Bedingungen ber Artitel 4 und 5 Des Bertrages vom 4. Chaban 1284 und bes bemfelben folgenden Rontraftes ju entsprechen. Diefe Terrains und Gebaube ber Bollbehörbe werben in ben Besit ber Gesellschaft ber Quais gesett werben, sobald ber Bau bes neuen Zollgebäudes bie Berlegung ber Zollverwaltung in bas neue Lotal gestatten wirb.

Die Oberfläche bes für bas neue Zollhaus benötigten Terrains wird 9000 Quadratmeter fein und bie Bauart bem gebilligten Blan entsprechen.

Augerdem wird bie Gefellichaft ber Quais biefer Oberfläche noch 600 Quadratmeter zufügen, auf welchen sie, im Einverständnis mit ber Abministration ber indirekten Steuern von Smyrna die nötigen Lagerräume erbauen wirb.

- 2) Eine Berlängerung ber Konzession für die Quais um 15 Jahre über bie im ersten Artikel bes Bertrages betreffend ben Bau ber Quais vom 4. Chaban 1284 angeführten 30 Jahre hinaus, wird ber Gefellichaft ber Quais burch bie faiferliche Regierung gleichfalls zugeftanben, fo bag bas Privilegium mit Enbe bes Jahres 1912 erlofden wirb.
- 3) Sämtliches zum Bau ber in gegenwärtiger Zusat= Urkunde er= wähnten Baulichkeiten erforderliche Material, welches an Ort und Stelle weber gefunden noch fabrigiert wird, und welches man von auswärts wird einführen muffen, wird von ben Quai-Abgaben ausgenommen fein; aber bor allen Dingen muß eine, burch ben Minister fur öffentliche Arbeiten gebilligte Lifte ber oben erwähnten Materialien ber Verwaltung ber indirekten Steuern von Smyrna vorgelegt werben.

Art. 8. Um den See-Handelsverkehr zu regeln und die Kontrole der Zollbehörde zu erleichtern, wird, nach Gebrauch, im Einverständnis mit dem Hafen-Borstand und der Berwaltung der indirekten Steuern von Smyrna eine Berordnung für den von der Gesellschaft schon erbauten Sicherheits-hafen aufgestellt werden.

Art. 9. Das neue Zollhaus auf dem Südramm und die öffentlichen Berwaltungen auf dem Norddamm, erwähnt in den Paragraphen 8 und 10 bes Artifels 3 gegenwärtiger Urkunde werden unmittelbar nach ihrer Fertig-

ftellung an die faiferliche Regierung abgetreten.

Die Gesellschaft wird ber kaiserlichen Regierung Ende des Jahres 1912, dem Schlußtermin, unentgeltlich, unter den im Artikel 14 des Kontraktes des Bertrages vom 4. Chaban 1284, überlassen: Das Geleise auf den Quais, den im Paragraph 11 des Artikels 3 gegenwärtiger Urkunde erwähnten Bahnhof, den Hafen, die Magazine und Schuppen auf dem Süddamm, diesenigen für Kohlen auf dem Bestdamm, erwähnt in den Paragraphen 7 und 9 desselben Artikels.

Art. 10. Alle Bedingungen, Abmachungen und Klauseln bes ben Bau ber Quais von Smhrna betreffenden Bertrages, des Kontraktes vom 4. Chaban 1284 (27. November 1867) und der Zusatz-Urkunde vom 12. Redjeb 1285, welche durch die gegenwärtige zweite Zusatz-Urkunde nicht

aufgehoben ober abgeandert worden find, bleiben voll in Rraft.

Als dem Driginal entsprechende Abschrift:

Konstantinopel, 16. Djamazi-ul-ewel 1295 (18/6. Mai 1878). L. S. Siegel bes kaiserlichen Divan.

# d) Tarif der Quai-Gebühren der Stadt Smyrna zur

# zweiten Bufat-Urfunde.

28	ezei	фnı	ıng	ber	W	are	•		Art ber Stücke	Centner	Piafter
Stahl	•								Centner	1	2
Streichhölzer									Rifte		2
Kanariensamen									Rilé		6/40
Gel								•	Ropf		10
Frembe Butter	r								Centner	1	3
Perli "									,,	1	1 20/4
Bier, großes									Faß		3
" fleines									,,		1 20/4
Galanteriewar	en								Rifte		1
Biscuits .									Centner	1	20/4
" für	Sþ	iffé	geb	rav	ιdy	•	•	•	_		frei

Bezeichnung ber Ware	Art ber Stüde	Centner	Piaster
Getreide	Rile		10/40
Ochsen	Ropf		5
Farb- ober harziges Dolz	. Centner	1	10/40
Dolz, große Balten	. Stück	}	1
" mittlere "	.   "		20/40
" fleine "	. ,		10/40
" große Querbalten	100 Stück		10
" mittlere "	.   " "		7
"tleine "	.   ", ",		4
" große Bohlen	. , ,		10
" mittlere "	.   " "		7
I fleine "	, , ,		4
Brennholz	.   " "		frei
" für ben Ortsbedarf			frei
Biegelfteine, frembe	pro 1000		5
" perli	, , ,		3
Raffee	Sact		1
Ranevas	Centner .	1	1 20/40
Holzfohle für ben Ortstonfum			frei
Erbtoble, Ginfuhr	Tonne		3 20/40
" Ausfuhr	.   .		2 20/40
Bferde	Ropf		10
Ziegen			20/40
Lumpen	Centner	1	20/40
Chromium		1	10/40
Wads		1	2
Citronen	pro 1000		2 20/40
" perli			frei
Nägel	Centner	1	20/40
Cocenille	Rifte		1
Rotons	Centner	1	3
Gelbschränke	Stild	_	10
Egwaren für ben Schiffsgebrauch			frei
Tanwert	Centner	1	1
Hörner	"	1	10/40
Baumwolle		1	1 20/40
Farben	Fag	_	3
O ****** * * * * * * * * * * * * * * *	Fäßchen		10/40
Krystalle, große	Riste		4
stigitute, große			2
" riettie	"		_

Bezeichnung ber Ware	Art ber Stiide	Centner	Piaster
Rohleder	Centner	1	1 20/40
Berarbeitetes Leber	,,	1	3
Rupfer	,	1	20/40
Steinplatten, affortiert	pro 100		10
Reise-Effekten	,		frei
Smirgel	Centner	1	10/40
Schwämme	Riste	_	2
Rosenessenz			1
Zint	Centner	1	1 20/40
Drebl	Sact	-	1
	Rifte		2 20/40
		4	2 20/40
Altes Gifen	Centner	1	20/40
Eisen	"	1	20/40
Feigen im Sact	"	1	20/40
" in ber Rifte	"	1	20/40
Pelzwerk, in Tonloum			2
Räse	Centner	1	20/40
Frische Früchte •	Rorb		20/40
Getrodnete Früchte	Centner	1	1
Galläpfel, Sack à 60 Oka	Sact		2
Arapp	Centner	1	20/40
Tragant-Gummi	,,	1	2
Mastix "	,,	1	2
Gelbe Samenförner	Sact		1 20/40
Hanf "	જિાંલ		6/4
DI, kleines Tonloum	Tonloum		1 20/40
การกระ			4
** 1 0 0 8	Faß		2
	Out		4 20/40
Outing "	Riste		
			4
Bolle	Centner	1	1 20/40
Frische Gemuse für ben Ortstonsum	"	1	20/40
" " " Export	"	1	20/40
" trodene	"	1	1
Maschinen	Stück		10
Mais	Rilé		6/40
Manufakturwaren von Baumwolle	Ballen	3	4
" gewebt	,,	2	3
" von Wolle	,,	2	3
Marmor (Blöcke), große	Stüd		10

	Bezeid	<b>hnu</b> ng '	ber	Wa	re				Art ber Stlide	Centner	Piaster
Marmor (E	löđe),	mittle	re						Stüd		10
W	"	kleine	•			•	•	•	,,		5
Stückwaren,	große	r.	•		•				Ballen		4
"	mittle		•		•			•	,,		3
*	flein	er .							,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		2
Schnittware	a, gro	ßе.						•	Rifte		4
,	mit	tlere							,,		3
,,	flei	ne .							,,		2
Wdöbel									,,		6
Mühlsteine									Stlid		10
Modewaren,	groß	e.							Rifte		4
"	mittl	ere .							,,		3
"	fleine	<b>.</b>							,,		2
Hammel .									Ropf		20/4
Maulesel .									,,		10
Matten .									pro 100		4
Oliven .								•	Centner	1	20/4
Opium, Kis	te zu	8							Dahéquis		8
Upfelfinen									pro 1000		2 20/4
, ty	erli								,		frei
Gerfte .									Rilé		6/4
Anochen									Centner	1	10/4
Strohmatten									pro 100		4
Papier, Pac	ŧ= .								Ballen		2
" farl	ig .								,,		3
" fein	es .		• .						,,		4
Barfümerien									Rifte		4
Wassermelor	ien, C	rtston	fun	n					<b>'</b>		frei
Bäute, Rob			•						Centner	1.	1 20/4
	beitet								,,	1	3
" Bieg	en=								,,	1	1 20/
<u>"</u> Šob				•					, ,	1	1 20/
Petroleum	•								Rifte		20/
Malta=Stei:	ne .								pro 100		4
Blei .									Centner	1	20/4
Drahtnägel									,,	1	1 "
Gefalzene &									Fag	1	2
"	, , ,	fleines							,,,		1
Pfeffer .	• •								Centner	1	1
Bech .									"	1	1 20/4

Bezeichnung b	er	Wa	re				Art ber Stücke	Centner	Piaster
Porzellan, große		•	•				Riste		4
" fleine	•		•	•		•	,,,		2
Schweine			•				Ropf		1
Schiffsvorräthe									frei
Kurzware							Centner	1	2 20/40
Rosinen, in Säcken .							, ,	1	20/40
" in Riften .						_	",-	1	20/40
Süğholz	•	•	•	•	•	•	Rifte		2
" (Wurzel)	•	•	•	•	•	•	Centner	1	10/40
	•	•	•	•	•	•		1	2
Harz	•	•	•	•	•	•	<b>"</b>	1	
Reis, Sact	٠	•	•	٠	٠	•	Sađ		1
" großer haravi .	٠	•	•	•	•	•	İ		1
" kleiner " .	•	•	•	•	•				20/4
Blutegel							Riste		1
Seifen							Centner	1	1
Stammonienharz							Rifte		1
Sejam		_					Rilé		10/4
Seibe und Seibenband	•	•	•	•	•	•	Centner	1	3
Kleie	•	•	•	•	•	•	Sact	_	20/4
=	•	•	•	•	•	•	Centner	1	20/4
	•	•	•	•	•	•		1	4 90/
Spirituofen, großes .	•	•	•	•	•	•	Faß		4 20/4
, fleines .	٠	•	•	٠	•	•	"	١.	2 10/4
Zucker		•	•	•	•	•	Centner	1	1 20/4
Tabat							Ballen		2
Teppich							Centner	1	3
Dachpfannen, frembe .							pro 1000		5
" perli .					·	Ī	1 '	}	3
Sumbeki		•	·	•	•	•	"Ballen	1	2
Rühe	•	•	•	•	•	•	Ropf		5
Ballonea, von Triest ur	٠.	•	Vient	•	•	•	Centner	1	10/4
Baubilea, von Liteji ui	U	eng	յուլայ	•	٠	•	Centinet		20/4
wilbe	•	•	•	٠	•	٠	,,,	1	6/4
Fensterglas	•	•	٠	•	•	•	Riste		20/4
" zerbrochen	•	•	•	•	•				10/4
Wein, großes				•			Faß		3
" fleines							,,		1 20/4
Weinessig							Centner	1	1
Wagen				_			Stüd		10
Zinf	Ī	•	•	٠	•	•	Centner	1	20/4
:)···· · · · · ·	•	•	•	•	•	•	- Centiner	1 *	1/4

Nur die Einwohner von Harchkiafa werden keinerlei Quai-Abgaben zahlen für alle Gegenstände, welche sie in der Hand tragen werden, als Gemüse, Gänse, Truthühner.

Alle in biesem Tarif nicht näher bezeichneten Artikel werben auf bersselben Basis wie die in diesem Tarif aufgeführten, entsprechend ihren Bolumen, Gewicht und Wert, besteuert werden.

Ein Spezial-Tarif wird für den zum Salzen für den Handelsgebrauch bestimmten Fisch aufgestellt werden, im Einverständnis mit der, mit der Erhebung dieser Einnahme betrauten Berwaltung, sobald der Fischmarkt durch öffentliche Bersteigerung endgiltig eingerichtet sein wird. Frischer Fisch sür den Ortstonsum, d. h. für die Küche, wird keine Quai-Abgaben bezahlen.

Der Gesellschaft ber Quais steht es frei, gegenwärtigen Tarif zn ermäßigen, aber nicht ihn zu erhöhen. Die von einem Schiff ins andere überladenen Waren, ob sich beide Schiffe im Sicherheitshafen besinden oder nur eins, ferner die von auswärts kommenden und auf ein im Hafen liegenbes Schiff geladen werdenden, endlich die Transstellsaren, welche am Quai nur ausgeladen werden um gleich wieder eingeladen zu werden, ohne ihre Berpackung, Marken und Gewichte zu verändern, werden in diesen brei bezeichneten Fällen nur die Hälfte der Quai-Abgaben bezahlen.

Kriegsmunition und Militar-Effekten find frei von Quai-Abgaben.

Für richtige Abschrift:

L. S. Siegel bes Ministers ber auswärtigen Angelegenheiten.

# Nachtrag

betreffenb

# die Errichtung von Hotels und Tramways

in ben hafenstädten ber Levante

noa

#### Friedrich Bomdes.

Der Personenverkehr in volkreichen Städten erheischt im Interesse ber gedeihlichen Entwicklung gute Unterkunft und billige Besörderungsmittel oder mit anderen Worten Hotels und Tramwahs. Dieses gilt vorzugsweise für Hafenstädte, welche an der Weltstraße des Meeres gelegen, sich eines zahlreichen Fremdenverkehrs erfreuen. Wie übel es um diese Elemente der heutigen Civilisation in den berührten Hafenplägen bestellt ist, weiß jedes Mitglied der Expedition zu erzählen. Bezüglich der Hotels kann man nur von Konstantinopel, Smhrna und Ikfa sprechen, wo das Gebotene zwar annehmbar war, aber immerhin mit der Höhe der Preise kontrastierte; und Tramwahs bez gegnet man nur in Konstantinopel und Smhrna, wobei in letzterem Ort blos von einem Ansang die Rede sein kann.

Die Städte, in welchen die Errichtung von Hôtels und Straßenbahnen besonders vorteilhaft erscheinen dürfte, sind Piräus, Salonik und Behrut. Diese Orte sind nicht nur in raschem Aufblühen begriffen, sondern sehen auch, mit Rücksicht auf die künstige Entwicklung des Verkehrs, einer stetigen Zunahme ihrer Bevölkerung entgegen.

Die wachsenbe Bebeutung ber Häfen von Piräus und Salonit mit Rücksicht auf die in naher Aussicht stehenden Bahnverbindungen dieser Punkte mit dem westlichen Europa wurde schon in dem Berichte über die Hafenbauten hervorgehoben. Bleibt nur zu ergänzen, daß Piräus, gewissermaßen als Borort des nahen Athen, über die Einwohnerzahl beider Städte verfügt, welche gegen 100,000 Seelen umfaßt. Die gleich starke Bevölkerungszahl bietet auch Salonik.

Was Behrut betrifft, so ist bessen Bevölkerung in ½ Jahrbundert von 25 auf 80,000 Seelen gestiegen und in fortwährender Zunahme begriffen. Die Ursache hievon liegt in der regen Entwicklung seines Handels, Dank der wichtigen Berbindung mit Damaskus und des bedeutenden Binnenhandels. Letterer wird noch größere Dismensionen annehmen, wenn der Bau eines modernen Hasens (berselbe ist hier unstreitig- notwendiger als in Ikas) und die schon lange geplante Hersellung von 2 Hauptbahnen zur Wahrheit werden wird. Von diesen soll die eine längs der an Cerealien so reichen süb-shrischen Küste lausen und die andere das Jordan-Thal durchziehen, um den ganzen shrischen Handel nach Behrut zu lenken.

Dieses vorausgeschickt, gebe ich zu ben Grundsätzen über, welche für die Herstellung von Hotels und Tramways maggebend sein bürften.

#### Hôtels.

Bei bem Bau und ber Einrichtung von Hotels ist auf die klimatischen Berhältnisse besondere Rücksicht zu nehmen und daher nicht nur für eine möglichst ergiebige Wasservorgung, sondern auch die Anlage eines Gartens Sorge zu tragen.

Das zur Verwendung kommende Material wäre der Kalkstein, welcher in den 3 Orten bereits zu Häuserbauten Verwendung sindet. Sollte die Aussührung des Baus in dem gedachten Material sich zu hoch stellen, so müßte die Frage der transportablen Häuser studiert werden, als der möglicherweise ökonomischeren Lösung der Frage. Die aus Holz oder Eisen in Europa gedauten Hötels werden in zerlegtem Zustande per mare an den Bestimmungsort befördert und dort wieder zusammengestellt. Nur das Lokal für den Küchenraum sollte wegen verschiedener Gründe aus Steinmaterial ausgeführt werden.

Das Holz bürfte sich, mit Rücksicht auf die hohen Temperatursgrade ber fraglichen Orte, am besten zur Berwendung eignen, entweder als Riegelbau oder als Holzbau. Sollte aus Rücksichten der größeren Dauerhaftigkeit dem Eisen der Borzug gegeben werden, so müßte selbstwerständlich dasselbe mit einem schlechten Wärmeleiter nach innen verskleibet werden.

Was die Anlage selbst betrifft, so sollte dieselbe anfänglich in bescheibenen Berhältnissen (etwa für 50 Reisende) ausgeführt und im Grundrisse für eine spätere Bergrößerung Borsorge getroffen werden. Mit Rücksicht hierauf wäre eine größere Terrainsläche umsomehr zu

beschaffen, als, wie schon Eingangs erwähnt, eine Gartenanlage (wenn auch in bescheibener Größe) zu ben notwendigen Elementen ber Hotels-Anlage gehören würde.

#### Tramways.

Die Borzüge ber Tramwahs als billiges Beförberungsmittel werben heute in ben europäischen Staaten noch viel zu wenig gewürdigt.

Eine Ausnahme hievon macht Italien, welches in bem kurzen Zeitraume von kaum 5 Jahren (1876—1881) ein Net von Straßen-bahnen in ber bebeutenden Länge von 2630 Kilometer entstehen sah, wobei jedoch hervorzuheben ift, daß

2480 Rilometer burch Dampf

und nur 150 " mit Pferden betrieben werben

Einer besonderen Anwendung erfreuen sich die Dampftram = wahs in Ober-Italien und kann hier Mailand als das Centrum derselben betrachtet werden. Bon hier laufen 10 Straßenbahnen mit einer Gesamtlänge von 302 Kilometer aus, um den Verkehr der volk-

reichen Stadt mit ben Vororten und ben zunächst gelegenen Ortschaften

zu unterhalten.

Als ähnliches Beispiel in Deutschland kann die Tramway in Straßburg genannt werben, welche ben Verkehr zwischen ber Stadt und ben benachbarten Orten Rehl, Hohenheim und Königshofen vermittelt. Dieselbe wurde von vorhinein für den Betrieb von Lokomostiven angelegt und der Oberbau aus Eisen hergestellt. Nur innerhalb der Stadt, wo es nicht gestattet ist, sich der Lokomotiven zu bedienen, wird mit Pferden gesahren.

Die Anlage ber Bahn koftete 25,380 Mark per Kilometer und werben bie Lokomotiven nach Shstem Brown aus Winterthur und neuerer Zeit von Kraus aus München\*) bezogen.

Die Beförberung eines Waggons koftete ber Trammah-Gefellschaft im Jahre 1880 pro Wagen-Kilometer

mit Dampfbetrieb 19 Pfennige und mit Pferdebetrieb 26

<sup>\*)</sup> Den Tramwap-Lokomotiven von Kraus & Comp. in München und Linz wurde mit Bezug auf bas Ergebnis ber von der Arnsteiner Tramway-Maatschappy veranstalteten internationalen Concurrenz der einzige Preis zuerkannt.



Es sei noch ber "Locomotive sans foyer" erwähnt, welche bei ber Straßenbahn "Rueil à Marly le Roi" bei Paris als Motor angewendet wird. Das Princip dieser Losomotive besteht darin, daß eine unter hohem Orucke bis zu sehr hoher Temperatur erhitzte Wassermasse durch allmälige Verminderung des Oruckes in Dampf verwandelt wird, welcher die bewegende Kraft bilbet.

Als neuestes Shstem für die Bewegung der Waggons auf Schienen sei das "Ziehen mittelst Drahtseilen" erwähnt, welches schon wiederholt für den Tramwahbetried vorgeschlagen wurde und nach den Behauptungen des Autors") in einzelnen Fällen auch zur Anwendung gelangt ist. Dasselbe ermöglicht nicht nur alle Steigungen und Curven, sondern auch mit besonders konstruierten schmalen Waggons enge Straßen (bis zu 5,40 m Breite) zu befahren.

Das Shstem besteht barin, daß zwischen die Tramwah-Geleise ein Eisenschlauch von rechteckigem Querschnitt in die Straße gelegt wird, in welchem ein Drahtseil geschütt vor dem Straßenverkehr beständig in Bewegung ist. Der Deckel des Schlauches ist seiner ganzen Länge nach mit einem Schlitze von 0,016 m versehen; durch diesen Schlitz greist ein vom Konducteur des Tramwahwagens bedienter Klemmapparat nach dem Seile, so daß die Verbindung zwischen diesem und dem Waggon je nach Bedarf hergestellt oder ausgehoben werden kann. Der Schlauch ist selbstverständlich mit dem Straßenpflaster gleich hoch und seine Oberstäche entsprechend gerippt, um den Pferdehusen den nötigen Halt zu bieten.

Die Betriebskoften einer Seilzug-Tramwah sind — nach Herrn Obach — einschließlich Zinsen für die erhöhten Anlagekoften und einsschließlich Erhaltung der Anlage dis zu  $40^{\circ}/_{\circ}$  niedriger, als bei einer unter gleichen Berhältnissen mit Pferden betriebenen Tramwah. Dazu kommt noch der wichtige Umstand, daß durch die Einsührung des Seilzuges die Gefahr beseitigt wird, bei ungünstigen Futterpreisen die Einnahmen von den Zugthieren aufgezehrt zu sehen.

Nach Borausschickung ber erwähnten Shsteme hanbelt es sich zunächst um die Feststellung ber Prinzipien für Bau und Betrieb ber in ben früher erwähnten Städten anzulegenden Tramwahs.

Bezüglich Biraus ift zu bemerken, bag nach ben in Athen er-

<sup>\*)</sup> Siehe "ber Trammap-Betrieb in Groffftäbten" von Th. Obach, Civil-Ingenieur in Bien. Wien 1880. Selbstverlag bes Berfassers.

haltenen Auskünften die hier im Bau befindliche Straßenbahn (eiferner Oberbau mit Normalspur und Dampsbetrieb) von der eigentümlichen Gesellschaft dis nach Piräus verlängert werben und bessen Weichbild durchziehen soll.

Es handelt sich bemnach nur um die Städte von Salonit und Bebrut.

Die erste versügt über eine Bevölkerungszahl von 100,000 und die zweite über eine solche von 80,000 Seelen, wobei nicht zu vergessen ist, daß in der einen sleißige und wohlhabende Juden und in Behrut reiche handeltreibende Griechen das bei weitem größte Kontingent der Einwohner (60—80%) bilden. Beide Nationen wissen den Wert der Zeit besser zu schähen, als der fatalistische Türke, und werden daher ein billiges und rasches Besörderungsmittel gerne benützen, welches nach den heute in Europa gemachten Ersahrungen schon bei einer Einwohnerzahl von 40,000 Köpfen sich als rentabel erweist.

Fragt sich also, wie ist die Tramway in den genannten Städten anzulegen? wie zu betreiben?

Die Anlage beiber Städte zeigt in dem Plane unregelmäßige, größtenteils enge Straßen, welche entweder gar nicht oder nur mit Kopfsteinen\*) in sehr mangelhafter Weise gepflastert sind, so daß die Befahrung derselben mit Fuhrwerken eigentlich nur im Schritte mög-lich ist.

Nun bilben bie von ber Tramway zu tragenden Koften für die Erhaltung ber Straße innerhalb und längs bes Geleises einen wesentlichen Faktor ber laufenden Ausgaben. Um diesen Faktor bemnach auf bas Minimum zu reduzieren, ist es ratsam,

- 1. die Schmalspur (von höchstens 1 Meter) zu adoptieren,
- 2. bas Geleise ganz aus Eisen (resp. Stahl für die Laufschienen) berzustellen.

Die Schmalspur bietet, außer ben geringeren Kosten für die Erhaltung der Straßen, auch noch andere wesentliche Borteile. Durch die geringere Breite werden nicht nur die Bau- und Legungskosten, so wie die Abnützung der Schienen (in Folge der passierenden Fuhrwerke) vermindert, sondern ist auch die Anwendung von kleineren Curvenradien und dadurch die Geleiseführung durch enge winklige Gassen zulässig, deren Befahrung bei Annahme der Normalspur ausgeschlossen bliebe.

<sup>\*)</sup> In Benrut finbet man bescheibene Anfänge von Plattenpflafter.

Letzter Umstand ift von Wesenheit, ba berselbe die Anzahl ber zu befahrenden Straßen, dadurch die Zahl der Reisenden und somit die Einnahmen vergrößert, was gerade bei den unregelmäßigen und engen Straßen der zwei Städte besondere Berücksichtigung verdient.

Also bie Annahme ber Schmalspur bes Geleises, als ben obwaltenben Berhältnissen am meisten entsprechenb, vorauszesetzt, fragt es sich um die Art bes Betriebes.

Bei dem Studium dieser Frage ist nicht zu vergessen, daß das Bahnnetz auf den Umfang der Städte beschränkt bleiben wird, da volkreiche Ortschaften in deren Nähe nicht vorhanden sind. Es dürfte also die Anwendung der Dampstramwah, trotz den günstigen in Italien erzielten Resultaten, nicht am Platze sein, weil die Verhältnisse eben nicht die gleichen sind. Dort erscheint nämlich die Dampstramwah als wesentlicher Faktor von Lokalbahnen, welche den Verkehr durch geschlossene, aus mehreren Baggons bestehende, Züge mit Benutzung öffentlicher Straßen und mitten durch die bevölkerten Ortschaften zu vermitteln haben. Hier hingegen handelt es sich lediglich um die engen Grenzen einer auf eine wenig zahlreiche Bevölkerung angewiesenen Stadtbahn, beren Versehr leichte, getrennte und in kurzen Zwischenräumen sich folgende Wagen erheischt.

Unter solchen Umftänben bleibt bemnach ber Dampf als Motor ausgeschloffen und letterer auf die Wahl zwischen Zugtieren ober Drahtseil beschränkt.

Die Anwendung von Zugtieren ist um so verlockender, als diesselben bei großer Ausbauer verhältnismäßig geringe Kosten für Ankauf und Erhaltung ersordern. Bleibt nur die Kostenfrage für die Bessoldung eines zahlreichen Personals und die Anlage von Stallungen 2c. zu berücksichtigen. Diese Ausgaben entfallen bei der Anlage eines Seilbetriebes und entsprechen, nach der Behauptung des Herrn Obach (wie früher erwähnt), einer nicht geringeren Ersparnis als  $40^{\circ}/_{\circ}$  gegenüber dem Pferdebetriebe. Es fragt sich daher, ob die Richtigkeit dieser Angabe sich bei bereits ausgesührten Tramwahs bewahrheitet hat. Bon den seitens des genannten Ingenieurs zu erhaltenden Aussünsten wird es abhängen, ob Pferdebetrieb, ob Seilbetrieb für die obwaltenden Berhältnisse der zu errichtenden Tramwahs angezeigter sein wird.

# II.

Übersetzungen französischer und türkischer Originale.

# a) Bericht Sr. Exc. des Ministers der öffentlichen Arbeiten Hassan Fehmi Effendi über die in der assatischen Türkei anszuführenden Bauten.

Ronftantinopel, 6. Juni 1880.

Die türkische Regierung hat erkannt, daß die Entwickelung des in allen Teilen des Reiches, aber besonders in Anatolien großen natürslichen Bodenreichtums, in erster Linie von der Erleichterung des Berskehrs abhängt. Den Bewohnern des innern muß die Küste zugänglicher gemacht werden. Die meisten der gegenwärtigen Wege in Kleinasien eignen sich nicht für Fuhrwerk. Der Warenverkehr ist auf Lasttiere angewiesen. Ein Maultier oder ein gutes Pferd trägt aber nicht mehr wie 120 die 150 Kilo, daher kommt es, daß in Entsernungen von 15 die 18 Stunden von der Küste die Transportspesen dem Wert der Produkte gleichkommen, und Getreide, Früchte, Bauholz nur für den Lokalkonsum zu verwerten sind, während auf einem guten Fahrwege ein Pferd 700 die 800 Kilo bequem ziehen kann, und somit durch Anlage dieser gewöhnlichen Wege schon der Transport der Produkte auf jünfs dies sechssache Entsernungen ermöglicht würde.

Jede Berkehrs- und Transporterleichterung gestattet ben Bewohnern in höherem Grabe ihre Arbeit zu verwerten und jeder neue Weg von der Weeresküste nach dem innern verdoppelt und verdreisacht in wenigen Jahren die Landesproduktion, wie dieses durch die von Haidar Pacha und von Smhrna ausgehenden Eisenbahnen sich von Jahr zu Jahr bestätigt.

Es empfehlen fich nun folgende Bauten:

#### A. Lanbstraßen.

#### 1. Strafe von Rigeh nach Erzerum.

200 km zu LT 870 p. km veranschlagt = LT 174,000.

Trazierung: Bon Rizeh würde die Straße, mit durchschnittlich  $3^{\circ}/_{\circ}$  Steigung, 70 km bis zum Scheitel der sich längs der Küste des schwarzen Meeres in einer Höhe von 2000 m hinziehenden Kette steigen, dann würde sie in das Thal des Tehorout Sou hinabsühren und in einer Höhe von 1200 m Ispir, den Hauptort des Sandjaf erreichen. Bon Ispir würde die Straße dann wieder mit durchschnittlich  $3^{\circ}/_{\circ}$  steigen, um die zweite Bergsette in einer Höhe von 2200 m zu überschreiten und dann in die große Ebene von Erzerum, 1800 m, hinabsühren und bei 1950 m die Stadt Erzerum erreichen. Diese Straße schneibet nur zwei bedeutendere Wasserläuse von ungefähr 40 m Breite, den Tehoront Sou dei Ispir und den Euphrat (Hara San), in der Ebene von Erzerum.

Der Bau biefer Straße würbe keinerlei großen Schwierigkeiten begegnen.

Auf bem ersten Abhang, nach ber Seite bes schwarzen Meeres, sindet sich an verschiedenen Stellen Mergel und Thon; auf der zweiten Kette überwiegt harter Kalkstein. Auf den Scheiteln beider Ketten tritt grauer Porphyr zu Tage.

Auf ber ganzen Strecke, hauptsächlich aber zunächst ber Kuste bes schwarzen Meeres, trifft man Lagen von Tracht und hier und ba auch von Basalt.

Erzeugnisse: Rizeh produziert Orangen, Früchte, Trauben, Nüsse, Bohnen, Mais und Leinwand.

Man findet im Gebirge entlang der Straße Eichen-, Tannen-, Buchen-, Kaftanien- und Buchsbaum-Waldungen. Die Goldminen von Ispir wurden schon im Altertum ausgebeutet. Die vorgeschlagene Straße würde den persischen Transit der Straße von Trapezunt abenehmen, da sie die Entsernung um 100 km verkürzen würde.

Der Transit von Persien über Trapezunt beträgt hier 50,000 Lasbungen à 120 kg und zurück 60,000 Labungen, im Ganzen 13,200 tons.

Die Ansiedlungen von Rizeh und Of auf dem Abhang zum schwarzen Meer, sowie die Umgegend von Ispir, sind sehr bevölkert; die Ebene von Erzerum zählt 90 Dörfer.

# 2. Strafe von Cumud-hane nach Erzindjian und Chehran über Kilkit.

ca. 100 km zu LT 652,50 p. km veranschlagt = LT 65,250.

Trazierung: Die Straße von Gumuch-hane nach Erzindzian würde mit der Straße von Trapezunt nach Erzerum, gerade wie der jetige Saumpfad, bei dem Murad-han genannten, 20 km aufwärts Gumuch-hane, 1330 m hoch gelegenen Orte zusammentreffen. Beim Austritt aus dem Thale von Gumuch-hane würde die Straße leicht einen Kalkhügel überwinden, um das große Chehran-dere-Thal zu gewinnen und dann in der Ebene dis jenseits Kilkit, 60 km weit, fortzulaufen.

Das Thal von Chehran-bere und die Sbene von Kilfit sind alte, mächtige Kalkstein-Bänke enthaltende Seebetten, und werden burch kleine Hügel berselben Formation getrennt.

Zwischen Kilsti (16 bis 1900 m hoch) und Erzindzian (1250 m hoch) würde die Straße die zweite Bergkette passieren, die Wasserscheibe zwischen dem oberen Euphrat und dem schwarzen Meer.

Diese Kette aus Kalkstein zeigt vulkanische Trachpt-, Porphprund Basaltburchbrüche. Sie wurde in der Höhe von 2000 m übergeführt werden.

Die Schwierigkeiten, auf welche man beim Bau ber Straße stoßen würbe, sind kaum nennenswert.

Die Straße würbe auf eine Länge von 60 km leicht, auf 40 km etwas schwieriger zu erbauen sein. Die zu überführenben Wassersläufe werben nur Brückenspannungen von 10 ober 12 m erforbern.

Erzeugnisse: Gumuch-hane ist berühmt wegen seiner Obstgärten. Auf der Strecke trifft man Ansätze von Braunkohle. Die Ebenen von Kilkit und des Chehran-dere sind reich an Cerealien, welche man aus Mangel an Straßen nicht abführen kann. Erzindzian liesert Obst für ganz Klein-Armenien, Baibout, Erzerum 20.

#### 3. Strafe von Tireboli nach Rara-Hiffar.

ca. 140 km zu LT 652,50 p. km veranschlagt - LT 91,350.

Trazierung: Diese Straße würbe westlich von Tireboli bas Thal von Guelivara-bere treffen und, während 60 km burch bie Wälber bes Norbabhanges ber Küstengebirge bes schwarzen Meeres führenb, bei 90 km Entfernung von Tireboli ben Scheitel bes Gebirges erreichen, um bann nach Zil hinabzuführen, ben Fluß entlang, welcher am Fuß bes Kara-Hissar vorbeifließt.

Die auf  $^4/_5$  ber Strecke zwischen 0 und  $^40/_0$  variierenden Steigungen, würden beim Überführen ber Berge und auf ben Anhängen bes Karas Hiffar  $6\,^0/_0$  nicht übersteigen.

Der Bau ber Straße wurde keine Schwierigkeiten bieten, die Materialien find im Überfluß vorhanden und ber Kunftarbeiten wenige.

Der burchschnittene Mergel- und Kalkboben ist von vulkanischen Trachtt-, grauen Porphyr- und Basaltschichten burchzogen. Der Aufstieg zum Kara-Hissar wird auf thonigem Boben, welchem nicht auszuweichen ist, burchgeführt werben müssen, man wird die Straße burch Windungen ber Oberfläche des Bodens möglichst anpassen und Erdebewegungen vermeiben müssen.

Erzeugnisse: Ein teilweises Ausroben ber Walbungen würbe vorzüglichen Kulturboben schaffen. Die in den bewaldeten Teilen vorherrschenden Specien sind die Eiche, die Buche, der Kastanienbaum, der kleine Ulmbaum, die Tanne und der Buchsbaum. Man findet entlang der Straße Minen von Eisen, silberhaltigem Blei und Kupfer, welche im Altertum ausgebeutet worden sind. Auf Kupfer wird von den Anwohnenden jetzt noch gebaut.

Tireboli erzeugt: Mais, Bohnen, Hafelnuffe, Wein und gefalzenen Fisch in großen Quantitäten.

Kara-Hiffar erzeugt im Überfluß: Getreibe, Bieh und Obst, wels ches man wegen Mangel an Strafen nicht ans Meer führen kann.

Von bort wird auch eingefalzenes Rinds, Hammels und Ziegensfleisch per Maultier über ganz Aleinasien versandt.

#### 4. Strafe von Keraffunde nach Kara-Biffar.

ca. 125 km zu LT 870 p. km veranschlagt - LT 108,750.

Trazierung: Um ben steilen Böschungen, von welchen ber Abhang burchbrochen ist, auszuweichen, wird sich die Straße von Kerassunde ab 6 km mit einer Steigung von 6% rampenartig emporwinden, um dann auf dem Haupt-Gebirgsrücken mit zwischen 0 und 6% vartierenben Steigungen und Gefällen fortzulaufen.

Bei 40 km Länge führt bie Straße burch Walb und erreicht bas 55 km von Kerassunde und 1200 m hoch gelegene Agatch-bachi.

Dann führt ber Beg, stets in einer Höhe von 1000 bis 1500 m, in einer Länge von 60 km über Nallas ober Gebirgs-Prairieen, an Al-Sou und einigen Dörfern bieses Diftritts vorbei.

Schließlich würde die Straße aus einer Höhe von 1200 m nach bem 10 km weiter und 1000 m hoch gelegenen Kara-Hissar hinabführen. Bon Kerassunde anfangend sind 55 km weit die ziemlich schwieserigen Erdarbeiten schon teilweise ausgeführt. Bon da die Kara-Hissar
sind die Schwierigkeiten weniger bedeutend.

Mit Rücksicht auf die Schneewasser-Läufe wird man im Gebirge eine genügende Anzahl Brücken mit Öffnungen von 1 bis 10 m aufführen mussen.

Im Ganzen genommen wird ber Bau ber Strafe, trothem Materialien bazu im Überfluß vorhanden sind, teuer genug zu stehen kommen.

Das burchschnittene Terrain enthält Mergel und Kallstein, versetzt mit Tracht, Basalt und grauem Porphhr. Rother Sienit erscheint auf ben Thalsohlen.

Erzeugnisse: In ben Wälbern stehen Sichen, kleine Ulmen, Kastanien, Schierlings- und Buchsbaum, man sieht bort massenhaft Buchen und Tannen.

Man findet bei Dereli-keni und bei Soubak noch nicht ausgebeutete kupfer- und silberhaltige Blei-Minen und bei Kara-Hissar ben mächtigen, schlecht genug ausgebeuteten Gang silberhaltigen Bleis von Lidjesse. Rings um das dichte Gehölz des Kara-Gueul-Dagh treten Minen zu Tage. Bei Kara-Hissar wird Alaun gewonnen. Schließlich wird die Straße noch die Marmorlager (für Bildhauerei) von Hahalon, welche noch nicht ausgebeutet sind, berühren.

Rerassunde erzeugt eine große Menge Haselnüsse, die nach Europa versandt, um dort zu Bondons verwandt zu werden. Den im vorherzgehenden Artikel verzeichneten Erzeugnissen von Kara-Hissar muß man noch diejenigen gleicher Natur, welche die Distrikte von Keu'lln-Hissar, Enderés, Divrik, Arabkir und Eghin liefern, hinzurechnen.

#### 5. Strafe von Ordon nach Sivas.

ca. 200 km zu LT 652,50 p. km veranschlagt — LT 130,500.

Trazierung: Von Ortou würde die Straße zunächft 12 km im Thale bes Djivil-bere hinaufführen, um dann diesen Fluß mittelst einer 20 m langen Brücke zu überschreiten, dann mit 2 bis 60/0 Steigung Loehnis, Studienreise in den Orient.

nach weiteren 15 km bis Kadindjik, würde sie durch Wald führen und, ben anderen Abhang gewinnend, wieder in das Thal des Gueul-Keuß hinabgehen und mit Steigungen und Gefällen von 2 dis 5% bei 85 km von Ordou und in einer Höhe von 1200 m den Kamm des Küstengebirges erreichen, nachdem sie auf den Abhängen des Gueul-Keuß 30 km durch Wald gelaufen ist.

Bon ber Höhe bieses Kusten - Gebirgszuges würde die Straße die Hochebene von Mellet erreichen, um bei Erment - Reut den Fluß (Le Lhcus von 60 m Breite), welcher vom Kara - Hissar kommt, zu überschreiten. Dann würde sie am Fuße des Peldiz - Dagh vorbeissühren und bei 50 km jenseits dieses Berges in die Ebene von Sivas treten.

Diese Straße wird stellenweise mit großen Terrain-Schwierigkeiten zu kämpfen haben, mährend anderenteils ihr Bau auf lange Strecken sehr leicht sein wird. Man wird sie auf der anderen Seite von Ordou bis Bona verlängern müssen, welch' letzterer Ort, mit Batonne und Sinope ein Hauptzusluchtsort an der Küste, während der Unwetter ist. Bei Ordou stößt man auf krhstallisierten Kalk und gewöhnlichen Marmor, weiter, bis zum Scheitel der Gebirgskette auf Mergel und Kalkstein.

Dieses Terrain ist von Tracht, Basalt und grauem Porphpr burchsett. Bom Sipfel ber Kette bis Pelbiz-Dagh ist Kalkstein vorherrschend, Mergel sindet sich nur in ben Einsenkungen. Die Ebene von Sivas wird aus großen, von kleinen Thälern durchbrochenen, Sandund Kalklagerungen gebildet. Größere Gpps-Ablagerungen sinden sich bei Sivas.

Erzeugniffe: In Folge ber Einfenfung bes Ruftengebirges von Orbou liegt bas Land fehr geschützt und ift zur Kultur sehr geeignet, ber Boben ift sehr reich.

Man führt viel Getreibe, Mais, Obst und Hafelnuffe aus; Bieh giebt es im Überfluß.

Die fruchtbaren Ebenen von Mellet und Sivas exportieren wenig aus Mangel an Strafen.

Das Land besitt febr bebeutenbe Minen von Eisen, Rupfer und filberhaltigem Blei, welche aber jett nicht mehr ausgebeutet werben.

Gueul-Reui hat warme mineralische Wasser.

In ben Bälbern stehen Sichen und kleine Ulmen, hauptfächlich aber Tannen und Buchen.

#### 6. Strafe von Onnie nach Tokat über Mikfar.

ca. 150 km zu LT 652,50 p. km veranschlagt - LT 97,875.

Trazierung: Von Onnie würbe sich die Straße allmählich, mit Steigungen, welche dis  $6\,^{\rm o}/_{\rm o}$  erreichen könnten, wellenförmig in die Höhe winden, um das Küstengebirge bei 70 km von Onnie und in einer Höhe von  $1400~{\rm m}$  zu überschreiten, dann würde sie in das Thal bes Kennedon  $(15-20~{\rm m}$  breit) hinabführen, um wieder dis auf  $1200~{\rm m}$  Höhe zu steigen und dann im Zickzack dis zum  $200~{\rm m}$  hoch gelegenen Niksack fallen.

٠٠.

. Auf bieser Strecke würde bie Straße für etwa 40 km burch Eichen., Tannen- und Buchenwald führen, ober sich an folchem entlang ziehen.

Bon Niksar bis Tokat ift die Trazierung leicht und wird burch bie gegenwärtige, für 15 km von Wald eingefaßte Straße bezeichnet.

Der Bau ber Straße würbe zwischen Onnie und Niksar kostsspielig sein, zwischen Niksar und Tokat (60 km) aber leicht, mit einziger Ausnahme einer Brücke von 150 m über ben Fluß von Niksar (ben Lykus).

Material findet sich auf der ganzen Strecke im Übersluß. In Onnie trifft man auf große Bänke von hartem Kalk und etwas weiter Mergel und Kalkstein mit hervortretenden häusigen Trachtt-, Basalk- und grauen Porphyrlagen. Bon Niksar bis Tokat findet man Kalkstein (weißen Marmor) im Übersluß und bei Tokat Schiefer.

Erzeugniffe: Onnié gablt 20,000 Einwohner, fast famtlich Seeleute; man baut bort Kauffahrtei-Schiffe und fabriziert Tauwerk zu Marinezweden.

Es werben jährlich 15,000 Tonnen getrockneten Obstes, Bohnen, Mais, Rüffe, Hanf- und Leinsamen, Hufeisen, behauene Steine, Kalk 2c. ausgeführt. Die Steinbrüche sind unerschöpflich und noch wenig ausgebeutet. Mineral-Eisen ist viel vorhanden und Lignite trifft man auf 25 km vom Meere.

Nitsar zählt 15,000 Einwohner (alter Palast von Mithribates) und erzeugt in großen Quantitäten Obst, Oliven, Reis, Getreibe und Mais.

Der Export ift unbebeutenb in Folge ber Entfernung vom Meere und ber mangelhaften Strafen.

Das 15 km breite Thal von Nikfar ift wahrhaft prachtvoll; es bilbet ben vornehmsten Teil ber von Strabo gepriesenen Phanaraia.

Totat hat 50,000 Einwohner; bort find Aupferschmelzen und bie

wichtigste Fabrik kupferner Geräte ber ganzen Türkei. Man erntet bort viel Obst und Weintrauben, macht auch etwas Wein. Gegen Turkal und Zisek ist die Sbene von großer Ausbehnung und bedeckt von Erbbeerpflanzen und Cerealien.

Die Entfernung vom Meere und ber Mangel an Straßen hemmen bie Aussuhr.

#### 7. Strafe von Bafra nach Termé über Samfoun.

ca. 150 km zu LT 435 p. km veranschlagt = LT 65,250.

Trazierung: Mit Ausnahme einer Strede von  $3^1/_2$  km in bem zwischen Samsonn und Tcharchembeh gelegenen Derbent, würde die Straße fortwährend in der Ebene laufen.

Entlang bem größeren Teile ber Straße finden sich die Baumaterialien auf einige Kilometer Entfernung von berselben. Nichtsbeftoweniger würde die Straße mit geringen Unkosten zu erbauen sein. Bon Kunstbauten können als einigermaßen wichtig nur die 15 m lange Brücke über den Kurtum Irmak, eine andere 40 m lange über den Merd Irmak und schließlich eine Brücke von 150 m über den Pechilstrak bei Tcharchembeh, wo sich jest schon eine große in Holz konsstruierte Brücke besindet, genannt werden.

Erzeugnisse: Die Ebenen von Tharchembeh und Bafra sind bie Delten des Pschils und Kizil-Irmak. Sie werden gebildet aus tiesen Schichten angeschwemmten Landes. Diejenige von Tharchembeh war im Altertum unter dem Namen Cemischra ihrer großen Fruchtbarkeit, ihrer landwirtschaftlichen Produkte und Pferde wegen bekannt. Heute erzeugen diese beiden stark bevölkerten Sbenen in Mengen: Cerealien, Mais, Hanf, Haselnüsse, Obst, starken, geschätzten Tabak und Bieh. Da die Mündungen des Pschils und des Kizil-Irmak versandet sind, werden die für den Export bestimmten Waren auf dem Landwege nach Samsoun gebracht um eingeschifft zu werden. Bor der Tabak-Regie, welche die Produktion lahmgelegt hat, schickte die Sbene von Bafra jährlich 15,000 tons Tabak nach Samsoun.

# 8. Strafe von Sinope nach Kaisarieh über Osmandijk und Nuzgat.

ca. 500 km zu LT 652,50 p. km veranschlagt — LT 326,250.

Trazierung: Diese Straße würbe über Bohabab, Habji-Hamza, Osmanbiik, Ichoroum-Alabeja, Puzgat und Kaisarieh in das Herz Anatoliens eindringen.

Von Sinope nach Bohabab zieht sich die Straße 98~km lang mit Steigungen bis zu 6~%0, um die Küstengebirgskette zu überwinden. Diese Strecke der Straße ist schon vor 12~bis 15~ Jahren zum Teil eröffnet, nicht vollendet worden.

Man wurde biefe Tragierung anbern und gunftiger geftalten fonnen.

Hinter bem Kuftengebirge begegnet man nur zusammenhängenben Gebirgen, Hügeln und Ebenen, bie Steigungen werben kaum 6 % ersreichen. Bon Yuzgat bis Raisarieh burchzieht man für mehr benn 100 km Ebene.

Die jetige Straße überschreitet zweimal ben Kizil-Irmak auf alten Brüden, welche für die neue Straße benut werben können.

Das Terrain ist gewöhnlich kalkicht, Mergel findet sich in den Einsfenkungen. Feuerstein bricht hier und da, besonders auf dem Küstensgebirge und in der Umgegend von Kaifarieh zu Tage.

Baumaterialien giebt es hinreichenb und im ganzen wurde bie Strafe leicht zu bauen fein.

Erzeugnisse: Sinope hat nur sein Holz, aber bas Thal von Bohabab ist sehr reich; es erzeugt Getreibe, Reis, Mais, Weintrauben, Oliven und Obst. Dieselben Produkte kommen dem ganzen Laufe der Straße entlang vor.

Gegen Juzgat hin sieht man keine Oliven, keinen Reis, Mais und auch keine Trauben mehr. Aber überall findet man Getreibe, Honig, ben Tiftik oder Ziegenhaar von der Angora-Rasse und Pferbe kurdischer Rasse im Überfluß vor; jenseits Bohabad sind Cerealien und Rindvieh sehr wohlseil. Abern von Ligniten streichen bei Bohabad und Habii Hamet zu Tage.

Von Sinope bis Bohabab führt ber Weg 10 Stunden lang burch Wald, bestanden mit Eichen, Kastanien, Buchen und Tannen, aus welchem die Staatsmarine ihren Bedarf beckt. Jenseits Bohabab kann das Holz der Wälber nur lokalem Gebrauch dienen, da das Fehlen von Straßen jeden Transport unmöglich macht.

#### 9. Strafe von Ineboli nach Angora über Kaftamoni und Changri.

cg. 300 km zu LT 783 p. km vergnschlagt = LT 234,900.

Trazierung: Die Straße ist bis Kastamoni, 90 km, fertig, bie Hälfte bieser Strecke ist chaussiert, bie im übrigen wenig bedeutenben Kunftbauten sind noch nicht ausgeführt. Von Ineboli ab, steigt die

Straße für etwa 9 Stunden, mit von 2 bis  $12\,^{\rm o}/_{\rm o}$  (letteres könnte vermieden werden); bann zieht sie sich wellenförmig mit Steigungen und Gefällen von 9 bis  $5\,^{\rm o}/_{\rm o}$ , bis Kastamoni.

Bon Kastamoni bis Tossia rechnet man 12 Stunden, bavon 3 in kompaktem Gebirge, von Tossia bis Thangri 13 Stunden und von Thangri bis Angora 22 Stunden.

Auf dieser ganzen Strecke ist ber Boben wellenförmig, die Unebensheiten wurden 4 bis 6 % nicht übersteigen.

Das berührte Terrain ist Kalkstein und Mergel, mit Feuersteinslagen, besonders zwischen Inéboli und Kastamoni und bei Angora. An Baumaterialien zur Straße sehlt es nicht.

Erzeugnisse: Bon Ineboli bis Rastamoni führt die Straße 9 Stunben über Nallas (Gebirgsprärieen), die zu jeder Jahreszeit passierbar sind, und bann 6 Stunden durch schön kultiviertes Land.

Man findet bort, wie auf der Strecke von Sinope nach Kaisarich, Cerealien, Obst. Honig, Tiftik (Ziegenhaar), Bieh und Pferde kurbischer Rasse.

Kastamoni hat ausgebehnte Gärten und trefsliches Land für Reis-, Flachs- und Hanf-Kultur; man versertigt bort Leinwand. Bei Inéboli sieht man alte Kupferminen, welche bei Kureh noch ausgebeutet werben, und Chromminen. Lignite zeigen sich bei Inéboli, Kastamoni und Tchangri. Bei letzterem Orte giebt es ausgebehnte Steinsalzsager.

## 10. Strafe von Bartin nach Safranbol.

ca. 100 km zu LT 652,50 p. km veranschlagt - LT 65,250.

Trazierung: Diese Straße kann leicht, mit  $6\,^{\circ}/_{0}$  nicht übersteigenben Steigungen, gelegt werben, ihr Bau würde keine Schwiesrigkeiten bieten. Für 10 bis 12 Stunden durchschneibet sie tiefen Sichen-, Rastanien-, Buchen- und Tannenwald, ober zieht sich an solchem entlang.

Erzeugniffe: In Bartin wird Bauholz für die Staatsmarine und für Konstantinopel verladen.

Man baut bort auch Handelsschiffe.

Auf bem schönen Boben ber Umgegend gebeihen Getreibe, Mais, Obft, Weintrauben, Oliven und Bieb.

Safranboli wird von weiten Ebenen eingeschlossen, welche Getreibe, Obst, Weintrauben, Honig, Bieh und Tiftik (Ziegenhaar) liefern.

Von biefen Erzeugnissen wird viel über Bartin nach Konftantinopel gebracht.

#### 11. Strafe von Janderma nach Balek-Reffer.

ca. 110 km zu LT 783 p. km veranschlagt = LT 86,130.

Trazierung: Nach bem Verlassen von Panberma und nach überwindung der das Meer einfassenden Hügellinie, kann sich die Straße östlich oder westlich des Manias-Sees (See Matelopolis) hin in die Sbene von Monhalitch ziehen, um dann in der Richtung auf Balekskesser fortzulaufen.

Das Terrain ift von Feuerstein burchzogener Kalkboben und Mergel. Der Porphyr von Panderma wird zur Pflasterung der Straßen von Konstantinopel benutzt.

Die Unebenheiten ber Straße würden 6% nicht übersteigen. Masterial ift mehr wie hinreichend vorhanden und dem Bau stellen sich nur mittelmäßige Schwierigkeiten entgegen.

Erzeugnisse: Das Becken von Rhyndacus (Monhalitch Sou) mit einer Oberfläche von 20,000 – km ist sehr fruchtbar. Seine Erzeugnisse werden nach Panderma und von dort nach Konstantinopel, dem schwarzen oder dem mittelländischen Meer geführt.

Das Land erzeugt im Überfluß Cerealien, Mais, Bohnen, Hirfe, Leinfamen, Obst, Weintrauben, Honig, Opium, Tabak, Oliven, Baum-wolle, Bolle, Leinen und Bieh, man verfertigt bort Leinwand und Tuch.

Von Panderma werden nach Konstantinopel verschifft: Bauholz und Bretter, und eine große Menge aus dem Rohr der Sümpse von Monhalitch versertigter Matten. Nicht weit von Panderma werden Lager von Boraxspath ausgebeutet. Man findet dort auch sehr schönen fardigen Marmor, welcher in Konstantinopel vielsach zu Hausverzierungen verwandt wird.

# 12. Strafe von Arvali nach Kirk-Agath über Pergame.

ca. 100 km zu LT 609 p. km geschätt = LT 60,900.

Trazierung: Die Straße, ber keine besonderen Terrain-Schwierigkeiten entgegenstehen, ist schon zur Hälfte fertiggestellt. Sie würde leicht ganz fertig zu stellen sein, da Baumaterial im Überfluß vorhanden ist. Erzeugnisse: Die Stadt Pergame zählt 15,000 Einwohner. Das Land ist sehr fruchtbar und erzeugt viel Cerealien, Mais, Bohnen, Obst, Weintrauben, Oliven und Feigen, man gewinnt dort auch: Honig, Opium, Valonnée, Sesam, Seide, Baumwolle, Wolle, ferner Häute und Leber; Bieh findet sich massenhaft und die Pferde sind sehr geschätzt, ber Export ist bebeutend.

#### 13. Strafe von Adalia nach Isparta.

. ca. 160 km zu LT 652,50 p. km veranschlagt - LT 104,400.

Trazierung: Bon Abalia würde die Straße zunächst 35 km, wovon 12 km schon erbaut sind, durch die Ebene lausen; dann würde sie mit 6% steigen, um den Taurus in einem Sattel der Kette zu übersteigen. Bon dort würde man über Badam-Agatch, Mill, Boudjak, Aglassou (Saglassus) in dem Becken des Kestel-Sees, Isparta und Bourdour, zwei bedeutende Städte (Paschaliks), oder eine derselben als Endpunkt erreichen.

Das Terrain ist im allgemeinen harter Kalkboben, von Feuerstein burchzogen.

Baumaterial ist mehr wie hinlänglich vorhanden, die Kunstbauten sind unbedeutenb.

Die kompakte Form ber Gebirge und ber Hügel wird bie Traszierung ber Straße erleichtern, welche im ganzen nicht kostspielig werben kann.

Erzeugnisse find ähnlich benen, welche man zwischen Panberma und Balef-Reffer antrifft. Die Gegend von Isparta und Bourdour ift sehr belebt. Im Gebirge findet man schöne Cesbern-Wälder.

# 14. Straffe von Marach nach Kara-Tach über Sis und Adana. ca. 200 km zu LT 435 p. km veranschlagt — LT 87,000.

Erazierung: Die Legung ber Straße zwischen Kara-Tach und Abana ift sehr leicht, ebenso zwischen Abana und Sis, aber um Marach zu erreichen, erfährt man einige schwierige Stellen an ben eingeengten Ufern bes Dieihoun.

Das Terrain ift bei Kara = Tach hügeliges Mergellanb, in ber Ebene bis Abana aber tiefer Allubialboben. Zwischen Abana und Sis

trifft man Pubbingstein, Sanbstein, Mergel und tuffischen Kalksein, in ber unteren Sbene Alluvialland. Höher findet man weichen Kalkstein (Molasse) und hier und da streicht Basalt burch den Mergel zu Tage.

Erzeugnisse: Die Ebenen von Abana und Sis sind reich an Baumwolle, ebenso liefern sie viele Cerealien. Man kann bort bas Zuckerrohr ziehen, welches man in den Gärten auch sieht, und alle Erzeugnisse Spriens und der Umgebung von Smbrna. Im Gebirge sind Rotsichten-Wälder und einige Gruppen Eichen; das daraus gewonnene Holz geht nach der Insel Chpern, Sprien und Egypten. Bei Osmanié, nächst Marach, fällt ein schöner Eichenwald auf.

Die Flüffe find sehr wasserreich und bas Rlima ift ausgebehntem landwirtschaftlichen Betrieb sehr günftig.

#### Résumé:

Die Straßen würden also bei einer Ausbehnung von zusammen 2535 km LT 1,697,805 kosten, ober im Durchschnitt LT 670 p. km.

# B. Gifenbahnen.

#### Allgemeine Betrachtungen.

Zwischen Ismib und Bagbab sind zwei Schienenwege projektiert worden, ber eine von Ismib über Estichehr, Angora, Sivas, Malatia, Diarbektr, Mossoul und Bagbab, ber andere per Ismib, Estichehr, Kutaïa, Konia, Adana, Halep, das rechte Euphrat-Ufer bis Ambar, bann Bagbab.

Erstere Route ist länger und schwieriger als die zweite, und ein großer Teil berselben murbe für ben Fall politischer Berwicklungen dem abgeschnittenwerben ausgesetzt fein.

Die zweite, ber Grenze mehr entrückte und burch Smyrna und ben Golf von Alexandrette mit dem Meere in Berbindung stehende Linie wird durch ben Taurus, ben Tigris und den Euphrat auf ihren meist exponierten Punkten gedeckt. Der Tigris soll von seiner Mündung bis Bagdad zu jeder Jahreszeit schiffbar sein und kleine Dampfer sollen den Euphrat dis zwischen Ambar und Balis hinauf gefahren sein. Ein alter Ranal, welchen man wiederherstellen kann, verband in früheren Zeiten den Tigris mit dem Euphrat zwischen Bagdad und Ambar.

Man könnte zwischen ber Mündung des Tigris und Balis eine Flußschiffahrt einrichten, welche nicht nur dem Bau der Bahn nützlich sein würde, sondern auch zu ihrer Berteidigung, falls ein Feind versuchen sollte, dieselbe zu unterbrechen.

In Folge ber auf ber Karte vorgemerkten Verbindungen würde die zweite (Haupt-)Linie in direkte Verbindung mit den Haupt-Centren Kleinasiens kommen, und, dank ihrem Verbindungs-Punkte mit dem Meere, würde sie ermöglichen die Produkte dieser ganzen Gegend, je nach ihrer Vestimmung, über den Golf von Alexandrette, Smprna oder Konstantinopel abzuführen.

Es erscheint auch eine britte Linie angebeutet, von Ismid über Boli, Tossia, Amassia, Tokat, Sivas, Malatia, Diarbekir, Mossoul nach Bagbab.

Der Bau biefer Linie würde in Folge ber mergeligen Bobenbesschaffenheit zwischen Boli, Tossia und Amassia Schwierigkeiten bieten.

Als politische Linie wurde sie im Fall eines Krieges zu sehr exponiert sein vom schwarzen Weer, von Armenien ober von Persien her abgeschnitten zu werben, b. h. also auf ihrer ganzen Länge.

Diese verschiedenen Linien könnten übrigens in ein großes Netz als Hauptlinie und Neben- ober Zweiglinien zusammengestellt werben.

Alle biefe Linien murben ernftliche Beachtung verbienen.

Jebenfalls würbe aber bie Hauptlinie sich nicht ohne große Schwiesrigkeiten und Unzuträglichkeiten von der in der Karte vorgezeichneten Linie, Eskichehr, Kutaïa, Konia, Adana, Halep und dem rechten Ufer bes Guphrat verlegen lassen.

#### I. Saupt-Linie.

Von Ismit nach Bagbab über Eskichehr, Konia, Halep und Ambar, biefe Linie würde fich der verschiedenen Boben-Schwierigkeiten halber in 6 Unterabteilungen teilen wie folgt:

#### 1. Abteilung von Ismid bis Eskicheher.

Länge 225 km, Kosten LT 9,135 p. km, Total LT 2,050,375.

Diese Linie führt bas Thal von Ismib hinauf, umgeht ben See von Sabandja und bringt in bas Thal des Sakaria, welchem sie bis Bezirshan folgt. Die beiden Uferseiten des Sakaria werden von kleinen

Thälern, Schluchten und Gebirgsströmen burchschnitten. Die Linie zieht sich am linken Ufer bes Flusses hin, vermeidend diesen zu übersschreiten. Von Bezir-han zwängt sich die Bahn für 6 bis 7 km Länge durch die Schluchten des Kara-Sou, von steilen Felsen begrenzt.

Dieser Teil ber Linie würde ziemlich schwierig sein, ba man ben Damm gegen ben Fluß burch Mauerwerk schügen mußte.

Die Sandarbeiten im Fels werben beträchtlich fein.

Von Bilebjik nach Karakeui vermindern sich die Schwierigkeiten. Von Karakeui bis Eskicheher fällt die Bahn langfam.

Die Abweichungen von der Horizontale betragen von 0.0125 bis 0.025 m per m.

# 2. Abteilung von Eskicheher nach Afioum=Rara-Hiffar über Rutara.

LT 1,392,000.

Von Eskicheher würde die Bahn im Thale des Poursak-Thai bis Ermenli-Thiflit aufsteigen, dann würde sie in das Thal von Therkeskeui dringen und das Plateau des 1. Derbent erreichen, wieder in das Thal des Poursak-Thai fallen, um in demselben dis Kutaia aufwärts zu laufen, wo der Bahnhof östlich der Stadt eine schöne Lage haben würde. Das Thal des Poursak-Thai ist ziemlich schwierig; an einigen Bunkten wird der Fluß von steilen Felsen eingezwängt.

Von Kutaïa wendet sich die Bahn durch die Ebene nach Süben, überschreitet den Poursak-Tchaï, erreicht den Scheitel der Kette und dringt auf einer 4 km langen sehr wellensörmigen Strecke mit Steisgungen, welche 0,015 per m nicht überschreiten, in das Thal Ahalar. Die Linie folgt dann dem nördlichen Abhange dieses 500 m breiten Thasles, fällt parallel mit demselben, überschreitet einen Fluß, welcher sie dei Cioulaskeui kreuzt und erreicht durch ein Nebenthal, welches sich dis zu einer felsigen Schlucht verengt, das Thal von Arslan und Dovvarskeut. Diese Strecke macht Kurven von 240 m Radius nötig, aber die Steigungen überschreiten 0,005 dis 0,0075 per m nicht.

Aus bem Thale Arslan-keui kann man leicht in basjenige von Muratlar gelangen, dem man folgt, um durch binen engen Nebenpaß bas Plateau von Akviran zu erreichen.

Von da geht es hinab in die Ebene der heißen Quellen und des Afar-Sou, und erreicht nach Umgehung der Morafte, endlich das Plateau

von Afioum-Kara-Hissar. Auf biefer ganzen Strede betragen bie Steigungen 0,004 bis 0,010 p. m.

Das Terrain ist hier und ba vulfanisch burchbrochener Kalkstein, außerbem Mergel, Tuff und Schiefer mit Basaltspigen.

Bei Affioum-Rara-Siffar finden fich Brüche von febr iconem Marmor.

# 3. Abteilung von Afioum-Kara-Hissar nach Konia. Länge 280 km, Kosten LT 6,325,73 p. km, Total LT 1,827,000.

Von Afioum-Kara-Hissar an burchschneibet die Bahn bas Thal bes Afar-Sou, erreicht das kleine, ein wenig geneigte Plateau von Youssoufhan-Tchaï, freuzt alle Nebenthäler und Einsenkungen dieses Plateaus bis Yuruk-Yaïla.

Von biesem Punkte an erreicht die Bahn, indem sie den Berg von Bar-Dagh, einen Ausläuser des Taurus umgeht, einen Nebenpaß, dann beim Berlassen des Berges fällt sie in die große Ebene von Karamanie, welche sie durchschneidet, um Konia, nach Umgehung der Moräste zu erreichen.

Im Gebirge finden sich Kalkstein und vulkanische Durchbrüche, und in ber Ebene Alluvialboben.

#### 4. Abteilung von Konia nach Glou-Richla.

LT 5,655 p. km, Total LT 1,300,650.

Bon Konia läuft die Bahn in der großen Sbene von Karamanie weiter parallel mit der Poststraße dis Krekli, umgeht den nördlichen Teil des Uka-Gueul (weißen See), durchschneidet dann ein sehr wellensförmiges Terrain, welches sich dis zum Fuß des Taurus erstreckt und erreicht den großen, offenen und wenig über das Plateau sich erhebenden Baß Olou-Kichla.

Das burchschnittene Terrain besteht in der Ebene aus Alluvials boden und Schiefer, und im Gebirge aus Sandstein, Kalk- und Mergelsformation.

## 5. Abteilung von Glou-Kichla nach Halep.

Länge 350 km, Kosten LT 10,005 p. km, Total LT 3,501,750.

Von Olou-Kichla bis zu der Schlucht von Tchifte-han ist das Thal, welches tertiäre Bilbungen zeigt, wenig schwierig und breit. Die

Schlucht von Tchifte-han ist eng unt scharf gekrümmt. Bon Tchiftehan bis Ak-Reupru ist bas Thal, bei 100 bis 200 m Breite, an
manchen Stellen auch wieder scharf gekrümmt und von steilen Porphyr-,
Quarz- und Schieserselsen eingesaßt. Bon Ak-Reupru nach BilemedekBoghaz zeigt bas Thal die wenigsten Schwierigkeiten, ausgenommen
an einem Punkte, wo der sich schlängelnde Fluß scharfe Kalkselsen von
nur mittlerer Härte durchbricht. Im Boghaz ist das ziemlich beschwerliche Thal bald von steilen Abhängen, die mit Pinien-Wäldern bedeckt
sind, eingeengt, bald durch mächtige, schroff abfallende, aus einem weichen
Kalksteine bestehende Felswände eingezwängt. Ienseits des Boghaz
wird das Thal Tchakt auf ungefähr 1 km Länge, von bald wellenförmigen, bald steilen Abhängen gebildet, wovon letztere aus Tuff, Pudbingstein und Mergel bestehen.

Die Sbene von Abana besteht aus jüngerem Alluvialboben, von kleinen Hügeln tertiärer Formation begrenzt. Hier und da in der Sbene tritt isoliert dieselbe Formation auf. Die einzigen Hindernisse würden die Flüsse Sersoun und Diersoun, welche größere Brücken nötig machen, der Bahn entgegenstellen. Jenseits der Sbene von Abana gegen Ahas sindet man längst der Küste wellenförmige Tertiärsormationen, durchschnitten von weiten Einsenkungen, so daß sich die Bahn leicht bis Pahas sühren läßt. Bon Pahas muß sich die Linie, um den Paß von Behlan zu gewinnen, ungefähr 25 km auf der Seite eines felsigen und wüsten Berggeländes hinziehen, um dann ebenso, nach Passierung des Passes, in die Sbene von Antioche hinunterzuführen. Bon da kann die Bahn, ohne auf ernstliche Schwierigkeiten zu stoßen, Halep erreichen.

#### 6. Abteilung von Halep bis Bagdad.

LT 5,263 p. km, Total LT 4,816,102.

Von Halep zieht sich die Bahn am rechten Ufer des Euphrat entlang bis Ambar, dort schneidet sie den Fluß um in Bagdad zu endigen. Das Land ist eine weite, von einzelnen Hügeln unterbrochene Sbene. Die Legung der Bahn macht keine Schwierigkeiten; einige Brücken über Nebenflüsse und eine große Brücke über den Euphrat bei Ambar werden die einzigen Bauten von Bedeutung sein, welche man aufzuführen haben wird.

Die Hauptlinie von Ismit bis Bagtab würde baher, bei einer

LT 14,885,000 ober burchschnittlich LT 6,766 p. km koften.

# II. Zweigbahnen.

1. Zweigbahn von Eskicheher nach Angora über Pebi. Länge 230 km, Koften LT 4,785 p. km, Total LT 1,100,560.

Mit einer Steigung von 12 mm 5 p. m kann man ohne außersgewöhnliche Erbarbeiten vornehmen zu müssen, einige Höhen zweiter Ordnung überwinden, dann die Granitberge von Kara-Kape bei Kaimas und die Schluchten des oberen Sakaria und erreicht man ohne bedeutende Schwierigkeiten Sivri-Hisar. Der Bahnhof von Sivri-Hisar würde auf einem Plateau, 2 km nördlich der Stadt errichtet werden, wo die drei großen Thalebenen von Sivri-Hisar, Tchiftilar und Mulf-Tchai zusammentressen. Bon Sivri-Hisar kann die Bahn in das Thal hinabsühren, mit Gefäll von 0,020 p. m, oder auch auf den Abhängen der rechten Thalwand laufen um bei Pedi den Lauf des Sakaria zu erreichen. Diese Strecke ist nicht schwierig, würde aber eine große Menge Kunstbauten verlangen.

In Bebi würde man den Sakaria überschreiten und von da durch kleine Thäler und über niedrige Plateaus Polatli und Déré = Bounar erreichen, ohne daß die Steigungen mehr wie 0,0125 p. m betragen. Bon hier würde die Linie, sich gegen den Enguri-Tchai bei Mali-Keut wendend, diesem Thal bis Angora solgen.

2. Bweigbahn von Afioum-Kara-Hisfar nach Alacheher. LT 7,395 p. km, Total LT 1,479,000.

Diese Bahn würbe eine Berbindung zwischen der Hauptlinie und ber schon erbauten von Smyrna nach Alacheher herstellen. Auf dieser Strecke würde der Aufstieg zum Plateau zwischen Onchak und Alacheher, in einer Länge von 20 bis 25 km ziemlich viel Mühe verursachen. Der Rest der Strecke ist nicht schwierig.

#### 3. Bweigbahn von Blguine nach Aldin.

Länge 400 km, Kosten LT 6,525 p. km, Total LT 2,610,000

Diese Bahn würde bie Hauptlinie mit ber schon fertig gestellten zwischen Smbrna und Albin verbinden. Sie würde, Eguirdir und 3%-

parta berührend, das Centralplateau überschreiten, um das Thal des Weander zu erreichen, welchem sie bis Aibin, über Denizli gehend, folgen würde.

# 4. Zweigbahn von Konia nach Erzerum.

LT 8,943,480.

Diese Linie muß ber Bobenverhältnisse wegen in 3 Abteilungen wie folgt geteilt werben.

1. Abteilung: von Konia bis Kaisarieh. Länge 376 km, Kosten LT 7,395 per km, Total LT 2,780,520.

Diese Linie würde sich von der Hauptbahn bei einem bei Imil gelegenen Punkte abzweigen, bei Kara-Bounar eine unbedeutende Gebirgskette überschreiten, dann auf dem Abhang bis Ak-Serai ansteigen und würde schließlich, den Behaz Sou überschreitend, über ein dürres, wildes und dem Wasserabsluß ungünstiges Plateau nach Nemcheher sühren. Von hier würde sie über Urkub und Indje-Sou, Kaisarieh erreichen.

Diese ganze Gegend, tertiärer und quaternärer Formation, wie sie sich am Westsuß bes Taurus ausbreitet, ist besät mit vulkanischen Auswürfen, Tuff, Bimsstein und Lava, besonders auf den Abhängen bes Berges Argée.

2. Abteilung: von Kaisarieh bis Sivas. Länge 260 km, Koften LT 6525 p. km, Total LT 1,696,500.

Von Kaisarieh würbe die Linie der Poststraße bis Hanly folgen, ohne auf Schwierigkeiten zu stoßen. An diesem Punkte würde sie diese Straße verlassen um dem Thale von Ikrouch-Sou dis zum Kizil Irmat zu folgen, an welchem sie dann ohne besondere Schwierigkeiten bis Sivas hinaufsühren würde.

3. Abteilung: von Sivas bis Erzerum. Lange 464 km, Kosten LT 8,700 p. km, Total LT 4,036,800.

Bon Sivas wurde bie Linie zunächst bem Rizil Irmat folgen, welchen sie verlassen wurde, um die Hochebene zu gewinnen und bann

wieber bis Zara in das Thal hinabzusteigen. Dort würde sie auch das Thal verlassen, indem sie nördlich ein Plateau ersteigt, welches sie in einer Länge von 25 Kilom. durchschneibet, um das linke User des Flusses Kara-Kissar zu erreichen, welchem sie die zum Gipfel des Kizil-Dagh auswärts folgen würde, dann würde sie durch die Enge von Galeres-Sou in das Thal des Euphrat gen Erzindian hinabsühren. Bon hier kann man im Thale auswärts ohne große Schwierigkeiten Erzerum erreichen.

# 5. Bweigbahn: von Halep nach Piarbekir über Biredjik und Gurfa. Länge 420 km, Kosten LT 6525 per km, Total LT 2,740,500.

Bon Halep führt die Linie den Chalus hinauf bis zu seiner Duelle, von da wendet sie sich gegen Often, eine Reihe kleiner Nebensthäler quer durchschneibend, um Biredjik zu erreichen. Dort überschreitet sie den Euphrat, dann erreicht sie, nach Passierung der (hügelisgen) Ebene von Dursa, die große Ebene von Suverek.

Jenseits berselben steigt sie auf bem Abhange bis zum Gipfel bes Karadja Dagh, dann fällt sie wieder in das Thal des Tigris, um Diarbefir zu erreichen.

#### 6. Bweigbahn: von Ambar nach Baffora.

Länge 600 km, Roften LT 4785 per km, Total LT 2,871,000.

Diese Linie zweigt sich bei Ambar von ber Hauptlinie ab und folgt bem rechten Ufer bes Euphrat bis Bassora und bem Golf von Persien.

Die Linie liegt in der Ebene auf Fluß-Alluvialboben am Fuße eines Hügelgeländes.

# 7. Zweigbahn: von Tripoli nach Homs.

Länge 100 km, Rosten LT 8700 per km, Total LT 870,000.

Das Küstengebirge verlassend, steigt die Linie durch Nebenthäler bis zur Höhe des Libanon, welcher hier ein wenig eingesunken ist, indem sie Akkar berührt, dann fällt sie in das Thal des Oronte, welchem sie dis Homs folgt. Die Überwindung des Libanon bietet ziemliche Schwierigkeiten.

Die verschiedenen Zweiglinien, in einer Länge von 3,050 km würden baber LT 20,435,652 ober LT 6656 per km koften.

#### III. Rebenlinien.

1. Nebenline: von Samsoun nach Piarbekir. Totallänge 897 km, Totalfosten LT 6,846,800.

Diese Linie muß ber verschiebentlichen Terrain. Schwierigkeiten halber in 3 Abteilungen geteilt werben, wie folgt:

1. Abteilung: von Samsoun nach Sivas. Länge 392 km, Kosten LT 8700 per km, Total LT 3,410,400.

Von Samsoun folgt man dem Mert-Irmat auswärts bis zum Sipfel des Kara-Dagh, dann geht es, an den Abhang sich anlehnend, gegen Norden herunter, um den Tersakan Sou zu erreichen, welchen es dann bis zum Dervent hinauf geht.

Nach Überwindung dieses ziemlich schwierigen Passes geht es nach Amasia hinunter. Bon da führt die Bahn am rechten Ufer des Pochil-Irmak hinauf und überschreitet diesen Fluß, um das Thal des Deli-Thei zu gewinnen, bis zu dessen Quelle sie nun hinauf läuft.

Über den Gipfel des Thinguel-Boghaz gewinnt man nun wieder das Thal des Nechil-Irmat, um dem Fluß bis Tokat zu folgen.

Von diesem Punkte an muß man den Thamli-Bel erklettern, bessen Überwindung große Schwierigkeiten macht, dann geht es durch das Thal von Cham-Sou in das des Rizil-Irmak hinunter, um diesem Fluß auswärts bis Sivas zu folgen.

2. Abteilung: von Sivas bis Malatia. gänge 305 km, Kostén TL 6960 per km, Total LT 2,122,800.

Bon Sivas erreicht die Linie leicht ben Kamm bes Taurus, mit einer Steigung von 005 per Meter, bann fällt sie gegen Malatia, in eine enge Schlucht eintretend, welcher sie einige Stunden folgt. Das Thal erweitert sich schließlich schnell und mündet in die große Ebene von Malatia; Gefäll 0,010 bis 0,005 m per Meter.

3. Abteilung: von Malatia bis Diarbefir. Sänge 200 km, Reften LT 6568 per km, Tetal LT 1,313,600.

Von Malatia fann man burch eine wellige Sbene mit einer geringen Steigung Karpont erreichen, bann geht es ben Abhang entlang

Digitized by Google

zur Scheibe ber Thäler bes Euphrat und Tigris gegen Argana Maaben hinauf. Diese Strecke bietet für etwa 20 bis 30 km einige Schwierigskeiten. Bon Argana gewinnt man Diarbestr über die gegen biese Stadt hin sanst abfallende prachtvolle Ebene.

#### 2. Aebenlinie: von Salep nad dem Bedjag über Boms und Bamas.

Von Halep wendet sich die Linie gegen Süben um über eine wellige Ebene bei Ama in das Thal des Orontes zu treten. Sie führt in diesem Thal dis Homs hinauf, zieht sich am Fuß des Anti-Libanon entlang, um Damas zu erreichen, dann bringt sie über das Plateau des Hauran in das Thal des Jordan, welchem sie dis zum toten Meer folgt. Bon da wendet sie sich gegen den Hedjaz.

Die Trazierung bietet feine Schwierigfeiten.

1. Abzweigung: nach Relaat-el-Arch. Länge 150 km, Kosten LT 5655,17 per km, Total LT 848,250.

Diese Abzweigung würde bas ottomanische Net mit ben egpptischen Linien verbinden.

Die Trazierung ist leicht.

2. Abzweigung: nach Berufalem und Jaffa.

Die schon vergebene Linie von Jaffa nach Jerusalem würbe sich leicht und zu großem Borteil gegen bas Plateau bes Hauran verslängern lassen, bessen im Übersluß vorhandene Produkte so eine besqueme Absuhrstraße zum Meer sinden würden.

3. Nebenlinie: von Mudania nach Karakeui über Bruffa. Länge 160 km, Koften LT 4350 per km, Total LT 696,000.

Diese Linie ist zwischen Mubania und Brussa beinahe fertig gestellt. Sie ist schmalspurig, 1,10 Meter.

Bon Brussa kann man die Thmbos-Gebirgskette mit einer Steisgung von 0,020 per Meter überwinden, um in das Beden von Peni Cheher zu gelangen, Und-Gueul zu erreichen und durch den an Bau-holz reichen Wald von Ahadag Karakeui zu gewinnen.

Diefe Linie burchschneibet ein an Balbern, Minen und Probutten

aller Art reiches Land. Die wegen ihrer Mineralwasser bemerkenswerte Stadt Brussa zieht jährlich zahlreiche Besucher an.

Die Nebenlinien, in einer Länge von 1787 km, würden also unsgefähr LT 11,675,200 ober LT 6500 burchschnittsch per km koften.

## C. Seehafen, Landeplage und Bufluchtshafen.

#### I. Seehäfen.

Die Hauptseehäsen, beren Erbauung von ber Privat = Industrie mittelft zu erhebender Abgaben unternommen werden könnte, sind folgende:

1) Trapezunt. — Wellenbrecher von 800 Meter Länge, beginnend von der Spize des Quarantäne-Felsens, in östlicher Richtung
bis zu 12 Meter Tiefe laufend. Dann ein Hafendamm, beginnend
beim Ellevussa-Felsen, 500 Meter lang, senkrecht auf den Wellenbrecher
zu führend und 200 Meter von demselben in 10 Meter Tiefe endigend
(Projekt Dussaud). Der Damm würde als Quai dienen. Boben:
felsig. Verkehr im Hasen 256,000 Tons jährlich.

Beranschlagt zu LT 435,000.

2) Samsoun. — Wellenbrecher, beginnend an einem in ber Nähe bes Leuchturms gelegenen Orte und gegen Often gerichtet, um gegen die NNO.-Winde zu beden, in Tiesen von 2 bis 3 Meter. Der versandete Hafen muß ausgebaggert werden. Schiffsverkehr im Hasen gegenwärtig 310,000 Tons jährlich.

Beranschlagt zu LT 261,000.

3) Sinope. — Der Hafen von Sinope ist ein natürlicher und vollkommen geschützter, man wird bort nur Quai-Arbeiten und Anlegestellen zu machen haben, um das Ein- und Ausschiffen der Waren zu erleichtern. Der Schiffsverkehr beziffert sich gegenwärtig auf 113,000 Tons jährlich.

Roftenanschlag LT 87,000.

4) Pmourtalik. — Wellenbrecher um ben Hafen gegen bie über Alexandrette kommenden SD.-Winde zu becken. Baggerungen in der Nähe der Küfte, Quaimauern und Anlegestellen. Man wird außerbem später die Schneegewässer vom Djerhoun in ihr altes, jenseits des Kap Karatach in das Weer mündende Bett verlegen müssen, um der

Bersandung ber Rhebe von Imourtalit, ber allerschönften und beftge-schützten ber gangen Rufte, Ginhalt zu thun.

Rostenanschlag LT 130,500.

- 5) Behrut. Berlängerung bes gegenwärtigen Dammes bis zu 5 bis 600 Meter Länge, burch Tiefen von 7, 8 und 12 Metern; mehr Quais und Anlegestellen. Die Untosten können auf LT 86,956.52 reduziert werben, aber ber vollständige Anschlag ber im Hafen von Behrut auszuführenden Arbeiten, wie im Jahre 1872 vorgelegt, bezifferte sich auf LT 261,000.
- 6) Jaffa. Wellenbrecher von 1 km Länge, burch Tiefen von 9 bis 10 Meter. Damm im Süben auf ben Klippen. Freier Anleges plat im Norben, in ber Berlängerung bes Bahnhofes ber (schon verzebenen) Eisenbahn.

Rostenanschlag LT 174,000.

#### II. Landepläße und Bufluchtshäfen.

1) Rizeh. — Gegen NO. gerichteter Wellenbrecher, um gegen NW.-Winde zu schützen, Tiefen bis zu 12 Meter. Die fo gebildete Zusluchtsstätte würde ungefähr 30 Heftaren Wasserspiegel und 8 bis 10 Meter Tiefe haben.

Da die Küfte nicht zugänglich ift, müßte man an ben Damm eine Anlegestelle ober einen Quai bauen. Kostenanschlag LT 174,000.

- 2) Tireboli. Durch Errichtung eines Dammes von 2 bis 300 Meter Länge auf ben ben Hafen bilbenben Klippen zu verbeffern. Koftenanschlag LT 43,500.
- 3) Kerassunde. Damm von ND. nach SB. unter Benutzung ber Felsbänke und eines alten Dammes. Hafenfeuer auf einem Felsen, 1/2 Meile in offener See. Der gegenwärtige Schiffsverkehr beträgt 28,000 Tons jährlich.

Rostenanschlag LT 87,000.

- 4) Orbou. (Bona) Damm von 200 Meter Länge in ber Richtung von Westen nach Often. Hierzu einen Quai ober Anlegeplat. Kostenanschlag LT 43,500.26.
- 5) Onnie. Damm, beginnend beim Kap St. Nicolas (Tads Koua Bournou) und nach Often gerichtet, Anlegeplat ober Quai. Baggerungen.

Kostenanschlag LT 87,000.

6) Termé. — Quais und Anlegestellen im Termé Sou, nahe seiner Mündung.

Rostenanschlag LT 21,750.

7) In e boli. — Damm an ber öftlichen Spige. Anlegepläte ober Quais. Schiffsvertehr 295,000 Tons jährlich.

Rostenanichlag LT 87,000.

8) Bartin. — Quais und Anlegeplätze bei ber Flußmundung. Schiffsverkehr 25,000 Tons.

Rostenanschlag LT 21,750.

9) Moudania. — Damm mit Quais und Anlegepläten, Schiffsverkehr 15,000 Tons jährlich.

Rostenanschlag LT 65,250.

10) Panberma. — Den gegenwärtigen Damm verlängern und Anlegestelle für Dampfbote erbauen (man ist um Konzessionierung einsgesommen).

Rostenanschlag LT 21,750.

11) Mersine. — Ein Wellenbrecher würde nötig sein um bie jetigen Anlegeplätze gegen die SSO.-Winde zu schützen, die vom hohen Meer kommen. Der gegenwärtige Schiffsverkehr beläuft sich auf 110,000 Tons jährlich.

Rostenanschlag LT 65,250.

12) Karatach. — Die Berbedung ber Klippen burch einen Damm vervollftänbigen und einen Anlegeplat errichten.

Jetiger Schiffsverkehr im Hafen 18,000 Tons jährlich.

Rostenanschlag LT 43,500.26.

13) Alexanbrette. — Berbesserung ber Quais, Anlegestellen und Dämme. Schiffsverkehr jett 130,000 Tons jährlich.

Kostenanschlag LT 87,000.

14) Tripolis in Sprien. — Damm auf den Klippen, Quais und Anlegestellen. Schiffsverkehr 97,000 Tons.

Kostenauschlag LT 65,250.

Totalkoften der Zufluchtshäfen und Landepläte LT 2,262,000.

D. Trodenlegungen und Bemäfferungen.

#### I. Trodenlegungen.

1) An ber Meeresfüfte gelegenes Terrain. Alle längs ber Meeresfüfte gelegenen Nieberungen werben an ber Rufte burch Sanbbunen

begrengt, bie eine Sobe von 4 bis 5 Meter erreichen. Diefe Dunen halten bas Regenwaffer und bie kleinen Bafferläufe auf. Nur bie Fluffe und etwas bebeutenberen Wafferläufe konnen biefe Sanbbank burchbrechen und ihre Baffer frei ins Meer ergießen.

Das Trodenlegen ber sumpfigen, in ber Nabe bes Meeres gelegenen Terrains würbe zu bewirken fein, indem man biefelben mit Ranalen burchzöge, welche alle wasserhaltenben Rieberungen mit emanber verbanden, um fo bas Waffer in bie nächften Bafferläufe unweit ihrer Münbungen abzuleiten.

Um biese Arbeiten vollkommen zu machen, murbe man außerbem bie Wafferläufe, welche leicht übertreten und bie tiefer gelegenen Grunde ber Ebene überschwemmen, einbammen muffen. Auch wurde es fich empfehlen, die Regengewäffer, welche fich am Fuß ber benachbarten Abhänge vereinigen, wie auch bie kleineren Bache in Ranalen aufzufangen und in die nächsten größeren Wafferläufe abzulenken. Diefe im allgemeinen leichten und nicht kostspieligen Arbeiten würden durch schnittlich nicht mehr wie LT 10 pro Heftar trocengelegten Landes fosten.

Die Sumpfe, welche man fo troden legen könnte, find:

1.	Sümpfe	von Tarsous und Abana	660,000	deunums
2.	,	" Sis, Pahas, Alexanbrette	495,000	
3.	"	" Merfine bis Seleffie	165,000	n
4.	"	bes Golfs von Abalia	660,000	"
<b>5</b> .		an ben Ruften ber Bilabets von		
		Arbin und Brussa	770,000	,,
6.	,,	von Samfoun, bes Dechil- und		
		des Kizil-Irmak	550,000	
			3 300 000	deunums

o,ouu,uuu aeunuus

zu 4 Piaster per deunum = LT 132,000.

2) Die nachft Seeen ober in ber nachbarichaft großer Wafferläufe gelegenen Terrains. Um bie in ber Rabe ber Seeen gelegenen Terrains gegen periodische Überschwemmungen ju schützen, muß man bie Seeen eindämmen, und tiefe Damme langs ber fich in die Seeen ergießenden Wafferläufe soweit hinauf führen, bis auch biese bie Ebene nicht mehr überschwemmen können.

Das so geschützte Terrain muß von Drainierungs-Ranalen burch

zogen werben, welche mittelft Wehren burch bie Dämme in die Seeen ober Bafferläufe munben.

Man wird außerdem Sorge tragen, die Gebirgswässer, wie oben angegeben, in die nachsten Wasserläufe abzuführen.

Die Moräste, welche man auf biese Weise troden legen kann, sind die der Seeen von Sabandja, Isnik, Apollonia, Mouhalidj im Vilahet von Brussa und von Konia, Akcheher, Kotchhissar, Eregli, Behcheher, Eguerdir, Bourdour 2c. 2c. auf dem Central-Plateau. Die ersteren umfassen ca. 660,000 deunums die letzteren umfassen ca. 880,000 "

1,540,000 deunums

beren Trodenlegung würde, zu 4 Biafter per deunum, LT 61,600 koften.

3) Sümpfe Spriens. An fast ber ganzen Meerestüste Spriens sind Sümpfe, man sieht beren auch beim See von Antiochia, am Lauf bes Orontes, bei Damastus und an den Ufern bes Jordan.

Die auszuführenben Trockenlegungen sind ähnlich ben oben besprochenen.

Die trodenzulegende Fläche beträgt ungefähr 660,000 deunums und fönnen bie Roften zu LT 26,400 veranschlagt werben.

4) Sümpfe von Mesopotamien. Die Dämme, welche zu alter Zeit Mesopotamien gegen die Überschwemmungen des Euphrat und des Tigris schützen, wurden im Jahre 7 Muh. Zeitr. überwältigt und teilweise zerstört durch eine außergewöhnliche Flut. Das ganze Land wurde überschwemmt und in Morast verwandelt.

Seit jenem Ereignis hat ber Verfall ber Dämme und Kanäle nur zugenommen und jedes Winterhochwasser nährt die Sümpse und giebt ihnen größere Ausbehnung.

Es kommt barauf an, die alten Dämme auszubessern und die alten Drainierungskanäle durch Anlage neuer Schleußen wieder in Stand zu setzen, um die Trockenlegung dieser Sümpfe zu sichern.

Da die Ausdehnung der Sümpfe etwa 11,000,000 deunums beträgt, so würde die Trockenlegung à 4 Piaster per deunum, LT 44,000 kosten.

Totalkosten ber Trodenlegungen LT 660,000.

#### II. Bewäfferungen.

#### 1. Bewäfferung in Rleinafien.

Alle an ber Küfte Aleinasiens gelegenen Terrains sind leicht zu bewässern. Die Wasserläuse, welche von ben, die Hochebene einfassenben Bergen kommen, liegen nabe zusammen und versiechen im allgemeinen niemals.

Diese Wasserläufe sind leicht aufzuhalten und bei ihrem Eintritt in die Sbene abzulenken.

Ebenso ift es leicht, bie großen, gegen bas Meer ftets merklich abfallenben, aus Alluvialboben bestehenben Gbenen mit Bewässerungstanälen zu burchziehen.

Die von ben Bergen kommenben Gewässer führen im Winter viel Geröll mit sich, welches man zum Auffüllen ber niedrigen und sumpfigen Teile verwenden kann.

Auf bem Central-Plateau, in ber Gegenb ber großen Seeen, walten ähnliche Umftanbe ob und man kann auch bort die großen Ebenen, welche die Seeen umgeben, durch Bewäfferung und Aufschüttung nut-bar machen.

Die Sbenen, welche man am leichtesten bewässern kann, find folgenbe:

1)	Ebene	von	Giff	1,100,000	deunums
2)	u,	n	Abana	2,200,000	
3)	"	"	Merfine bis Seleftie .	1,100,000	
4)		bes	Golfs von Abalia	2,200,000	#
<b>^ 5</b> )	41	,,	Vilapets von Arbin .	2,200,000	,
6)	,,	"	" " Brussa .	2,200,000	,,
7)	,,	,,	" " Samsoun	2,200,000	
8)	 W	um	bie Secen bes Plateaus	2,090,000	*
 		_		F 000 000	<del></del>

Die Arbeiten ber Bewässerung bieser 15,290,000 ...
können à 32 paras per deunum zu LT 122,320 ausgeführt werten.

#### 2. Bemäfferungen in Sprien.

Bewäfferungen längs bes Meeres können im allgemeinen nur im Winter vorgenommen werben, benn fast alle Gebirgswässer versiechen im Sommer. Im innern aber und an den permanenten Wasserläusen, wie dem Orontes und dem Jordan, können die Bewässerungen gerade wie in Kleinasien auch im Sommer stattfinden.

Die zu bewässernben Ebenen zählen ungefähr 3,300,000 deunums, zu 32 paras per deunum wurden die Arbeiten LT 26,400 fosten.

#### 3. Bemäfferungen in Mefopotamien.

Es würde leicht sein, die alten Kanäle, welche vordem Mesopotamien burchsurchten, wieder in Ordnung zu bringen, wenn erst die Dämme des Tigris und Euphrat wieder hergestellt wären. Diese Kanäle desstehen zum Teil noch und es genügt, Schleusen und Berteilungsgräben anzulegen und die nötigen kleineren Bervollständigungen zu treffen, welche eine regelmäßige Berteilung des Wassers auf dies so weite Land ermöglichen, um Mesopotamien seine frühere Fruchtbarkeit wiederzugeben.

Die zu bewässernde Fläche mißt nicht weniger wie 63,910,000 deunums; zu 32 para per deunum wurden bie Arbeiten LT 511,280 koften.

## E. Fluß-Eindammungen und Ausbaggerungen zur Erleichterung ber Schiffahrt.

Die größeren in bas schwarze Meer fließenden und einige ber ins Mittelmeer sich ergießenden Flüsse würden in ihrem unteren Teile schiffbar sein können. Zu nennen wären u. A.: ber Serhoun und ber Djerhoun (in der Provinz Abana), Sakaria, Dechil- und Kizil- Irmak, ohne den Euphrat und Tigris zu rechnen, die auf eine große Strecke ihres Lauses schiffbar gemacht werden können.

Im allgemeinen wird genügen, die die Flußeingänge verlegenden Banke zu beseitigen und die Flusse bei ber Mündung durch Dämme ober Verpfählungen einzuengen und im innern, bort, wo sich die Strömung verläuft, dieselbe durch ausspringende Dämme zu regulieren; oft werden Eindämmungen genügen, dies zu erreichen.

Man kann annehmen, daß die notwendigsten Arbeiten, diese Flüsse schiffbar zu machen, nicht mehr wie LT 435,000 kosten wurden.

### Allgemeine Überficht der öffentlichen Arbeiten.

~				
Ort8bezeichnung	Länge in Kilom.	Preis p. km LT.	Summe	Total
A. Sandels-und Judustriestraßen.				
1. Bon Rizeh nach Erzerum	200	870	174,000	
2. " Gumuch bane nach Erzindiian				
über Kistit und Chéhran	100	652,50	65,250	
3. " Tiréboli nach Kara-Hissar 4. " Kerassunde nach Kara-Hissar .	140 125	652,50 870	91,350 108,750	
E Ontara mark Ginas	200	652,50	130,500	
6. " Onnié nach Totat über Niksar	150	652,50	97,875	
7. " Bafra nach Termé über Sam-		,		
foun und Echarchembeh 8. " Sinope nach Raisarieh über De-	150	435	65,250	
mandjik und Yuzgat 9. " Ineboli nach Angora über Kafta:	500	652,50	326,250	
mouni und Thangri	300	783	234,900	
10. " Bartin nach Safranboli	100	652,50	65,250	
11. " Banderma nach Balet-Reffer	110	783	86,130	
12. " Arvali nach Kirk-Aghatch über	100	609	60 000	
Pergame	160	652,50	60,900 104,400	
14. " Marach nach Karatach über Sis	200	002,00	101,100	
und Abana	200	435	87,000	
	2,535	km	LT	1,697,805
B. Gifenbahnen. 1. Hauptlinie von Ismid nach				
Bagbab.				
1. Abteilung von Ismid nach Esti - Cheber 2. " Esti-Cheber nach Afficum	225	9,135	2,005,376	
Rara-Hissar über Kutaja 3. " Afioum-Kara-Hissar nach	200	6,960	1,392,000	
Ronia	280	6,525	1,827,000	
4. " " Konia nach Olou-Kichla	230	5,655	1,300,650	
5. " "Olou-Kichla nach Alep.	350		3,501,750	
6. " " Alep nach Bagbab	915	5,263	4,816,102	
2. Zweigbahnen.				
1. Von Esti-Cheber nach Angora über Bebi	230	4,785	1,100,560	
2. " Aftoum-Kara-Hissar nach Ala-Cheber	200	7,395	1,479,000	
3. " Ilguine nach Aidin	400	6,525	2,610,000	
4. " Konia nach Erzerum	970	7 907	0 700 700	
1. Abteilung: Konia—Kaisarieh   2. " Kaisarieh—Sivas .	376 260	7,395 6,525	2,780,520 1,696,500	
3. " Sivas—Erzerum .	464		4,036,800	•
		-,	_, , - • •	

Ortsbezeichnung	Länge in Kilom.	Preis p. km, LT.	Summe	Total
5. Bon Alep nach Diarbetir über Biréb- jil und Durfa	420 600 100	6,525 4,785 8,700	2,740,500 2,871,000 870,000	•
3. Nebenlinien.				
1. Bon Samsoun bis Diarbetir  1. Abteilung: Samsoun—Sivas  2. "Sivas—Malatia  3. "Malatia—Diarbetir  2. "Alep gegen ben Hebjas über Homs und Damastus  3. "Moudania nach Kara-Keui	392 305 200 580 150 160	8,700 6,960 6,568 5,655 4,850	3,410,400 2,122,800 1,313,600 3,279,900 848,250 696,000 LT.	46,748,797
() 4 476 4 5 477	.,			
C. Seehäfen, Landepläte und Bufinchishäfen.				
1. Seehäfen.				
1. Trapezunt, Bellenbrecher 800 m 2. Samsoun, " und andere			435,000	
Arbeiten			261,000 87,000 130,500	
5. Behrut, Berlängerung bes Damms und anbere Arbeiten			261,000 174,000	
2. Landepläte und Zufluchts= häfen.				
1. Rizeh, Wellenbrecher 600 m	~		174,000 43,500 87,000 43,500 87,000 21,750 87,000	
8. Bartin, Quai und Anlegeplats 9. Moubania, Damm mit Quai und Anlegestelle			21,750 65,250 21,750	
11. Merfine, Wellenbrecher			65,250 43,500	
legeplat			87,000 65,250	2,262,000

D. Frodenlegungen und Bewässe- rungen.	Oberfläche in	Breis	Summe	<b>L</b> otal	
1. Trodenlegungen.	deunum	LT.			
1. Rüftengebiet:			<del></del>		
1. Silmpfe von Tarsous und Abana	660,000 495,000 165,000 660,000 770,000				
2. An Seeen ober großen Baffer- läufen gelegenes Terrain.					
Sümpfe ber Seeen: Sabandja, Isnik, Apol- lonia, Mouhalidj im Bilapet von Bruffa und Seeen von Ronia, Akheber, Koich- hiffar, Eregli, Bepcheher, Eguerdir, Bourbour 2c. 2c.	1,540,000				
3. Sümpfe von Sprien	660,000				
4. Stimpfe von Mesopotamien	11,000,000				
	16,500,000	4 P.	660,000		
2. Bewässerungen:					
	15,290,000 3,300,000 63,910,000				
	82,500,000	0.80 (82 pa.)	660,000	1,320,000	
E. Fluß-Gindammungen und Aus- baggerungen zur Erleichterung der Schiffahrt.			495.000	AGE OOA	
	 Cotal=Summ	l 1e in Li	435,000   v. tura.	435,000 52,463,602	
•			<b> 4.</b>	,200,000	

# b) Bericht des Kaiserl. Kommissars Tevfik Ben an Se. Exc. den Minister der öffentlichen Arbeiten

bezüglich seiner Erforschungen auf einer Reise in Anatolien in Begleitung bes Generalbirektors ber kaiserl. Bahnen in Anatolien\*).

Am 7. Juni verließen wir, bem Bahnkörper folgend, Ismib und trafen Abents in Sabandja ein.

Zwischen biesen Beiben Punkten fand ich sämtliche Erbarbeiten ausgeführt, sowie ben größten Teil ber Brücken vollendet. Außerbem ist das Geleise auf eine Länge von 5 bis 6 km gelegt. Im Lause der Zeit jedoch sind die Erbarbeiten unbrauchbar geworden und die Brücken zertrümmert.

Hätte man zur Zeit bes Baues ben Wert bieser Anlage zu würbigen gewußt, statt sie so plötzlich bem Berfalle preiszugeben, so hätte man mit einem Auswande von etwa 1000 bis 2000 LT ben Verkehr bis Sabandja betreiben können, während jetzt die Wiederinstandsetzung bedeutende Kosten verursachen wird.

#### Sabandja.

Der Ort liegt am See gleichen Namens, ist ein kleines Dorf und ber Transitpunkt aller von und nach Ismid ziehenden Karavanen. Sabandja produziert große Quantitäten von Äpfeln und Birnen, die ihrer ausgezeichneten Qualität wegen in Konstantinopel großes Renommée kesitzen. Im verslossenen Jahre konnten von dort 40,000 Körbe Äpfel à 50 Oka — ungefähr 60 Kilo und fast ebenso viele Birnen

<sup>\*)</sup> Die von Ismid gegen Angora hin, größtenteils fertigen Erbarbeiten wurden im Jahre 1874 burch die Regierung ausgeführt, jedoch burch die hier zu Lande beflehende Manier!! die Gelber zu verwenden, war man gezwungen, wegen Gelbmangel, die Arbeiten einzustellen — baber ihr Berfall.

nach Ismid transportiert werben. Der Rest wurde, da es an Transportmitteln sehlte, als Biehfutter benutt.

Der Bretterhanbel ist von großer Bebeutung; die Gegend ist gut kultiviert und mit Mais und sonstigen Feldfrüchten reich bebaut. Im Orte befindet sich ein Schuppen mit Werkzeugen und sonstigem Material, das durch den frühern Unternehmer Guillian an das Ministerium der öffentlichen Arbeiten übergeben wurde. 3 à 4000 Schiebe- und gegen 80 Transportkarren so wie eine Masse anderer Gerätschaften liegen hier und versaulen\*).

#### Adá - Bazar.

Die Bahntrace ist 7 km von diesem Orte entfernt und zweigt in bessen Höhe nach rechts ab, um in die sogenannte Sakaria-Schlucht einzutreten.

Ada-Bazar ist ein Kaimakamlik (Sitz einer Behörbe, welcher alle Angelegenheiten ber Justiz, ber Schule, bes Verkehrs und ber Verwaltung unterstehen, ähnlich unsern Landratbezirken) und von 30—40 Dörfern umgeben. Sein Handel ist von großer Wichtigkeit. Allwöchentlich sindet großer Markt statt, zu welchem die Landleute der ganzen Gegend zussammenströmen um ihre Einkäuse zu machen.

Große Quantitäten von Rußbaum- und ordinären Brettern, sowie Wolfssellen, werben nur mit großen Schwierigkeiten und bedeutenden Kosten nach Ismid gebracht.

Ebenso transportiert man nach Ismid große Quantitäten von Zwiebeln und Knoblauch.

Die vielen Hanbelsleute Aba-Bazars, mit benen wir uns besprachen, klagten fämtlich über die große Unsicherheit der Straßen, welche sie hindere, ihre Waren von Konstantinopel kommen zu lassen. Es sei ihnen dadurch der ganze Wechselverkehr abgeschnitten.

Alle wünschten fie bringend eine Eifenbahn zu bekommen, und fet es nur bis Sabanbja.

Obwol diese Handelsleute die Hoffnung auf den Eisenbahnbau bereits aufgegeben haben, so schlugen sie uns doch vor, einen regelrechten Transportdienst zu errichten, die Güter in Aba-Bazar zu über-

<sup>\*)</sup> In Ismid befindet sich gegenwärtig ber hier genannte Unternehmer mit 2 Maschinen und etwa 20 Ballastwagen, sowie einem bebeutenben Depot von Berkszeugen...

nehmen und bieselben unter Berantwortlichkeit ber Bahnverwaltung nach 36mib zu überführen.

Obwohl sie ben Lasttiervermietern für ben Transport ihrer Waren von Aba-Bazar nach Ismib et vice versa im Sommer 15 und im Winter 40 Paras per Oka bezahlen, so verpflichteten sie sich, um ihren Borschlag nicht abgewiesen zu sehen, boch, ber Bahnverwaltung 30 Paras per Oka, sei es Winter ober Sommer, zu bezahlen. Ungeachtet ber Schwierigkeit bes Transportes und ber herrschenden Unsicherheit haben wir ihnen die Annahme ihres Borschlages zugesagt.

9 bis 10 Kilom. von Sabandja entfernt, ändert sich plötzlich Boben und Landschaft. Man betritt ein tieses, von hohen Bergen eingesschlossenes Thal, "die Sakaria-Schlucht". Auch in dieser Schlucht bemerkten wir einige fertige Erdarbeiten, große, offene Einschnitte, und im Mittelpunkt des Thals ein sehr hübsches, etwa 15 Zimmer enthaltendes Schweizerhaus, das für die mit der Überwachung der Arbeiten betrauten Ingenieure bestimmt ist.

Das Haus besteht zwar noch, jedoch bie Fenster sind zertrümmert, bie Ziegel zerstreut und brobt bemfelben balbiger Ruin.

Das Thal entlang bemerkten wir gegen 20 bis 30,000 Schwellen, bie zu unferm größten Bebauern in Fäulnis übergegangen find.

Beim Austritte aus genannter Schlucht führt eine prachtvolle Brücke (ein Werk Sultan Bahazibs) über ben Fluß.

Sie hat 6 Joche, von benen bas mittlere vollständig eingeriffen ift. Nach Überschreitung ber Brücke gelangt man nach:

#### Guenvé.

Die Schlucht von Guepvé hat ungefähr 4 Kilom. Breite, zahlreiche Fluren und gut bewässerte Gärten rahmen Guepvé ein. Die Melonen und Früchte dieses Ortes sind berühmt; die Schwierigkeit des Transportes jedoch zwingt die Bewohner alles selbst zu verzehren. Eine kleine Quantität nur wird dis Brussa gebracht; der Rest versault. Früher war Guepvé eine sehr wichtige und bedeutende Stadt, sie wurde jedoch infolge einer Überschwemmung durch die Sakaria größtenteils zerstört. Seitdem hat sie sich nie wieder vollständig erholt. Die Bewohner vermindern sich täglich durch das dort herrschende Fieder. Eine kleine halbe Stunde von Guepvé liegt auf einem hohen Berge das christliche Dorf Octa-Reup. Dieses Dorf zählt 600 Häuser und hat 7 Seidenspinnereien. Die Bewohner dieses Dorfes haben uns ver-

sichert, daß das Dorf früher jährlich mehr als 20,000 Kilés (Kilés entspricht bei Sachen in trodenem Zustande 2 Okas, bei Sachen in flüssigem oder ungetrodnetem Zustande dem boppelten Gewicht) Kokons produziert habe. Infolge einer Erkrankung der Seidenwürmer jedoch, welche im vorigen Sommer stattsand, ist die Produktion bedeutend versmindert worden.

Dank bem japanesischen Samen (bieser wurde burch Vermittlung Italiens hier eingeführt) jedoch rechneten sie doch noch auf eine Ernte von 10,000 Kilés Kokons in diesem Jahre. Guehvé hat seine Wichtigseit gegenwärtig verloren, jedoch produziert es immerhin noch außer Seibe, Mais und sonstigem Getreibe, noch Wolle, Sesame (Sesam ist eine Hülsenfrucht, dem Leinsamen ähnlich, die jedoch bei den Bewohnern des Orients auf in Kranzform gebackenem Brod, Simit, sehr beliebt ist) und gegen 20 bis 25,000 Okas Baumwolse.

Bürbe bie Bahnlinie bis hieher geführt fein, so bestände kein Zweifel, daß sich die Produkte verfünfe und verzehnfachten.

Bon Guepre bis zur Schlucht von Melebii fint etwa 30 Kilom.; alle Erbarbeiten und Aunstbauten biefer Strede waren ausgeführt, sind jedoch im Laufe ber Zeit vollständig unbenuthar und ruines geworben.

#### Lefké.

Lefte ist in Bezug auf Seibenproduktion sehr wichtig. — Dieses Jahr jedoch hofft man infolge Erkrankung ber Seibenwürmer, nur eine Quantität von 5000 Kilés erreichen zu können. Mit der Umgebung zusammen jedoch wird noch das ansehnliche Quantum von 20,000 Kilés erreicht werden.

Mehrere Hanbelsleute Leffés teilten uns mit, daß es früher, d. h. vor Erkrankung der Seidenwürmer alljährlich gegen 50,000 Kokons produziert habe. Außer Seidenzucht erzeugt Lefté noch eine ansehnliche Quantität Opium, Sesam und Baumwolle. Das Kaimakanlik von Gueul-Bazar, zu dem Leffé gehört, teilte uns mit, daß es von 96 großen und sehr fruchtbaren Dörfern umgeben sei, von denen sehr bedeutende Quantitäten von Kokons, Opium, Sesam und Baumwolle sowie sehr viel Getreibe produziert würden.

#### Bezir-San.

Bezir-San war ehemals fehr bereutenb, ift jedoch nunmehr fehr zurückgeblieben.

Richtsbestoweniger ist sein Grund sehr fruchtbar und produziert sehr viele Rokons.

#### Biledjik.

Bilebjik ist Sit bes Seibenhanbels und eine sehr große Stadt, in ber sich 10 bis 15 Seibenspinnereien mit Dampsbetrieb befinden.

Die Kohle wirb, wie wir erfuhren, aus einer, in ber Nähe bes Dorfes Kuré-Reut gelegenen Steinkohlenmine bezogen. Sie wird burch bie Landbevölkerung geförbert und um 3 Paras per Oka (somit kommt bie Tonne auf nur 62,5 Piaster — Mt. 11,25) verkauft.

11/2 Stunden von Biledist entfernt, am Flugufer, liegt Achai-Reuh. Dieses Dorf besitzt eine bem Staate gehörige Seidenspinnerei, welche früher mit Wassertraft betrieben wurde. Nachdem jedoch die ganze Maschinerie in Versall und Unbenutharkeit geraten ist, betreibt man sie nunmehr mit Dampf.

Ungeachtet, daß diese Spinnerei verpachtet ist, geht sie doch sehr rasch dem Verfall entgegen und bedarf also bedeutender Reparaturen. Sollten diese nicht sosont begonnen und sehr gründlich betrieben werden, so wird die Spinnerei bald eine Ruine bilden. Es ist unzweiselhaft, daß diese Spinnerei, sobald sie nur einmal gründlich repariert würde, die leistungsfähigste der ganzen Gegend wäre.

#### Senkut.

Senkut liegt in der Nähe von Bosput und ist eine sehr bes beutende und erzeugnisreiche Stadt. Außer Seide und anderen Produkten liefert Senkut alljährlich nahezu 1000 Okas Weintraubensülze (in Wurstform) und 6 dis 7000 Okas Rosinen. Senkut hat gleichfalls eine Seidenspinnerei.

#### Bolpuk.

Bofput ift gleichfalls febr erzeugungsfähig und eignet fich beffen Boben ausgezeichnet zur Rultivierung.

#### Eski-Chéhir.

Zu Bhzantins Zeiten war Eski-Chéhir als Lustschloß ber Kaiser sehr beliebt und wurden aus diesem Grunde Bäber und Billen gebaut. Das ausgezeichnete Klima, sowie die im Überfluß vorhandenen heils bringenden Wasser, machten Eski-Chéhir zu einem Kurplag. Heute jedoch existiert außer den Bädern, keine Spur mehr von der früheren Loehnis, Studienreise in den Orient.

Herrlichkeit. Selbst die ehemals so gesunde Luft ist infolge der Ausbünstung der stehenden Wasser verdorben und das Klima selbst ungesund geworden. Nichtsbestoweniger besitz Esti-Chehir noch mehr als 5000 Häuser und kann als Mittelpunkt Anatoliens betrachtet werden.

Was den Handel betrifft, so hat Esti-Chéhir eine sehr große Bebeutung. Die Sbene ist unendlich groß, und da sie Wasser im Überfluß besitzt, sehr fruchtbar. Sie erzeugt Millionen von Kilés Getreibe und eine ansehnliche Quantität Baumwolle u. s. w.

Mangel an Transportmitteln jedoch veranlagt bie Landleute fast bie ganze große Ebene brach liegen zu lassen.

Den Haupthanbel biefer Stadt bilben ber Meerschaum, bas Tiftik (bas Tiftik werben bie prachtvollen Haare ber Angora-Ziege genannt), bie Wolle und bas Opium. Eski-Chéhir exportiert alljährlich 10,000 Kisten Meerschaum und mehr als 6000 Okas Tiftik. Was Wolle anbelangt, so erzeugen Eski-Chéhir und Sivri-Hisar allein schon zusammen bie ansehnliche Quantität von 80,000 Okas per Jahr.

Auf unserem Marsche trasen wir eine Unmasse von Heuschrecken an, welche die größte Berwüstung in den Getreideselbern anrichteten. Mit großen Opsern haben die Landbewohner einen großen Teil dieser Landplage vernichtet, jedoch vermehren sich dieselben fortwährend in Schwärmen. Sieht man gegen die Mittagsstunde zum Himmel, so bemerkt man sie wie die Schneeslocken zur Erde fliegen, und sobald nur ein leises Lüstchen sich regt, lassen sie sich nieder und die Ernte ist vernichtet.

Auf unserem Marsch trasen wir Lanbleute aus ber Gegend von Angora und Tistaler-Thistlit an, welche truppweise nach Brussa auszuwandern im Begriff waren.

Auf unfere Anfrage, warum sie auswanderten, teilten sie uns mit, daß, obgleich sie noch genug Lebensmittel besäßen, um ihr Leben zu erhalten, sie es doch vorzögen, der Ungewisheit, die Hungersnot des vergangenen Jahres im künftigen wiederholt zu sehen, auszuweichen und ihren heimatlichen Herd zu opfern\*).

Würbe man die früher für diese Bahn gebrachten Opfer und die bereits ausgeführten Arbeiten nicht unbenützt gelassen haben, so hätte man mit Bestimmtheit im Laufe dieser 9 bis 10 Jahre die Bahnlinie

<sup>\*)</sup> Die Hungersnot bes Jahres 1880 wird von der Regierung als eine Folge der Folge ber Folgeidnet, es ift indeh bis jetzt noch nichts geschehen, in dieser Richtung Abhülse zu schaffen.

bis Esti-Chehir führen, b. i. eröffnen können, mährenb nunmehr boppelte Opfer nötig werben.

Um die duch die Heuschreckenplage\*) verursachte Auswanderung zu verhindern, ist es jedoch jedenfalls unerläßlich, die Bahnlinie sofort die Esti-Chéhir zu verlängern, denn sollte dieselbe fortdauern, so würde diese Gegend, welche überdies schon nicht start bevölkert ist, vollständig entvölkert und damit zur Wüste gemacht. Und seien die zu bringenden Opfer noch so groß, sie müssen gebracht werden und das unverzüglich, denn im Fall einer Wiederholung der Hungersnot könnten, wie es die letzte gezeigt hat, selbst die größten Opfer nicht den gewünschen Erfolg haben.

<sup>\*)</sup> Bas die Heuschredenplage anbetrifft, so ift bieselbe bis jum Eintritt bes Sommers fiftiert, trogbem ift seitens ber Lanbbevölkerung nicht bas geringste gesichen. Die Eier jest zu vernichten.

## III.

## Wiederaufban von Anatolien

burc

Belebung und Organisation der nationalen Arbeit.

# "Wiederaufbau von Anatolien durch Belebung und Organisation der nationalen Arbeit"

betitelt herr Ingenieur Bm. Preffel eine ausführliche Arbeit, mit welcher er ein Substrat für die Vorarbeiten zur Bilbung einer die wirtschaftliche Attion ber turfifchen Regierung unterstützenden Gesellschaft aufstellt.

Der Einleitung zu berselben find die bereits in "Die wichtigften Ergebnisse einer Informationsreise in die Levante" \*) S. 81—89 entshaltenen Notizen entnommen.

Hieran anschließenb ift nun das Wesen jenes Gesellschafts-Unternehmens in folgendes Programm zusammengesaßt und der Nachweis geliesert, daß die Resultate nicht allein der Gesellschaft, sondern auch dem türkischen Gemeinwesen zu gut kommen:

#### I. Organisation.

Die asiatische Türkei hat einen Flächeninhalt von 22,510 geographischen Quabratmeilen, mit einer Bevölkerung von ca. 11,600,000 Einwohnern. hierbei ist Arabistan, ber im letzten Frieden an Rußland abgetretene Teil von Armenien, die Infeln Chpern und Samos nicht inbegriffen.

Die gesamte Bobenfläche von 22,510 Quabratmeilen ober von 129,432,500 Hektaren verteilt sich auf:

Ader=, Gar	ter	1= 0	ber	W	ein	lan	b		32 º/o
Wiesen= un	Ъ	Wei	bel	anb					$24^{0}/_{0}$
Wald .									8 %
Unprobuttiv	en	290	bei	1					36 %

<sup>\*)</sup> D. Wiganb. Leipzig 1882.

```
Darnach hatte also bie asiatische Türkei:
      Ader-, Garten- ober Weinland . 41,418,400 Heftaren
      Wiesen- ober Weibeland . . 31,063,800
                                   10,354,600
      Walb
      Brobuftiven Boben zusammen . 82,836,800 Seftaren
und unprobuttiven Boben
                                   46,595,700
   Die Berteilung bes Grundbesites tann angenommen werben:
    a. beim Aders, Gartens und Weinlanbe:
  45 % im Besite ber Brivaten (Mülf) ober 18,638,280 Heftaren
  25 º/o "
                  " Bakoufs (Mefkavé) " 10,354,600
                 bes Staates (Mirié) " 12,425,520
  30 % ...
                               aufammen 41,418,400 Seftaren
    b. beim Biefen- und Beibelanbe:
  40% im Besite von Privaten (Mülk) ober 12,425,520 Heftaren
                 ber Bafoufs (Meffavé) " 7,765,950
  25 % "
                bes Staates (Mirié) , 10,872,330
  35°/0 "
                               aufammen 31,063,800
    c. bei bem Balblanbe:
  20 % im Besitze ber Privaten (Mulf) ober 2,070,920 Settaren
                  " Bakoufs (Meffavé) " 1,035,460
  10%
                 bes Staates (Mirié) " 7,248,220
  70%, "
                              zusammen 10,354,600 Heftaren
  Grunbbesit bes Staates.
```

Nach biesen approximativen Annahmen hatte ber Staat, unter ber Bezeichnung Mirie, bas Eigentumsrecht über:

Von der im Besitze der Privaten und in der Obhut der Bakoufs befindlichen Bodenfläche werden nur  $20\,^{\circ}/_{\circ}$  zu jener Abteilung des Mülf gehören, welche ein absolut freies, nur mit der Zehntlast behaftetes Eigentum der Besitzer bildet, und also  $80\,^{\circ}/_{\circ}$  der gesamten, im Privatbesitze und im Besitze der Bakoufs befindlichen Bodenflächen werden in ein freies unbeschränktes Eigentum umgewandelt werden müssen.

hiernach fame zur Umwandlung:

a. bei Aders, Gartens und Beinland:

von bem Befitze ber Privaten 14,910,624 Heftaren " " " Bakoufs 8,283,680 "

jufammen 23,194,304 Beftaren

b. bei bem Wiefen- und Weibenland: von bem Befige ber Privaten 9,940,416 heftaren

" Bakoufs 6,212,760 " ausammen 16,153,176 Heftaren.

c. bei Balb:

von dem Besitze ber Privaten 1,656,736 Hettaren " " " Batoufs 828,368 "

ausammen 2,485,104 Heftaren

also total: 41,832,584 Heftaren.

Auch hierüber können erst ber Kataster und die die Besitztiel prüsende Kommission volle Gewißheit geben. Ich bin aber der Ansicht, daß die hier Ausschlag gebenden Zahlen nicht zu sehr von dem realen Thatbestand abweichen und eher zu niedrig, als zu hoch angenommen sind.

Während sich die Staatsgewalt mit der Robifikation des Grundbesitzes, mit der Umwandlung der verschiedenen Eigentumsklassen des Bobens in eine einzige, gegen eine an den Staat zu bezahlende Entschädigung und mit der Umwandlung der Naturalsteuer in eine Geldabgabe beschäftigt, wird die Einführung des Ratasters und der Grundbücher, der Ausbau eines Straßen- und Eisendahnnetzes und die Rutbarmachung der Staatsländereien einer zu errichtenden Gesellschaft
übertragen.

Diese einer Gesellschaft zu übertragende Mission ist eine so kolossale, daß eine Organisation geschaffen werden muß, die sonst nur ein Ministerium der nationalen Arbeit erhalten würde, wenn ein solches — was ich öfters angeraten habe, — im türkischen Reiche etabliert werden könnte.

Infolge ber Berschiebenartigkeit ber zu lösenben Aufgaben, hat sich die Gesellschaft in mehrere Sektionen zu gliebern, welche ihren Bereinigungspunkt in einem Central-Romité besitzen. Dieses birigierende Centralkomité wird im steten Berkehr mit der Regierung bleiben und hat nur die Überwachung der Arbeiten im großen ganzen und die Leitung des Geldwesens der Unternehmung in seiner Hand.

Nach biefen Borbemerkungen ware bie Glieberung ber Gefellichaft folgenbe:

- A. Seftion für ben Bau und Betrieb ber Gifenbahnen.
- B. Settion für Ratafter und Einführung ber Grunbbücher.
- C. Sektion für die Nutharmachung der Staatsländereien b. h. für die Kolonisation, mit den ihr untergeordneten Agenten für Straßenbau und Ameliorationen.
- D. Das Central-Komité als birigierenbe Behörbe mit ber Überwachung ber Operationen und mit ber Gelbabministration ber ganzen Unternehmung betraut.
- A. Settion für ben Bau und Betrieb ber Gifens bahnen.

Die geographische Lage Anatoliens ift eine für bie Berkehrsbeziehungen mit bem Auslande ungemein gunftige, insofern biefelbe eine verhältnismäßig ausgebehnte Ruftenentwickelung aufweift, und alfo eigentliches Binnenland, wie bas Innere von Rugland, von Affien und Ufrifa nicht auftritt. Die Wege (Eisenbahnen und Strafen), welche bas innere bes Landes mit ben an ber großen, weltumfassenben Strafe. bem Meere, gelegenen (beftebenten und zu etablierenben (†) Stapelplagen: Tripolis (†) bei Trapezunt, Kirefun, Samfun, Sinope, Inepoli, Bartin, Heraflea, Ismid, Ghemlit, Mubania, Banborma, Troja, Ebremid, Smyrna, Dalia (†), Fürpas (†), Myra (†), Abalia, Alliman (†), Merfin, Ajas, Alexandrette, Seleucia (†) bei Antiofa, Lattafia, Tripoli, Bebrut, Jaffa und Bafra verbinden, erhalten nicht allzu bedeutende Längen und es stellen sich also bie Transportleiftungen für bie Ausfuhr nicht zu boch, im Berhältnis zum Werte ber Arbeit ber Urproduftion. (Bei bem auf Induftrie-Erzeugniffe und Rolonialwaren fich beschränkenben Import, tommen bie Rosten ber Lanbfracht taum in Betracht.)

Der Binnenverkehr bieser, in Hinsicht auf die natürlichen Kultur- Bebingungen, nahezu sich gleichstehenden Länder wird, wenigstens in den ersten Dezennien, eine besondere Bedeutung nicht erlangen, nämlich so lange, als man nicht bis zur vollkommenen Gliederung der Urproduktion, d. h. dis zu der auf die vorteilhafteste Ausnützung der lokalen Bodenbeschaffenheit eingerichteten intensiven Bodenkultur vorzgeschritten ist.

Die Bahnstationen sollen die Centren der wirtschaftlichen Thätige teit dieser Länder abgeben, und ist bei der Projektierung der Eisensbahnen auf diesen Punkt besondere Rücksicht zu nehmen. Ferner ist

bie Zukunft ins Auge zu fassen und sind also die Dispositionen bes Bahnprojektes so zu treffen, daß nach Maßgabe der Ausweitung der, der verbesserten Bewirtschaftung zugeführten Gebiete, das Einschalten von weiteren Zwischenstationen und die Ausäftung des Netzes durch die Anlage von Zweigbahnen leicht durchgeführt werden kann.

Der Gesellschaft muß in ber ersten Beriode von 20 Jahren, selbste verständlich innerhalb entsprechender Grenzen, absolute Freiheit bezüglich der Fixierung der Tarife zugestanden werden. Nach 20 Jahren kann in dieser Richtung ein der Entwickelung der Dinge entsprechendes Regulativ vereinbart werden.

Die Gesellschaft soll absolute Herrschaft im Eisenbahnwesen ausüben, Konkurrenz-Unternehmungen burch ben Staat ober andere Konzessionäre find unzulässig. Selbstverskändlich soll die Bahnanlage und ber Betrieb im Sinne der absoluten Sicherheit und Regelmäßigkeit des Berkehrs angeordnet werden.

So viele Gründe lassen hier die Wahl ber Spurweite von 1,10 m als die einzig richtige erscheinen. Vorerst ist die Bahn für ein einziges Geleise einzurichten.

Es entspricht nur ber nüchternen, vorsichtigen Auffassung ber hier behandelten großen Kulturaufgabe, wenn mit berfelben bie Schöpfung von internationalen Linien, von Weltbahnen und bgl., gar nicht in Berbindung gebracht wird. Die Verwirklichung solcher Projekte gehört der Zukunft an. Immerhin aber ist der Aussührung solcher großer Verkehrslinien durch die Anlage des projektierten Netzes von Lokalbahnen in nüglichster Weise vorgearbeitet.

Das projektierte Lokalbahnnetz wird eine Länge von 6000 km umfassen, und soll in seiner Totalität binnen 13 Jahren dem Betriebe übergeben werden. Auf Grund meiner Lokalstudien bezissere ich die Kosten des Baues per Kisometer im Durchschnitte auf 90,000 Frcs. (inklusive des Betriebsmaterials).

Eine einigermaßen ber Wirklichkeit entsprechende Rentabilitätsberechnung wird aber bas Resultat ergeben, daß mährend einer Zeit
von 20 Jahren die Betriebs-Überschiffe nicht die Zinsen des Bautapitals zu beden im stande sind, und daß letzteres infolge der Berzinsung fortwährend zunimmt, daß also ein Eisenbahn-Unternehmen für sich allein, ohne Berbindung mit einer Kolonisation nicht bestehen kann.

B. Settion für Ratafter und Ginführung ber Grunbbücher.

Diese Sektion soll die ganze asiatische Türkei vermessen, die Bonität der einzelnen Bobenbestandteile bestimmen und die Grundbücher anlegen.

Während berfelben Zeit benutzen die Kommissionen der Regierung die bereits beendigten Arbeiten dieser Sektion, um die bestehenden partiellen Eigentumsrechte in ein einziges, unbeschränktes umzuwandeln, die hierfür zu zahlende Entschädigungsquote zu fixieren, die Besitztiel der einzelnen Grundeigentümer zu ordnen und die Naturalsteuer in eine Geldabgabe zu verwandeln.

Die Arbeiten bieser Sektion sollen binnen 10 Jahren vollendet sein, und da der Flächeninhalt der asiatischen Türkei 129,432,500 Heftaren beträgt, so müßten jedes Jahr circa 13 Millionen Hektaren vermessen und eingeschätzt werden.

Beranschlagt man die Kosten dieser Arbeiten im großen Durchschnitt auf ein Franc per Hektare, so müßte die Gesellschaft für diese Sektion jährlich den Betrag von 13 Millionen Francs oder 10,400,000 Mark und dieses durch 10 Jahre hindurch auslegen.

Wo die Sektion für Kataster größere Komplere von Staatslänbereien (Mirié) vermißt, die sich zur Urbarmachung eignen, wird der Bestand berselben alsogleich der Sektion für Kolonisation zugewiesen.

#### C. Settion für Rolonisation.

Mit berselben sind die Agenden für Straßenbau und Ameliorationen zu verbinden, da sie mit der Anlage und Prosperität der Rolonieen auf das innigste zusammenhängen.

Der Bau bes Netzes ber Reitwege und Straßen ist im Sinne ber graduellen Entwickelung, b. h. in harmonischer Übereinstimmung mit ber Ausbildung und Ausbreitung der Agrifultur zu bewerkstelligen und — schon der hohe Zinssuß und die Rücksicht auf die Ösonomie der Arbeitskräfte erheischen dies gebieterisch, — es sollen immer blos die nächstliegenden, unabweisbaren Bedürsnisse befriedigt werden.

Für ben Straßenbau werben aus bem Fonds ber Gesellschaft jährlich 2,000,000 Mark, die ersten 10 Jahre hindurch bewilligt. Nach Berlauf dieser Zeit fällt die Erhaltung und eine allenfallsige Neuhersstellung von Straßen den Kolonisten oder der Regierung zur Last.

Die Ameliorationen follen begreifen:

1) Die Entsumpfung früher boch fultivierter, aber fpater, infolge

ber Nachlässigkeit ber Regierungen und ber fluchwürdigen Walbberwüstungen, ben elementaren Berheerungen burch die Wasserläuse preisgegebenen, heute unfruchtbaren und wegen der Fieber nicht bewohnbaren Flächen.

- 2) Die Anlage von Bewässerungen im großen Style, burch welche beinahe überall mit geringen Kosten, bie Ergiebigkeit bes Bobens in eminenter Weise gesteigert und lukrative Kulturen, wie Reis, Baum-wolle 2c. ins Leben gerufen werben können.
- 3) Wiederaufforstung ber kahlen Gebirge. Für die Arbeiten zu ben verschiedenen Ameliorationen wird während ber ersten 10 Jahre jährlich ein Betrag von 2,000,000 Mark verrechnet.

Die Nutbarmachung ber Staatsländereien kann sich auf eine zweifache Beise vollziehen, entweber burch ben sofortigen Verkauf der Grundstüde, ober durch eine Bewirtschaftung berselben während einer gewissen Anzahl von Jahren für Rechnung der Gesellschaft und darauf folgenden Verkauf, in beiben Fällen aber durch eine gut organisierte Kolonisation.

Im Lande aber fehlen die Arbeitskräfte, und Kolonisten müssen aus den europäischen Ländern beigezogen werden. Durch den sofortigen Berkauf der Grundstücke an dieselben, werden die Kolonisten zwar unsahängige Grundbesitzer, und ihre Arbeit verwertet sich in ihrem eigenen Interesse am höchsten, aber sie sind in einem vollkommen fremden Lande auf sich selbst angewiesen und jedes eingetretene Unglück wird sich bei ihrer Isolierung um so fühlbarer machen und ihre Thatkraft lähmen. Zudem müsten bei einem sofortigen Wiederverkause, auch wenn die Käuser augenblicklich zu sinden wären, die heutigen niedrigen Landpreise gelten, und die Gesellschaft wäre nicht entschädigt für jene Leistungen, durch welche sie die immense Erhöhung des Bodenwertes hervorrust, nämlich: für die Hersellung der Kommunikationen und sür die Mitwirkung und Opfer bei der Umwandlung der Eigentumsgesetze.

In vielen Fällen muffen erst Ameliorationen bes Bobens in großem Maßstabe vorangehen, bevor an einen Verkauf ber einzelnen Grundstücke gedacht werben kann. Ich erwähne hier nur als Beispiel bas weite Basin bes obern Sakaria, mit einem Flächeninhalte von ca. 25 Meilen, zum größten Teile Staatseigentum, welches durch eine vor 1000 Jahren eingetretene Verschüttung des Sakaria beinahe ganz versumpft ist. Bei Übernahme dieser Fläche mußte die Barre entfernt werben, welche Arbeit einen Kostenauswand von beiläusig 24,000 Mark verursachen, dafür aber den Wert des gesamten Bobenkomplezes um

wenigstens 500% erhöhen würbe. In anberen Gegenden sind wieder große Bewässerungsanlagen notwendig, aber diese Anlagen können nicht von den einzelnen ausgeführt werden, sondern nur von einer Gesellschaft. Und gerade diese wichtigen und unerläßlichen Kollektiv-Arbeiten steigern den Bodenwert.

Durchführbar ist blos eine Bewirtschaftung ber Grundstücke burch bie Kolonisten für Rechnung ber Gesellschaft während etwa 10 Jahren, und die darauf folgende käusliche Überlassung der Grundstücke an die Kolonisten, also ein gemischtes Shstem.

Der Kolonist erhält eine bestimmte Fläche, Ader, Wiesen und Weiben, er wird ausgerüstet mit dem entsprechenden Biehstande, Adersgeräschaften und Samen, sowie mit den notwendigsten Gebäuden, und diese ihm übergebenen Objekte, in ihrer vollen Zusammensetzung, werden als ein Pachtgut bezeichnet. Zugleich werden ihm der Bobenbeschaffenbeit, dem Klima und den sonstigen lokalen Berhältnissen sich anpassende Instruktionen über die Kategorieen des Andaues und die Größe der Aussaat gegeben, welche einzuhalten, er sich vertragsmäßig verpssichtet.

Bon bem Ernteertrage hat ber Kolonist die Hälfte an die Gesellssichaft als Pachtrente abzugeben, nachbem vorher das Saatgut und ber zehnte Teil als Steuer abgerechnet wurde.

Nach dem heute in der Türkei bestehenden, unpraktischen Kolonissations-Geseke, gewährt die Regierung wohl bei Neuansiedelungen eine zwölfjährige Steuerfreiheit, doch wird hier von dieser Begünstigung ganz abgesehen. Denn einesteils erhalten die Kolonisten von der Gesellschaft alles zur Bewirtschaftung ihrer Pachtgüter notwendige, und deswegen kann ihnen diese Begünstigung nicht zufallen, andernteils übernimmt die Gesellschaft die Staatsländereien von der Regierung ohne jedes Entgeld, und deswegen muß sie auch auf diese Begünstigung verzichten. Nur die eine Bedingung muß die Gesellschaft aufrecht ershalten, daß sie die Naturalsteuer von den Kolonisten durch ihre eigenen Organe im Namen der Regierung einhebt, um die Kolonisten vor der landesüblichen Willkür zu schützen.

Mit dem Übergange der Pachtgüter in das Eigentum der Rolonisten, wird aber die Umwandlung der Naturalsteuer in eine Geldabgabe bereits vollzogen sein und da ist eine Intervention der Gesellschaft nicht mehr nötig. Bon dem Augenblicke der Eigentumserwerbung der Pachtgüter durch die Kolonisten, haben diese ihre in Geld sixierte Grundsteuer an die Organe der Regierung direkt zu entrichten. Bon allen Früchten, welche ber Kolonist während ber Pachtperiobe, außer ben ihm vorgeschriebenen anbaut, indem er teils einen kleinen Teil der Brache bei starker Düngung bestellt, teils einen Teil der Weiden urbar macht, gehört die Ernte ihm allein, ebenso der Ertrag aus der Biehzucht.

Während also die Gesellschaft die Hälfte der Ernte von dem, den Kolonisten vorgeschriebenen Andau, nach Abzug des Samens und des Zehnten als Pachtrente bezieht, erhält der Kolonist die andere Hälfte dieser Ernte und noch die Nebenerträge (aus dem Brachseld, Gärten und Weideland) für seine Mühe und Arbeit, und zugleich noch die Begünstigung, daß er nach Ablauf von zehn Jahren, das Pachtgut eigentümlich erwerben kann. Als Kauspreis nehme ich als Minimum die nach einem zu vereindarenden Durchschnitt zu sixierende fünssach Jahrespachtrente an und ist dieser Kauspreis auf einmal, oder in Jahrespraten an die Gesellschaft zu bezahlen.

Aus mehreren solchen landwirtschaftlichen Objekten werben Gemeinben gebildet und biefe wieder in größere Bezirke oder Verwaltungen vereinigt.

Wenn man biese Grundibee als die Basis ber Thätigkeit ber Sektion für Kolonisation annimmt, so würde sich für letztere folgende Organisation ergeben:

Die übernommenen, bereits vermeffenen und kataftrierten gandereien werben in Pachtobjekte ober Lose von je:

- 27 Seftaren Ader-, Garten- ober Beinland, unb
- 21 " Wiesen- und Weibeland, zusammen
- 48 Settaren geteilt.

Bei biefen Parzellierungen werben gleichzeitig bie klimatischen und Bobenverhältnisse geprüft und bie Auswahl ber anzubauenben Felbfrüchte für einen gewissen Distrikt im vornhinein festgesetzt.

Auf jedem Bacht. Objekte werben die notwendigften Wohnräume von der Gesellschaft errichtet und dem Bächter das dem bestimmten Andaushstem entsprechende Bieh, Inventar und Saatgut beim Antritte der Bachtung übergeben.

Das ganze Bachtverhältnis muß hierbei auf einem Bertrage beruhen. In diesem Pachtvertrage muß außer den notwendigen gesetzlichen Kautelen stipuliert werden, daß, wie oben angegeben, der Pächter die ihm von der Gesellschaft vorgeschriebene Bewirtschaftungsweise einhalten, daß er die Hälfte des Robertrages, nach Abzug des Zehnts und des Samens an ben Beauftragten ber Gefellschaft übergeben und in bie Magazine ber Gesellschaft abführen werbe und daß er zur Eigenstumserwerbung eine fünffache burchschnittliche JahresspachtsRente als Raufpreis annehme.

Je 100 solcher Pachtobjekte bilben eine Gemeinbe. Über jebe Gemeinbe wird als Beauftragter ber Gesellschaft ein Borstand eingesett, welchem als Entschädigung für seine übernommene Berbindlickeit, die Benutzung eines Pachtobjektes ohne irgend welche Pachtzinszahlung überlassen wird.

Je 10 Gemeinden bilben einen Berwaltungsbezirk mit einem, von der Gesellschaft gezahlten Berwalter. Derselbe vertritt die Gesellschaft gegenüber den Pächtern und den niedern Regierungsorganen, hat die Pachtrenten zu übernehmen und dieselben nach den Beisungen der Direktion zu verwenden. Er hat ferner alle jene Borschläge zu machen, welche zum gedeihen der Gemeinden und zum Ruten der Gesellschaft erforderlich sind, wie z. B. über die Anlage von Bewässerungen, Entwässerungen, Straßenbauten, über die Errichtung von Schulen und Kirchen 2c., oder über die Anregung dieser gemeinnützigen Ameliorationen sein Gutachten abzugeben. Da sein Wirkungskreis ein sehr ausgebehnter sein wird, so würden ihm je nach Bedarf, ein oder mehrere Hilfsbeamte zugetheilt.

über je 10 Verwaltungsbezirke wird ein Inspektor gesetzt, welcher als Bermittlungsbehörbe zwischen der Direktion und den Berwaltungen fungiert und gleichzeitig die letzteren überwacht. Der Inspektion ist ein Ingenieur für alle technischen Fragen und ein Gehilfe für die Kontrole ständig zugewiesen.

Das ganze leitet die Direktion der Sektion für Kolonisation.

Der gesamte Berwaltungsmechanismus bieser Sektion zerfiele sonach in:

- a. die Gemeinde-Borstände. Dieselben erhalten als Entsschädigung die unentgeltliche Benützung eines Pachtobjektes.
- b. die Verwaltungen über je 10 Gemeinden, bestehend aus Le Berwalter, 1 Magazineur und 1 Abjunkt. Außer einer Natural-wohnung, Benützung eines Gartens und zweier Pferde erhielten dieselben an barem Gelde 12,000 Mark jährlich.
- c. die Inspektion über je 10 Berwaltungen, bestehend aus 1 Inspektor, 1 Ingenieur, 1 Kontroleur und 1 Abjunkt.

Außer benfelben Naturalbenefizien wie die Berwaltungen, erhalten biefelben in barem 30,000 Mark jährlich.

Nach 20 Jahren, binnen welchem Zeitraume bie Pachthöfe in bas Eigentum ber Koloniften übergegangen sein werben, werben alle angestellten entlassen und ihnen ein einjähriger Gehalt als Entschäbigung gezahlt.

Die Größe eines Pachtobjektes wird nach bem früher gesagten eine Fläche von 48 hektaren umfassen, und zwar 27 hektaren Ader- land und 21 hektaren Biesen und Beiben.

Wenn ich die einsachste Bewirtschaftungsweise der europäischen Landwirte, die Dreifelderwirtschaft, als Basis einer Boranschlagsrechnung annehme, so wenig entsprechend dieselbe auch für die günftigeren Produktionsverhältnisse der asiatischen Türkei ist, und so sehr ich auch einer intensiveren und rationelleren Bewirtschaftungsweise das Wort rede, wenn ich also die Oreiselberwirtschaft, welche am leichtesten zu kontrolieren ist, und welche den Boden bei der Menge von Wiesen und Weiden wenigstens in gleicher Kraft erhält, als Basis für die Boranschläge und die Rentabilitäts-Berechnungen annehme, so würde jeder Kolonist jährlich bestellen: 9 Hektaren mit Weizen, 9 Hektaren mit Gerste und 9 Hektaren blieben brach zur Vorbereitung für den Weizen.

Un Saatgut wurbe fur jeben Bachthof nötig fein:

Die Kosten ber Investitionen eines Pachtobjektes werden betragen: Herstellung ber notwendigsten Baulickkeiten, Brunnen 2c. Mark 2400 Anschaffung von 4 Zugochsen und 1 Kuh "800 " bes notwendigsten Inventars "400

n 504 Rusammen Mark 4,104

ober abgerundet Mark 4,100.

Saatgutes

Das Brutto = Exträgnis eines Pachtobjektes kann im Durchschnitt von 10 Jahren mit einem sechsfachen Extrage des Anbaues (als Minimum) angenommen werben, also jährlich:

144 Hektoliter Weizen zu Mark 12.— — Mark 1728 180 "Gerste " " 7.2 — " 1296 Zusammen Wark 3,024

Loebnis, Studienreife in ben Drient.

Bon biefem Erträgnisse fame in Abrechnung: Wert bes Samens Mark 504

10 % bes Rohertrags als Steuer " 302 zusammen Mark 806 Somit Reinertrag Mark 2218

und bie Pachtrente hatte einen durchschnittlichen Wert von Mark 1109 pro Jahr.

Der fünftige Kaufpreis eines Pachtobjektes wurde sich barnach stellen auf Mark 5545.

Da die Sektion für Kolonisation ben gesamten Grundbesit bes Staates, bestehend aus

12,425,520 Hektaren Ackers, Gartens und Weinland und 10,872,330 " Wiesen und Weiden

jusammen 23,297,850 Hektaren nur sukzessive übernehmen kann, so muß sie auch in bieser Weise die Kolonisation besselben bewerkstelligen. Jebenfalls werben 10 Jahre vergehen, dis der ganze Grundbesitz nach dem vorhergegangenen Organisationsplan kolonisiert sein würde. Wenn bei dieser Methode auch einerseits die Gesellschaft ein größeres Kapital benötigt, andererseits die Kolonisten in der ersten Periode auf einen Teil ihres Arbeitsgewinnes verzichten, so werden diese Nachteile doch aufgewogen durch die Sicherheit der Ersolge und durch die stetig fortsschreitende Prosperität der Ansiedlungen.

Die Gefellschaft kann bei biesem Spftem unter ben Einwanderern eine sorgfältige Auswahl treffen, benn ber Antritt einer Bachstung ist nicht an ben Besitz eines Bermögens geknüpft. Die Gesellschaft kann die ber potenzierten Kultur vorausgehenden Ameliorationen mit Beihilfe ber Kolonisten ausführen, wobei beibe Teile an dem Ruten und an der Bobenwertserhöhung partizipieren.

Die Einwanberer, wenn auch mittellos, sind in den Stand gesetzt, sich eine sorgenfreie Existenz zu schaffen, sich nach Berlauf von einigen Jahren Grundbesitz zu erwerben und etwaige Unglückställe mit Hilse der Gesellschaft zu überstehen. Das teilweise Aufgeben ihrer Selbständigkeit auf eine bestimmte Zeit (während der Pachtzeit) wird mehr als aufgewogen durch die Borteile, welche dieses Shstem der gesunden harmonischen Kooperation von Arbeit und Kapital den Kolonisten dietet, Gelegenheit zu Arbeit und Erwerd, Schutz, erforderlichen Falls materielle Unterstützung durch eine mächtige Gesellschaft, endlich Anwartschaft auf eigenen Grundbesitz, sür dessen lohnende Bearbeitung die günstigsten Bedingungen geschaffen sind.

Nach aufgestellten Berechnungen werben vom 11ten Jahre an bie Berwaltungsauslagen bis zum 20ten Jahre abnehmen; aber zur Borsicht ift die Rechnung durchgeführt, als ob sie gleich blieben. Im 20ten Jahre, bis zu welchem Zeitpunkte sämtliche Pachtobjekte in das Eigentum der Kolonisten übergegangen sind, wird die ganze Sektion aufgelöft und allen bis dahin angestellten ein Jahresgehalt als Entschädigung ausgezahlt.

Während ber gangen Zeitperiobe von 20 Jahren wird bie Regierung von biesen, von ber Gesellschaft tolonisierten Ländereien, welche bem Staate bis babin nichts eingetragen haben, einen Steuerertrag erhalten.

#### D. Das Central=Romité.

Aus bem vorhergehenben wird nun die Thätigkeit des Central-Romité vollkommen klar sein. Dasselbe hat nicht allein den Berkehr mit der Regierung zu unterhalten, und alle sich ergebenden Schwierigseiten in der Aktion der einzelnen Sektionen zu beseitigen, sondern auch die Überwachung und Kontrole der Sektionen selbst und die Leitung der sinanziellen Gebarung der ganzen Unternehmung zu besorgen.

Die sämtlichen finanziellen Angelegenheiten ber Unternehmung finden also ihren Bereinigungspunkt bei dem Central-Komité, und die jährlichen Kosten besselben würden sich auf 2,000,000 Mark bezissern.

#### II. Sinanzielle und wirtschaftliche Resultate.

- A. Für bie bas tombinierte Unternehmen burch. führenbe Gefellschaft.
  - a. Rach 20 Jahren ein bebeutenber Reingewinn.
- b. Aus bem Benefize, welches ber, für die ganze Dauer ber Geldsoperationen vorgesehene hohe Zinsfuß von 12 % gewährt.
- c. Der koftenfreie Besitz bes nur gegen angemessene Entschäbigung bem Staate zur Erwerbung anzubietenben Bahnnetzes, welches nach 20 Jahren eine Rente von Mark 57,600,000 zum minbesten abwirft und für welches eine Steigerung bes Erträgnisses in sicherer Aussicht steht.

#### B. Für ben Staat.

Die Borteile für ben Staat werden boppelter Natur sein, und zwar birekte und indirekte. Der direkte Nuten aus der ganzen projektierten Unternehmung läßt sich bezissern:

- 1. In ber gezahlten Steuerquote, und zwar von Ländereien, welche bisher dem Staate gar keinen Ruten abgeworfen haben. Diese Grundsteuerquote würde bereits im 11. Jahre eine ganz bedeutende Summe betragen, und alsbann bis zum 20. Jahre wenigstens stets gleich hoch bleiben.
- 2. In ber Ersparnis ber von ber Gesellschaft für ben Kataster verausgabten Summe, welche ihr nicht vergütet wirb, und bie ohne Zinsen und Zinseszinsen Mark 104,000,000 betragen würde.

Der indirekte Rugen, ben ber Staat aus ber Aktion ber Gefellschaft zieht, läßt sich auch nur annähernb gar nicht beziffern.

Mit Hilfe bes Katasters kann bie Regierung bie Umwanblung bes Eigentumsrechts, auch von Mülf und Bacouf, bewerkstelligen und eine Entschäbigungsquote von ben bisherigen Besitzern beanspruchen.

Durch ben ohne Subvention ober Zinsengarantie vollenbeten Ausbau bes Eisenbahn- und Straßen-Netzes sind zugleich die wichtigsten Bedingungen ins Leben gerusen, um die Produktion zu steigern, den Handel und Berkehr zu beleben und die Arbeitskraft zu ermuntern. Daß diese allgemeine Potenzierung der nationalen Arbeit eine bedeutende Hebung des Volksvermögens und damit eine riefige Steigerung der Steuereinsnahmen zur Folge haben muß, dafür garantieren die ausgezeichneten Dispositionen der Bevölkerungen und die glücklichen natürlichen Bestingungen des Reiches. —

Den meisten Lesern werben biese allgemeinen Züge bes großen Projektes genügen. Die eingehenben Berechnungen ber Anlagekoften und Rentabilität in zahlreichen sehr ins Detail gehenden Tabellen sind mehr für Fachleute bestimmt, oder für diesenigen, die sich eingehend mit Kolonisation beschäftigen\*). Die Gesahr, durch zu viele Zahlen zu ermüden, möchte ich vermeiden und gebe statt ihrer zum Schluß noch einiges allgemeine aus den Mitteilungen des Herrn Pressel, bezüglich türkischer Verhältnisse und der wirtschaftlichen Zustände in Anatolien.

"Bei allen wohlbegründeten Borwürfen, welche man ben Türken macht, muß man ihnen die Gerechtigkeit widerfahren lassen, anzuer= kennen, daß auch sie ihrerseits Ursache genug haben, sich über Europa,

<sup>\*)</sup> Den Vertretern leiftungsfähiger in biefer Richtung wirkenber Bereine ift Einsicht in biese Details auf bem Komptoir bes beutschen handels: Bereins in Berlin, Bofftraße Nr. 30, gestattet. Daselbst stehen auch weitere Aufschlüffe bezüglich ber Levante zu Dienst.

mit Ausnahme Deutschlands, zu beklagen. Man hat ihnen nichtsnutzige Reformen aufgedrängt, man hat ihnen das Schuldenmachen erleichtert, Konzessionäre empsohlen u. s. w. und die heutige Mistre großgezogen. Das Mistrauen der Türken und ihre Verstimmung sind daher ebenso begreislich, wie das Zutrauen, welches gegenwärtig deutsche Ratgeber gewinnen; unbegreislich aber wäre es, wenn die gegenwärtigen Machthaber nicht bald an der Hand dieser Ratgeber erkennen sollten, daß die Existenz des Reiches durch den Wiederausbau des materiellen Wohlsstandes bedingt ist.

Mit bem bekretieren ber Reformen ist es nicht gethan. Hand muß angelegt werben an eine ernste und gründliche Arbeit, beren Anfang seitens der Berater des Sultans in der Beurteilung der neuerdings von allen Seiten herantretenden Projekte bestehen muß, nachdem sie sich mit den Thatsachen vollständig bekannt gemacht haben. Hier liegt eine der Hauptschwierigkeiten; aber Schwierigkeiten dürsen nicht abschrecken, sie stellen sich überall ein, im kleinen wie im großen. Bor allem hanzbelt es sich in nächster Linie um das aufgeben der seitherigen unseligen Wethode des Herumtastens, des auf äußerlichen Effekt und auf momentane Scheinarbeit berechneten Berfahrens, an dessen Stelle ein gewissenhaftes gründliches Studium der Aufgabe treten muß; also Aufstellung eines nach allen Seiten wohlerwogenen und daburch Vertrauen erweckenden Aktionsprogramms; gleichviel ob dasselbe bezüglich der in Betracht kommenden Unternehmungen auf Rechnung der Regierung oder auf Rechnung eines Gründungs-Komités ausgearbeitet wird.

Dies speziell auf ben Bau ber Eisenbahnen angewendet, ergeben sich sofort einige allgemeine Betrachtungen im Anschluß an die Ansicht, daß zur Erhaltung der ökonomischen Leistungsfähigkeit des Staates, welche eine der Grundbedingungen seiner Macht und öffentlichen Bohlsfahrt ist, eine einsichtsvolle und starke Hand die wirtschaftliche Thätigs keit leiten und überwachen muß.

Die Eisenbahnen sollen nicht als ein einseitiges Spekulations-Objekt, sondern als ein Werk gemeinnütziger, die Bolkswohlfahrt fördernder Bestrebungen aufgefaßt werden. Sie sollen auch nicht aus der Gesamtheit der Bolksarbeit herausgerissen werden, sie müssen, wenn auf dauernde, dem großen Gemeinwesen zum Segen gereichende Erfolge gerechnet werden soll, jener immensen Kollektiv-Leistung angepaßt, in Harmonie mit der graduellen, rationellen und energischen Entwickelung der nationalen Kraft gebracht werden: denn sie sind nicht selbst Zweck, sondern stellen

eines ber Hauptelemente bes Apparates bes generellen wirtschaftlichen Lebens —: ber Transport-Industrie, dar. Insofern dem Staat die Pflicht obliegt, jene für das gelingen der wirtschaftlichen Umwälzung zum guten absolut erforderliche Harmonie zu wecken und zu erhalten, insofern weiter einzig der Staat mit seiner Autorität im Stande ist, die auftretenden vielseitigen Hindernisse aus dem Wege zu räumen, kann er von der schweren Sorge nicht dispensiert werden, aktiv aufzutreten, d. h. die Exekutive zu übernehmen.

Die Erfahrung hat auch in anderen Staaten wie in der Türkei gezeigt, daß die mit der größten Vorsicht abgefaßten und mit der ängstelichften Sorgfalt in der Ausführung kontrollierten Konzessionsvorschriften nicht ausreichen. Reine solide und gewissenhafte, die Interessen der Aktionäre, wie es ihre Pflicht ist, sördernde Gesellschaft, wird sich freiswillig, einzig der Regierung zu gefallen, des Rechtes bezeben, innerhalb der in der Konzession bestimmten Grenzen ihre Tarise sestzusezen. Und doch ist es unabweisdar im Lause der Zeit je nach den Konjunkturen der allgemeinen Handelse und Berkehrsbewegung, die Tarise und zwar meistens im Sinne der Reduktion, zu regulieren. Der Esset der bestsombinierten und der bestsunktionierenden Steuere und Zolle Politik ist illusorisch, wenn einer Bahngesellschaft, welche aus Erwerd konstituiert ist und operieren muß, deren Bestrebungen also jenen Tendenzen der Regierung so oft im Wege stehen, das unbestreitbare Recht der Fixierung der Transportkosten zuerkannt ist.

Im Interesse ber allgemeinen Prosperität muß der Staat die Macht haben, die ökonomische Kollektivarbeit in allen Teilen zu regulieren, indem er die allen Zweigen der Bolksthätigkeit dienende Transportindustrie in seine Hand nimmt. Er kann es ersprießlich sinden, die eine oder die andere Eisenbahn zeitweise mit Berlust zu exploitieren, wenn die aus dieser Anordnung resultierenden einseitigen Verluste auf anderen Bahnen oder auch auf anderen Gebieten der Bolksarbeit eine entsprechende direkte oder indirekte Kompensation sinden, welche Kompensation auch in der Zukunft liegen kann. Eine Gesellschaft wird nie Opfer bringen wollen und auch nicht zu solchen herangezogen werden können für Zwecke, welche nicht ihren, sondern den allgemeinen Interessen dienen.

Es fragt sich nun, ob bas hier Vorgebrachte auch für die Türkei gilt; babei ist folgenbes zu erwägen:

1) Die Tarifbestimmung ift in ber Türkei, ebenso wie in Rug-

land und Ungarn, um so wichtiger, als das Land voraussichtlich in ben nächsten Dezennien nur Massengüter zu produzieren berusen sein wird. Diese können nur auf den Exportplätzen der Küste in den Handelsverkehr gebracht werden und die Erhöhung und die Ermäßigung der Bahnfracht bildet ein Korrektiv, um ungünstige Handelskonjunkturen, lokale Misernten und sonstige nachteilige Einwirkungen zu gunsten der Landesproduktion zu paralhsieren und auszugleichen und je nach dem Stand des internationalen Handelsverkehrs vorteilhafte Positionen zu sichaffen. Solche heilsame, weitreichende Maßnahmen werden aber erschwert ober gar verhindert, wenn sie von dem guten Willen einer Gesellschaft abhängen, welche vor allem auf hohe Dividenden bedacht sein muß.

2) Die Schwierigkeit in ber Berechnung ber Resultate und ber Beurteilung ber künftigen Gestaltung bes wirtschaftlichen Lebens ist in ber Türkei so groß, daß es unmöglich sein wirb, eine Konzession für eine längere Zeitbauer, welche sich ben erst im herauswachsen befindslichen Verhältnissen anpaßt, aufzustellen.

In Europa, wo alle Bedingungen für ein rasches pulfieren bes ökonomischen Lebens und eine geordnete Organisation ber allgemeinen Arbeit bereits vorhanden waren, wo Bobenfultur, Gewerbe und Inbuftrie fich teilweise schon auf einer hoben Stufe ber Entwickelung befanben, wo icon feit lange die Straffen, Wege und die Binnenschifffahrt auf bas forgfältigfte gepflegt worben und ber allgemeine Boblftand und die verftändige Glieberung ber Bolfbarbeit einen regen Berkehr nach allen Richtungen schon erzeugt hatte, wo mit einem Wort, ber große wirtschaftliche Apparat schon trefflich montiert war, konnte bie von ber Unlage ber Gifenbahnen erwartete Steigerung bes Berkehrs fast mit beinahe mathematischer Sicherheit im voraus berechnet werben. Die Berbesserung ber Transportarbeit mar groß, aber boch nicht so bebeutend, um augenblicklich fehr erhebliche Umwälzungen in bem Gange ber allgemeinen Arbeit hervorzubringen: ber Fortschritt vollzog fich fontinuierlich progressiv und nicht sprungweise, wie bies in ber Türkei kommen Jebe Konzession konnte baber auf biesen, einer Taxation sich nicht entziehenben Fortschritt geftütt, für eine längere Zeitbauer entworfen werben, und tropbem ergaben fich oft genug ungunftige Refultate für die Gesellschaften und für ben Staat Ralamitäten aller Art.

Wie ist es aber möglich, die Refultate bes Betriebs, b. h. bie Rentabilität ber Bahnen in ber Türkei im voraus zu bemeffen, wo

burch ben Bahnbau die Bedingungen für die wirtschaftliche Arbeit in größerem Stil erst geschaffen werden müssen, wo die Stabilität und Solidität der politischen Zustände erst jetzt angestrebt wird, — hochsbedutende Faktoren für die Rentabilität der Bahnen, auf welche eine Privatgesellschaft nicht den geringsten Einsluß ausüben kann.

- 3) Jede wohlkonstituierte Gesellschaft, und von einer solchen kann boch nur die Rede sein, wird unter dem Schutz der Vertretung irgend einer Großmacht operieren, oder gar, da das türkische Reich Gegenstand so vieler politischer Aspirationen geworden ist, eine Agentur sür politische Pläne fremder Mächte sein, d. h. ein Nagel, an welchem sich à la Jecker, im gegebenen Moment Interventionen und dergleichen Dinge aufhängen lassen. Bom Standpunkte seiner Souveränetät gebietet die Borsicht dem Sultan, diesen Gefahren vorzubeugen, daher das große Mistrauen.
- 4) Mit dem Bahnbau muß in der Türkei die Entwicklung der anderen Zweige der Bolksarbeit gleichen Schritt halten, damit die Bahnen durch die Erzeugnisse der letzteren alimentiert werden. Wenn sich aber die Entwickelung der Produktion und mit derselben die Zunahme der Einnahmsquellen des Staates für die Zahlung der Zinsengarantie, auf welche irgend eine Gesellschaft gerechnet hätte, hinausziehen sollte, so ginge diese Gesellschaft zu grunde.
- 5) Eine vorsichtige Gesellschaft, welche in ber Türkei operiert, ist auf Ausbeute aller günftigen Chancen angewiesen und kann nur barauf bebacht sein, die ungünstigen dem Staate aufzuhalfen. Aus dieser Fatalität kann nur das Shstem des Staatsbaues retten."

Wenbet man nun biefe allgemeinen Erwägungen auf einen speziellen Fall an, so liegt der schon besprochene Bahnbau Ismid-Angora mit den in dem Reisebericht von Tevsik Beh S. 109 enthaltenen Details nahe, und die solgenden fast zu gleicher Zeit wie jener Bericht, von Herrn Pressel niedergeschriebenen Notizen sind beachtenswert:

"Ich möchte zunächst ben heutigen ökonomischen Zustand bes Landes ganz kurz beleuchten, schreibt Herr Pressel. Im Altertum und ebenso in den Zeiten jener kräftigen und weisen Regenten der ersten Osmaniden, war Anatolien die Heimstätte einer hochentwickelten Kultur und dicht bevölkert. Heute bietet dieses Land das Bild der trostlosen Verkommensheit. Die alten, schönen und ausgedehnten Kommunikationen sind zersstört, keine Transporte im großen mehr möglich und so ist im Laufe der letzten zwei Jahrhunderte, vor allem der letzten vier Dezennien,

bas Innere bes Lanbes in ber Bobenkultur zurück- und beinahe ganz zur Weidewirtschaft übergegangen. Blos bie an ber großen Hanbelsstraße, an bem Meere, gelegenen Küstengebiete sind noch lohnend für ben Ackerbau. Aber dieser schreitet immer mehr zurück; ber Ackerbauer macht dem Nomaden Platz, und die Entvölkerung macht rasche Fortschritte; von dem erlöschen der noch im Mittelalter blühenden, die Lurusbedurfnisse Europas befriedigenden Industrie ganz abgesehen.

Dieser Zustand des Landes wird auch auf die Rentabilität der Bahnen äußerst ungünstig einwirken, denn im Innern sindet kein Handel und Wandel statt, es sind nur einzelne Kulturstreisen, wahre Dasen in den fast zur Wüste heruntergesommenen Landschaften vorshanden, in welchen einige Arbeit betriebeu wird, und aus welchen Produkte, die für die Aussuhr geeignet sind, wenn auch nur in geringer Duantität in den Handel gelangen. Diese Schilderung der traurigen Situation des Landes gilt sogar für den der Hauptstadt des Reiches nächst gelegenen nordwestlichen Teil Anatoliens.

Gueveh, Leffeh, Biledjif, Bozühük, Eskicheher, Sivrihissar, Angora, Kutajah, Konia produzieren verhältnismäßig nur geringe Mengen von Gütern, und diese außerhalb des Weltverkehrs gelegenen Lokalitäten haben nur noch insofern einige Bedeutung, als in denselben die Besitzer der großen Heerden, die Landgentrh (Behs und Aghas) und die hohen geistlichen und richterlichen Würdenträger residieren, deren Haushalt in Berbindung mit den dort etablierten höhern Lehranstalten einiges Leben in die Gewerbethätigkeit bringt.

Im Innern des Landes, von Lefteh an, bestehen außerhalb der nächsten Umgebung dieser Lokalitäten die weit ausgedehnten Grundstomplere fast ganz aus Hutweiden. Cerealien werden von der überaus bünnen Bevölkerung nur für den eigenen Bedarf angebaut und zur Aussuhr können gegenwärtig nur diejenigen Landesprodukte kommen, deren innerer Wert groß genug ist, um die hohen Transportkosten mit Lasttieren zu ertragen und deren Beschaffenheit sie auf dem langen Wege vor verderben schützt: Felle und Wolse.

Sogar auf ben bestbevölkerten Streifen, nämlich von Ismid bis Lefkeh kann sich die Bahn bei dem heutigen Zustande der Kultur nicht rentieren, und es werden noch viele Jahre nach der Bahneröffnung vergehen, die sich eine Rentabilität ergiebt, wenn nicht Hand in Hand mit dem Bahndau die großartigsten Anstrengungen für die Installation umfassender Bodenkulturarbeiten gemacht werden.

Eine folibe Gesellschaft, b. h. eine solche, welcher es nicht blos um Gelegenheit zum praktizieren eines Emissions- und Bauschwindels zu thun ift, kann zur Übernahme ber Stsenbahn-Konzession nur in dem Falle schreiten, wenn sie selbst mit den Mitteln
ausgestattet wird, die Bahn zu alimentieren. Sie müßte zugleich Probuktions-Gesellschaft sein, aber das kann nicht in kleinem Maßstabe
geschehen, sondern nur im großen, denn für partielle Miserfolge mussen
Kompensationen an andern Streden gefunden werden können.

Es könnte also nur eine Gesellschaft sein, die im Stile der oben für Anatolien projektierten organisiert wäre. Denn nur dadurch — es kann dies nicht genug hervorgehoben werden — daß Hand in Hand mit der Erbauung der Bahn der große Prozeß der wirtschaftlichen Regeneration energisch eingeleitet wird, daß vor allem die Kultivierung der fruchtbaren, heute brach liegenden immensen Flächen ins Werk gesetzt wird, womit sich Bahnerträgnisse und Grundsteuer ergeben, wird das Unternehmen ein solides und mögliches. Als Unternehmen für sich allein ist die Bahn gar nicht denkbar.

Handelt es sich um das große anatolische Bahnnet, so scheint es jedenfalls im Interesse des Gesamtwohls, daß die Regierung Konzessionierung von Teilstrecken und überhaupt alles Stückwerk vermeibe. Nur im Zusammenhang mit der generellen Aufgabe des ökonomischen Wiederaufbaus Anatoliens kann auch die Eisenbahnfrage richtig gelöst werden." —

#### Anhang.

Ronftantinopel, 28. Marg 1882.

Die Frage, ob es empfehlenswert sei, beutsches Kapital in ber Türkei anzulegen, ist zunächst von allgemeinen Gesichtspunkten in's Auge zu fassen. Legt man sie unsern, im Lande domizilierten Behörden, der kaiferlichen Botschaft und den Konsulaten vor, dann begegnen einem nicht selten oder, richstiger ausgedrückt, in der Regel Meinungen, die als wahre Schreckbilder geleten können, durch welche jeder Schritt in jener Richtung als großes Wag-nis stigmatissert wird.

Warum fold ängftliche Aufchauungeweise bei uns, während Englanber und Frangosen an jenen Stellen Ermutigung und Aufmunterung finden?

Eine Schen vor vermehrter Arbeit barf man nicht voraussetzen. Die Ursache jenes kühlen Verhaltens ist vielmehr barin zu suchen, daß die genannten Kreise alle Dinge nur durch die Brille ber grauen Theorie ansehen, daß sie nur zu geneigt sind, aus einzelnen zu ihrer Kenntnis gelangenden Vorkommnissen allgemeine Schlüsse zu ziehen und daß sie befürchten, eine Verantwortlichkeit zu übernehmen in dem Falle, daß sie nicht abraten.

Diefer Rugeknöpftheit ift es viel mit beizumeffen, bag wir von unfern westlichen Nachbarn fo oft überholt, tem Unternehmungsgeist bie Flügel fo häusig beschnitten werben. Der beschränkte Unterthanenverstand ift in Deutschland zu Sause; die Anfichten von Behörden und Beamten find vielfach bestimmend und ausschlaggebend, um so eber ba, wo man sich völlig fremben Berhältniffen gegenüberfieht. Und boch fehlt oft gerade hier am meisten ter unbefangene Blid und bamit bie Rompeteng jum abgeben eines richtigen Urteile. Gewiß laffen bie hiefigen Buftanbe in fehr vieler Beziehung manches zu wünschen übrig, und wird die Bermittlung ber Konfulate häufig angerufen, wo es fich um ichnobe Beeintrachtigung handelt, bie abzuwenden und zu verhuten selbst bann nicht immer möglich ift, wenn bie erbetene Intervention in ber energischsten Beise auftritt. Das, mas an Rechtsstreitigkeiten vorkommt, erfährt bas Ronsulat, von alledem bagegen nichts, was zu solchen keinen Anlaß giebt. — Nirgendwo ist ermittelt worten und tann erniert werben, in welchem Berhaltnis die Prozesse und ihre Objette zu Umfang und Bobe ber glatt verlaufenden Gefchafte fteben;

ohne bem Optimismus zu verfallen, darf man behaupten, daß es hier nicht ungunstiger sei, wie in anderen Ländern. Weber in Deutschland noch in England und Franfreich schwimmt das Recht überall oben, auch dort bebarf es oft noch langer Zeit, um richterliche Entscheidungen herbeizuführen.

Unsere deutschen Beamten zeichnen sich durch Tüchtigkeit in ihren Berufszweigen, durch Pflichttreue und Gemissenhaftigkeit aus, wo immer sie sein mögen; drum dürfte es immerhin zu bestreiten sein, daß sie sich zum Orakel qualifizieren, wo man es mit kaufmännischer Spekulation, industriellen Unternehmungen und derlei Dingen zu thun hat. Dies Gebiet ist bekanntermaßen unserm Beamtentum im allgemeinen, wo nicht ein Buch mit sieben Siegeln, so doch bis heute ziemlich fremd, man kann fast sagen unsympathisch geblieben.

Die Sicherheit bes Besitzes ift biejenige in Rudsicht kommende Frage, beren Erörterung in erste Linie zu stellen, hierzu indes nur soweit berechtigt ift, als es sich um ben Besitz immobiler Gegenstände handelt. Die vor ungefähr 15 Jahren zwischen der Pforte und ben Mächten abgeschlossenen Berträge räumen Ausländern bas Recht ein, Grundeigentum in der Türkei zu erwerben, bestimmen aber, daß allein die Landesgesetze maßgebend sein und in Anwendung kommen sollen in allen Angelegenheiten und Rechtsfällen, die mit Immobiliarbesitz in Zusammenhang stehen.

Ist dieser Paragraph der Traktate so anstößig, wie er von mancher Seite hingestellt wird? schwebt solcher Wert so sehr in der Luft, wie man es wohl frischweg behaupten bort?

Die Antwort fann nur entschieben verneinend lauten.

Die großen Gebrechen ber türkischen, im weiteren Sinne ber muselmännischen Rechtspslege sollen keineswegs in Abrede gestellt oder auch nur bemäntelt werden. Die Zunft der falschen Zeugen auf dem Scheikh-üls-Islamat besteht, — ein Kataster ist nur erst in kleinen Fragmenten vorhanden, — das einnisten fremder wird mit scheelen Augen angesehen, und man versucht oft, ihm alle möglichen Schwierigkeiten in den Weg zu legen. Desungeachtet braucht ein Grundeigentumer keine schlassosen Rächte beswegen zu haben, weil er es ist und besorgen mußte, es könne ihm über Nacht Haus und Feld unter den Füßen weggezogen werden.

Es würbe zu weit führen, hier eingehend die Eigentumsgesetzgebung und die verschiedenen Rategorieen zu besprechen, in welche Grund und Boden eingeteilt ist und zerfällt. Für Fremde empsiehlt es sich, nur sogenanntes Mült, freies Eigentum zu erwerben. Wer das thut und dabei nicht, wie es so häusig vorkommt und zur Trübung des Urteils führt, durch Unterlassung der gebotenen Vorsicht Ungelegenheiten und Streitigkeiten das Thor offen läßt, der kann seiner Sache vollständig sicher sein. Es müssen, und das ist siets möglich, die Titel und Rechte tes Verkäusers, um deren Übertragung es sich handelt, sorgsam geprüft und ohne Makel befunden werden; alsbann läuft man keine Gefahr sich zeschädigt zu sehen, kann über das erworbene frei verfügen, es als ein Objekt betrachten, welches den Erben gesichert ist. Wird aber selbst die Möglichkeit zugegeben, daß

ein Deutscher, Engländer u. s. w. in seinem Besitz durch flagrante Rechtsverletzung und Berweigerung bedroht würde, dann könnte, dann würde auch
seine Schutzbehörde zweifellos ihm Beistand und Rückhalt gewähren, denn
ber obenerwähnte Verzicht auf Einmischung hat zur selbstverständlichen Voraussetzung das Bertrauen in die Unparteilichkeit und Wirksamkeit der Lanbesjustiz.

Theoretische Bebenken fehlen nirgend, — angesichts ber unbestreitbaren Thatsache, bag bie Landeseingeborenen, die die Berhältnisse boch genau kennen und fremben Schutz entbehren, zunächst barauf aus sind, eignes Haus und Feld zu erwerben, bürfen jene Aengstlichkeiten nicht hoch angesichlagen werden. Thöricht würde es sein, durch sie sich abhalten zu lassen,

bem Lanbe näher zu treten.

Ein anderer, Erwägung erheischender Buntt betrifft Die Steuerpflichtigfeit und bas Berhalten ter Berwaltungsorgane geschäftlichen und wirtschaftlichen Unternehmungen gegenüber. Auf ben Ader und feinen Ertrag ift bis jest ber größte Teil ber Steuerlaft, birett ober mittelbar, abgewälzt gewesen und biefe, im Laufe ber Zeit immer brudenber geworben, hat ben Bauern jum Proletarier gestempelt. Die bemittelten und reichen Rlaffen ber Bevölkerung haben fich bem Drud von jeher zu entziehen gewußt, und ba ber erschlichene Borteil nicht mehr, wie in früherer Zeit, burch gelegentliche Konfistationen von Haus und hof eine gewisse Ausgleichung findet, fo tritt bie Ungerechtigfeit in ber Berteilung ber Steuern um fo greller ber-Die in ber Türkei angefiedelten Ausländer find, fofern fie Sandel treiben, fraft ber befannten Kapitulationen, tarenfrei. Die Bforte brangt zwar icon seit lange barauf, fie einer Batent= (Gewerbe= ober Gilben=) Steuer zu unterwerfen, jeboch haben bie Machte biesem Berlangen noch nicht nachgegeben, und werben auch erft bann in folche Neuerung willigen, wenn eine burchgreifende Steuerreform jur Thatfache geworden fein wird. Und bas fann nur burch eine gerechtere Berteilung als bie bisherige, burch eine erhebliche Entlaftung bes Aderbaues erreicht werben.

Fabrikliche Anlagen sind einer Konzession bedürftig, und dies wird in der Regel nicht verweigert, sondern nur von der Gewährung einer ein= maligen oder jährlich zu entrichtenden Steuerquote abhängig gemacht. Eine besondere Erlandnis ift nicht erforderlich, um die Bewirtschaftung des Bodens zu betreiben, nur ist man alsdamn gehalten, die Zehnten und ans deren Abgaben den Lantesgesehen gemäß zu bezahlen, wie dies weiter unten des nähern nachgewiesen werden wird.

Bekanntlich sind die meisten der innerhalb der türkischen Grenzen gelegenen Länder durch Fruchtbarkeit ausgezeichnet. Die Bevölkerung ist so bünn, daß nicht mehr wie ein geringer Bruchteil unter Kultur gehalten werden kann, und selbst in unmittelbarster Nähe der großen Städte das Brachland überwiegt. Man sollte glauben, diese Umstände müßten zur Einwanderung anreizen, zumal Eisenbahnen und Dampsichisse das Land Mitteleuropa so nahe gerückt haben. Daß dies nicht der Fall, erklärt sich leicht. Die Regierung betrachtet irrtümlicherweise eine Bermehrung der nicht muselmännischen Bevölkerungselemente als eine Gefahr für sich und ihren Bestand und sucht den Zuzug abzuhalten; freundlicher Aufnahme wirsten sich Rolonisten, wenn sie in größerer Anzahl kämen, auch von seiten ihrer eignen Glaubensgenossen nicht zu versehen haben, und ferngehalten werben sie dazu aus dem Grunde, daß es im Innern des Reichs an Straßen und anderen Rommunikationsmitteln so ganz und gar sehlt, was nathrlich die Chancen materiellen Gebeihens bedeutend herabmindert.

Es gehört heute noch in bas Gebiet ber frommen Wünsche, beutschen Arbeitskräften hier in weitem Umfange ein Feld ber Thätigkeit erschlossen zu sehen; ein ansiedeln kann nur allmählich stattsinden, nur schrittweise

geschehen, wenn es nicht zu arger Enttäuschung führen foll.

Anders liegen die Berhältniffe für bas Rapital, fo parabor bas auch flingen mag angesichts ber ungelöften orientalischen Frage, fo wie bes eben erft auftandegetommenen Ausgleichs zwischen ber Pforte und ihren Gläubigern. — Mit dem Gedanken findet sich wohl nachgerade jeder Realist ab, daß ber Orient sein Fragezeichen nicht so balb verlieren, die Türkei so schnell nicht von ber Landfarte verschwinden wird, mogen bas auch noch so viele mit Inbrunft wunfchen und herbeizuführen suchen. Wer auf Diefe Ummalgung warten will, um mit ber Levante in Berbindung ju treten, wird Jeber tennt bie tolle Wirtschaft, wie fie burch bazu niemals fommen. amangig Jahre in Stambul getrieben worden, und niemand hat fich barüber mundern können, daß fie ein foldes Ende gefunden; keinem wird es banach geluften, auf bem turtischen Finanzministerium heute eine Rapitalverwendung zu suchen. Allein abseits von biefem fehlt es an Gelegenheit zu nutbringender Anlage nicht; das Land ift gelbarm und auf frembe Gulfe angewiesen, um fich zu entwideln und die Reime zu befruchten, beren aufgeben rafch machjender Wohlstand fein wird.

Die Jungfräulichkeit der Türkei in dieser Beziehung beginnt mehr und mehr die Begehrlichkeit zu reizen, und es unterliegt keinem Zweisel, daß im Lause der nahen Zukunft manche Bewerber um sie auftreten werden. Man darf es mit Freuden begrüßen, daß auch Deutschland, bezw. daß auch Deutsche in die Reihe derselben getreten sind. Nur zu lange ist die Levante sür deutsches Kapital außerhalb des Gesichtskreises geblieben, und einem so großen, trot mancher Schattenseiten hochwichtigen und geographisch zu seiner Aktionssphäre gehörigen Wirtschaftsgebiet volle Ausmerkssamkeit zuteil werden zu lassen, ist um so wünschenswerter, als mit oder ohne zuthun der Staatsleitung eine neue Entwicklungsperiode nahe ist, als auch die politische Konstellation wie nie vorher deutschem Unternehmungsgeist hier eine kräftige Stiltze bieten kann. Es ist dies ein Moment von nicht zu unterschägender Bedeutung, wenn es auch das Unternehmen kaum beeins

fluft, beffen Befürwortung an biefer Stelle versucht wirb.

In bem vorgesagten ift genærellen Erwägungen Raum genug gegönnt worben. Das weite Feld genauer zu beleuchten, welches zu bearbeiten

fein wurde, und auf bem man fich gute Ernte versprechen könnte, muffen wir uns versagen und uns vielmehr unserm speziellen Zwede zuwenden.

# Die Weinproduktion

also ift es, ber bie folgenden Abschnitte gewibmet find. Bermunderlich wird es für niemanden fein, daß Borfchlage gerade in biefer Richtung gemacht werben: Der Wein nimmt in Bolte- und Weltwirtschaft eine fehr wichtige Stelle ein, über ihn und feine Rultur fann bier mit vollständiger connaissance des causes gesprochen werden. Es bürfte mobl faum ein zweites Land geben, welches fich gleicher Gunft von Rlima und Boben für ben Rebenbau ju erfreuen bat, wie bie Türkei, und unzweifelhaft keines, bas aus biefem von ber natur verliehenen Borzug fo wenig Ruten zu ziehen gewuft hat, Der Grund bavon ift ber, daß die Berren bes Landes burch ben Koran vom weintrinken abgehalten find; ber Rajah ist es freilich nicht untersagt, allein ber Genuß war ihr boch auch nur in bescheibenem Umfange gestattet. Sie hatte genug anderes zu thun in strengem Dienste; ben verponten Trank zu schützen, ihn als einträglichen Handelsartikel zu verwerten, daran dachte im hohen Rate niemand; — daß in ter Türkei Trauben machfen, tonnte braugen nur aus ben Rofinen gefchloffen werben. Griechenland hat angefangen, seine Beine in Mittel= und Beft-Europa einzuburgern, und ftand vor nicht langen Jahren bezüglich biefer Rultur noch auf bemfelben Standpunkt wie bie Türkei, - nur burch verkochen und verharzen fonnte ber Saft ber Rebe haltbar gemacht werben.

Das türkische Erzeugnis aus seinem Dunkel, einem nicht ganz verstienten, hervorgezogen zu haben, ist das Berdienst der berüchtigten Reblaus. Ihr scheint es von Allah vorbehalten zu sein, als Bundesgenosse der Gläubigen in die Geschicke des türkischen Orients einzugreisen; wenn es nur nicht verschmäht wird, die Hilse in der richtigen Weise auszunützen!

Der Abstand zwischen bem, mas gemeinhin Durft genannt wird, und ber Menge bes von ber Natur im Weine bargebotenen Mittels, ihn ju lofchen, nimmt von Jahr ju Jahr ungemutlichere Berhaltniffe an. brangt bie Wiffenschaft ber Gegenwart, Die Chemie, fich herbei, um Abbulfe ju ichaffen, allein bei allem Refpett vor ihren Leiftungen tann man es fich boch nicht verhehlen, bag es nur unvolltommene Surrogate find, welche fie anbietet, bie vielleicht bie Bunge täuschen, vor bem Forum bes Magens dagegen nicht bestehen können. In Frankreich, bem ersten ber weinerzeugenden Länder, weiht bie Phylorera immer größere Flächen bem Berberben, Deutschland und Defterreich haben bem bofen Feind bie Grenzen nicht zu verschließen vermocht, Die Mittel und Waffen, welche man gegen ibn aufgeboten, haben feine Erfolge gehabt. Die neue Belt tann Europa's Ausfall an Brodfrüchten vollauf beden, Bein hat fie noch nicht abzugeben. Der altersgraue Drient mare bagu imstande, er konnte bie Luden gang und gar ausfüllen, und ihn in folden Dienft zu preffen, wurde ein verbienftliches und humanitares Werf zu nennen fein. Intes nicht einer philanthropischen Mission soll hier bas Wort geredet, mit dem fühlen, nuch= ternen Auge und Sinne bes Geschäftsmannes vielmehr bie Frage gepruft werben, welche Aussichten sich an eine rationelle Weinkultur hier knupfen.

Herr C. Ederlin aus Baben \*), von bem die Borschläge mit ausgeben, ift vor kurzem in bem Falle gewesen, über ben Beinbau in ber Türkei einen Bericht zu erteilen, bem ber folgende Auszug entnommen ift.

Der in der europäischen Türkei, insbesondere in der Provinz Oftrumelien erzeugte Wein enthält ziemlich viel Alkohol und Farbstoff, und
wird deswegen jetzt von den Franzosen mit Borliebe für ihre Weinsabrikation aufgekauft und mit 15 bis 20 Pfg. das Liter bezahlt. Sein
stark hervortretender Bitterschmad, von den halbwilden Traubensorten herrührend, macht ihn sur Europäer wenig einladend. Die Bodenbeschaffenheit der europäischen Küsse, leicht, sandig, des Waldes und vegetabilischer Erde seit Jahrhunderten beraubt, läßt das asiatische Gelände in den Borbergrund treten. Auch hier ist der Bitterstoff der Frucht einer jedenfalls
von Wildlingen stammenden Rebe nicht zu verkennen, jedoch ist der Zuckergehalt der Traube ein viel größerer, die Farbe der Weine vorzüglich.

Der Ertrag von roten Weinen an guten Stellen, das ist gegen Siben leicht abfallenden Higeln, ist auf 100 Hettoliter per Hettare zu veransschlagen; Transport ans Meer und Fässer inbegriffen, hat der Wein einen Preis von eirea 25 Psennige das Liter. — Ich habe probeweise aus ansgekausten roten asiatischen Trauben letzter Ernte etwa 150 Hettoliter Wein gemacht, der auf 45 Francs zu stehen kommt, in welchen Preis die Absultzung von Gärkusen und Presse, Arbeitslohn, Fässer, Transporte zu Eisenbahn oder Wasser bis auf 50 Kilometer Entsernung eingerechnet sind. Dieser, selbstwerständlich auf eine ausmerksamere wie die landesübliche Art bereitete Wein hat auf unserm Markte einen Berkausswert von 65 bis 70 Francs; obschon nicht vollständig frei von dem erwähnten herben Vitterstöff, ist er doch viel angenehmer von Geschmack wie der sonst zu Markt kommende Landwein und unbestritten weit besser, wie der meiste in Frankreich zusammengebraute Wein, von dem Konstantinopel ein ansehnliches Duantum, wohl 50 mille Hettoliter im Jahre verzehrt.

Bon 1868 bis 1871 habe ich verschiedene Rebsorten aus Europa bezogen und die Uberzeugung gewonnen, daß der Andau besserer, erprobter Traubensorten hier sehr wohl möglich sei. Auf Grund der unternommenen Bersuche ließ ich mir im Winter 1871/72 ein Sortiment à 10 Stüd der bekanntesten Trauben Frankreichs, Spaniens, Deutschlands und Desterreichs kommen, kauste das meine jetzige Bestung bildende Grundstüd von 12 Hektaren an, und benützte von demselben zunächst einen halben Hektar, um eine Rebschule anzulegen und mit den erhaltenen 40 Sorten gründlich zu experimentieren. Seit sünf Jahren nun habe ich, vor und nach ein Terrain von 3 Hektaren in Andau genommen, und mit denjenigen Reben bepflanzt, die als die geeignetsten für das Klima sich erwiesen hatten. In diesem

<sup>\*)</sup> Derselbe war früher als Garteninspektor in Diensten bes Sultans, hat viele Reisen gemacht, und sich seit 10 Jahren mit eignem Garten im Lande, speziell Beinbau, beschäftigt.

Jahre habe ich 70 Heftoliter geherbstet; die Anpflanzung hat, wie bemerkt, nur allmählig stattgefunden, nur auf einem Hektar sind die Reben über vierjährig. Nach spätestens drei Jahren darf ich auf einen Minimals Durchschnittsertrag von 200 Hektoliter mit Sicherheit rechnen. Den vorigsjährigen Herbst habe ich zu 150 Francs, von der neuen Ernte heute (Oktober 1881) bereits 30 Hektoliter verkauft, zu 200 Francs den besten, zu 120 Francs den geringsten Wein.

Da es hier keine Nachtfröste im Frühjahr, kein Hagelwetter und Ubermaß von Regen, somit kein Fehljahr giebt, so find sich die Erträge fast stets annähernd gleich. Bon der Zeit der Blüte dis zum Spätsommer regnet es nur selten mal tagweise, und da die europäischen Traubensorten hier früher reisen, im September, wo Niederschläge zu den Ausnahmen gehören, so können Herbstung und keltern beim schönsten Wetter vor

fich geben.

Seit einigen Jahren ist mein früherer angestellter, Herr Carl Herter, ebenfalls Grundeigentümer, und beschäftigt sich mit dem Weinsbau ganz speziell. Unsere Ersahrungen von 1872 ab haben ergeben, daß nicht alle auswärtigen Traubensorten hier die gleichen Bedingungen des gedeihens antreffen; wir kultivieren einstweilen nur noch wenige Species, werden uns noch weiter beschränken, vielleicht auch wieder ansdehnen, je nach den serneren Ersahrungen, die wir und andere machen. Bon den angeführten 40 Sorten haben wir vor der Hand acht für die Kultur im großen beibehalten, und zwar:

#### pon Rotmeinen:

- 1) Merlot, der in der Umgegend von Bordeaux den feinen Medoc liefert. Was Güte aubelangt, so steht diese Art obenan und hinter dem besten Medoc nicht zurück. Milde Farbe, Blume und Haltbarkeit ausgezeichnet, Mostgewicht nach Dechsle 105, hat gegenliber den anderen Sorten den Nachteil, daß er am wenigsten abträgt, nämlich blos 35 Hettoliter per Hektar, ein Nachteil, der übrigens durch den Mehrwert des Weins mehr wie ausgezlichen wird.
- 2) Shra (Côte d'hormitage) liefert 70 Hektoliter. Blume mittelsmäßig, etwas herb, doch ist das mit dem stärkerwerden der Pflanzen im abnehmen. Farbe am besten unter allen mir bekannten Weinen. Halt-barkeit sehr gut. Anscheinend wird diese Sorte den Sieg über alle andern erringen; um das Produkt etwas milder zu machen, haben wir in dem letzten Herbst die Trauben abgebeert. Mostgewicht 95.
- 3) Pinot, Burgunder. Ertrag 45 Bettoliter. Blume gut, Farbe schwach, Zudergehalt gut, Mostgewicht 100.
- 4) Gaman. Ertrag 70 bis 100 Hettoliter je nach bem Boben. Blume, Farbe und Haltbarkeit gut, im allgemeinen aber in Qualität ben andern Sorten nicht ebenbürtig. Mostgehalt 95.
- 5) Roter Mustat. 50 Heftoliter Ertrag. Farbe glänzend grasnatrot. Blume vorzüglich. Mostgewicht 95.

Loebnis, Studienreise in ben Orient.

### von Weifimeinen:

6) Beißer Burgunber. Ertrag 40 Hektoliter. Die Blume ift ausgezeichnet, hat einen stark hervortretenden Champagnergeschmad und ersscheint sehr geeignet zur Fabrikation von Schaumweinen, die, wenn richtig angesaßt, nach meinem dafürhalten sehr lohnend sein mußte. Das Most=gewicht beträgt 115.

7) Beißer Mustat=Frontignan — bekanntlich unter ben Muskatweinen ber beste und als Liqueurwein sehr beliebt. Ertrag 40

Bettoliter. Blume febr gut. Moftgewicht 100.

8) Grauer Totaper, angenehmer Deffertwein. Ertrag 50 Betto-

liter. Mostgewicht 100.

Aus ben hier angeführten Mitteilungen geht zur Genüge hervor, baß aus bem Lanbe Wein in solchen Quantitäten zu holen sein würde, um allen Ausfall anderwärts zu becen, daß auch diejenigen guten Rebensorten, beren Produkt die erste Rolle in der Konsumtion spielt, hier eingebürgert werden können. Nur eine Indolenz, an der die Regierung die Hauptschuld trifft, hat die Weinkultur auf dem Niveau zurückgehalten, auf welchem sie heute noch steht.

Seit zwei Jahren nun ist die Türkei in die Reihe der weinausstührenden Länder getreten, — Frankreich hat sehr große Bosten, besonders in Oftrumelien aufgekauft, und die Gründung einer Société viticolo zu Perpignan beweist, daß dort der Wert unseres öftlichen Territoriums erkannt und gewürdigt wird. Bon der ganz richtigen Erwägung ausgehend, daß der von mittellosen und der Belehrung schwer zugänglichen Bauern gezogene Wein, nach altherkömmlicher Methode bereitet, keine Besserung versprechen kann, beabsichtigt die Sesellschaft, selbst die Kultur in die Hand zu nehmen, und hat zu diesem Behuse einen Gutstompler an der europässchen Küste des Marmorameeres, Umurdha und Heraklea, 3800 Hekaren groß, für die Summe von Francs 1,060,000 käuslich an sich gebracht.

Der Fall ist nicht selten, daß Unternehmungen fehlschlagen, die aus einer in der Idee vollständig gesunden Spekulation hervorgegangen sind, sehlschlagen aus dem Grunde, weil ihnen schwere Geburtssehler anhaften. Es erscheint nicht überstüfsig, hier darauf aufmerksam zu machen, daß von ihnen auch jene Société viticole nicht frei ist. Der Miserfolg auf einer Stelle ist oft im stande, das Odium zu werfen auf alle ähnlichen Bestrebungen, deshalb und nicht etwa um eine misglinstige Kritik zu üben, mussen wir uns mit unsern französischen Nachbarn eine kurze Weile beschäftigen.

Eine Akquisition von 3800 Hektaren Land, an der Meereskisste gelegen, mit einer Anzahl verschiedenartigster Baulickkeiten, einem assortierten Biehstand u. s. w. für 1,060,000 Francs hat etwas bestechendes, — in der Nähe besehen, verliert sie aber bedeutend von ihrem neidenswerten Anstrich. Die sogenannten Dörfer sind Troglobyten-Behausungen aus Lehm, das lebende Inventar ist von schlechtester Rasse, die Bodenbeschaffenheit eine sehr schlechte, die Gegend wegen ihrer Fieber berlichtigt; Ameliorationen und Sanirungsanlagen in ausreichendem Massstade aber würden die ganze Rechnung über ben Saufen werfen. — Die Rente aus bem Anbau von Getreibe, welche sich auf bem Bapier so gut aussieht, wird nach ber Deinung von unparteitschen Sachverftanbigen nie anberswo jum Borfchein tommen, die Ernten follen knapp ausreichen, ben Bebarf ber eigenen Wirtschaft zu beden. Täuschung ift es, ben Taglohn mit nur Franc 1.50 einzustellen und viel größer noch ift bie Illufion bezüglich ber jum regelmäffigen Betrieb benötigten Arbeitefrafte. Die Erzeugung ber gewöhnlichen Landweine allein scheint in's Auge gefaft zu fein, wenigstens wird ber reichlichen Benutung gebacht, bie bem ruffifden Rartoffelsviritus in Umurbca und Berafleavor behalten ift, und auf welche allerbings auch reflektiert werben muk. um bas Gemachs zu befähigen, bie Uberfahrt nach Marfeille ausguhalten. Die hochfliegenden Biffern zu beleuchten, zu benen die frangofifchen Boranichlage fich verfteigen und welche Die Bontour'ichen Groffenrechnungen noch hinter fich laffen, wurde zu weit führen; es genügt, bie wunden Buntte berührt zu haben, und das follte auch beswegen geschehen, um die großen Abweichungen ju erflären und ju motivieren, die zwischen ben frangofischen Tableaux und ben nachfolgenben Aufstellungen bestehen.

Die in Betracht kommenden allgemeinen Verhältnisse sind hiermit gesichildert. Aus dem gesagten resultiert, daß dem Weinmangel draußen ein übersluß hier gegenübersteht. Das umgekehrte ist der Fall bezüglich des Kapitals, was nötig, um dem Boden seine latenten Schätze abzugewinnen. Es bleibt sonach noch zu untersuchen und sestzustellen, ob deutsches Geld mit Nuten in der hier vorgeschlagenen Weise angelegt werden könne.

Landes- und Fachkenntnisse sehlen nicht; bei der Ausarbeitung des Einzelmaterials ist in der ernsten Absicht versahren, Schönfärberei streng zu vermeiden, um das in Anspruch genommene Bertrauen zu verdienen und es eventuell filr spätere Unternehmungen in vollem Grade zu besitzen. Ein neues Gebiet vorsichtig tastend zu betreten, ist natürlich geboten, drum ist es auch vor der Hand nur auf die Erwerbung und Bebauung von 200 Hektaren abgesehen. Es ist serner beabsichtigt, die Kultur auf die besten Sorten zu beschränken; das gute Erzeugnis wird sich auf dem großen Markte leicht Eingang und einen sessen Stand erwerben, es soll durch die ihm innewohnenden Eigenschaften, ungekünstelt, nicht durch fremde Etiquetten Propaganda für sich machen.

3m erften Jahre murben zu verausgaben fein:

	- 1 - 7		
1)	für Antauf eines Areals von 200 hettaren, à 11 = 2200		
	Dönum inkl. Übertragungsspesen per Dönum P 400		
	P 880,000	Mŧ.	162,800
2)	Instandsetzung ber ersten 50 Heftaren à Mt. 1000 .	,	50,000
3)	einige Arbeiterwohnungen	,,	4,000
	Steuern, Berghi	W	<b>500</b>
5)	Bepflanzen von 50 Settaren P 2050 P 102,500 ca.	,,	19,000
6)	Berwaltungstoften und unvorhergefehenes	**	28,700
	im Gangen	Mt.	265,000
			•

P 100 ober Ltq. 1 - Mf. 18.50.

Anmerkungen zu:

Bos. 1. Bon der richtigen Auswahl des Terrains hängt das gelingen des ganzen Unternehmens ab. Bergleicht man den obigen Ansatz mit dem von der Société viticole gezahlten Preise, dann erscheint er unsgeheuerlich, 44 gegen 12, und dies um so mehr, wenn man an Dorf, Kirche u. s. w. denkt, die mit in französsischen Besit übergegangen sind. Indes die Quantität spielt in unserm Falle nur eine untergeordnete Kolle, entscheidend und ausschlaggebend darf nur die Qualität sein. Das Grundstillt muß ein gut und gesund gelegenes, wohl arrondiertes sein; seine Bodenbeschaffenheit hat für ergiedige Ernte vollste Gewähr zu bieten. Bo diese Eigenschaften sehlen, da würde auch selbst geschenktes Land keine entsprechende Kompensation bieten.

Nach reiflichster Erwägung aller einschlägigen Berhältniffe wird vor=

geschlagen, auf die nähere Umgebung von Daribicha zu reflektieren.

Die füblichen Abhänge ber Berg- und Hügelfetten, welche fich in ihrer gangen Längenausbehnung im Norben am Meerbufen von Ismit bingieben, find wie prabestiniert für ben Rebenbau. Gingelne Striche find gang befonders bevorzugt, und bazu gehört berjenige von Daribicha, einem von Griechen und einigen Turten bewohnten Dorfe, welches von ben Ginwirfungen ber rauben Nordwinde burch bie genannten Sobenguge gefcutt, etwa 3 Rilometer füboftlich von ber Babnftation Guebzeh ber Stutari-38mid-Bahn gelegen, von ber Sauptstadt alfo annahernd 50 Rilometer entfernt ift. Die gange Begend zeichnet fich burch großen Obstreichtum aus, und ber bort machjende Wein ift von altereber als ber beste, aus einheimischen Reben gezogene, befannt. In bem Diftritt mare Grundbefit auch zu P 300 und weniger noch per Dönum zu finden, boch muß eben bie Bute bes Bobens por allem berudfichtigt werben; ein von Steinen, Burgeln 2c. freieres Stud barf man um beswillen rubig teurer bezahlen, weil ber Unterschied burch bie Mindertoften ber Inftanbjetung fofort ausgeglichen wird. Die Gemartung Erentio, nur 8 Kilometer von Stutari entfernt, bat gleich gunftigen Boben, allein er ift breifach teurer, und uur in fleineren Bargellen zu haben; auch ift's im Plane, ben Stabt- und Brafekturbezirk von Stambul bis zu biefer Ortichaft auszubehnen, mas zur Folge haben wird, daß das Produkt ber Rebe einer boppelt hohen Beinfteuer unterliegen muß. — Zwischen Erentiö und Daribicha giebt es, in Maltepe, Kartal, Bendit u. f. w. Weinland in Bulle und Fulle, allein es fteht hinfichtlich seines Wertes hinter bemjenigen entschieden gurud, welches von une ine Auge gefaßt worben ift.

Pos. 2. Die Sommer sind hier arm an Niederschlägen. Um bem Boben benjenigen Grad von Feuchtigkeit zu sichern, bessen die Pflanze zu ihrem gedeihen bedarf, ist das umgraben des Erdreichs auf eine Tiefe von 75 Centimetern unerläßlich, wie nicht minder das sorgsame reinigen desselben ron Steinen, Burzeln und Unkraut. Ein Mann vermag bei angestrengter Arbeit, an einem Tage 20 Meter zu bewältigen, den Tageslohn inkl. der Aussicherkoften zu 2 Mark gerechnet, ergiebt für den Hektar

1000 Mark. Als Lohn muß P 10 angenommen werben, wenn man vom Arbeiter volle Anspannung seiner Kräfte beansprucht.

Bos. 3. Ein Unterkommen für die Arbeiter muß geschaffen werden, da es wenig mahrscheinlich ift, es in unmittelbarer Nahe bei der dort seß= haften Bevölkerung zu finden.

Bos. 4. Steuern. Dieselben fallen auf ben Weinbau in breifacher Gestalt, wenn ber 1 % vom Werte betragenbe Exportzoll als irrelevant

außer Ucht gelaffen wirb.

a) Berghi ober Grundsteuer. Früher 1 %00 vom Tarwerte bes Eigentums, ist berselbe in neuerer Zeit auf 4 pro mille erhöht worden, weil man herausgefunden zu haben glaubte, daß die Schätzungen durchschnitt= lich nur ein Viertel des wirklichen Wertes angaben. Die ausgeworfenen 500 Mark werden keinenfalls überschritten werden.

b) Zehnte. Auf dem Lande werden die Trauben zu P 0,25/40 die Offa evaluiert. 100 Liter gleich 78 Offa repräsentieren sonach ein Objekt von P 483/4, der Zehnte beträgt also prptr. 5 Piaster oder Mt. —.921/2.

In unfern Auschlägen ift Mt. 1.— angenommen.

c) Beinsteuer. Auf dem Lande ist der Wert des Beines auf annähernd 20 Mark das Hektoliter angesetzt, im Stadtbezirk auf das doppelte. Die Weinsteuer beträgt 15%, bemgemäß Mt. 3.— per Hektoliter.

Bos. 5. Zum Bepflanzen von einem Hettar sind 10,000 Steck- linge erforderlich, deren heutiger Marktpreis P 175 das Tausend ist. Ein Arbeiter besorgt einen Dönüm in zwei Tagen, der Hettar ist also zu 22 Tagen, & P 10 zu P 220 zu rechnen. Für Aufseherkosten sind P 80 eingestellt.

Boj. 6 wird weiter unten besprochen.

### Ausgaben bes zweiten Jahres:

1)	Inftandsetzung von 150 Stt. laut obiger Details 1000	Mt.	150,000
2)	and the first terms of the contract of the con		40,700
3)	Inftandhaltung ber im erften Jahre angebauten 50 St. 400	"	20,000
<b>4</b> )	Steuern: Berghi	,,	500
<b>5</b> )	e ,	n	91,000
6)	Anschaffung von 1000 Htiltr.=Lagerfässern 5	,,	5,000
7)	" " Lagereinrichtungen und Rellergeräten .	"	2,500
8)	Berwaltungskosten und unvorhergesehenes	"	35,300
	zusammen	Mt.	345,000
	plus Budget der ersten Periode von	"	265,000
	am Ende des zweiten Jahres	Mt.	610,000

### Unmerkungen zu:

Nr. 2. Die Kultur bes ersten Jahres stellt eigne Stecklinge zur Berfügung, beren Quantität für mehr wie 50 heftaren voraussichtlich ausreichen wird. Eine Ersparnis an diesem Item ist somit sehr wahrscheinlich. Nr. 3. Unter Instandhaltung ist verstanden: das umgraben des Weinstüds während des Winters, das schneiden, ausbrechen und andinden der Reben im Sommer, reinhalten von Unkraut, das schwefeln und einsammeln der Trauben. Ein Mann kann in dieser Weise 1 Hektar im 220 Arbeitstagen versehen, woraus der Preis von 400 Mark hervorgeht. Die Rebpfähle, oben aus Bersehen nicht mit eingesührt, sind in die Rechung des solgenden Jahres gestellt.

Nr. 5. Bei Bemessung bieses Postens ist von der Annahme ausgegangen, daß für 15,000 hettoliter genügender Lagerraum vorhanden sein muß. Die Anlage ist so projektiert, daß über dem Reller die Gärlokalitäten und über diesen Wohnungen sich befinden sollen. Solide Konstruktionen, bei Bermeidung alles Überstüfsigen, sind der aufgestellten Rech-

nung zugrunbegelegt worben.

Nr. 6 und 7. Es bedarf keiner Erwähnung, daß die Beträge erft kleine Anfänge auf den betreffenden Conti sind. Wie eben angedeutet, werden bei vollem Betrieb nötig sein

an Lagerfässen 15,000 Hiltr., zu Mt. 5 per Hiltr., und

" Gärfässern 10,000 " " 4 " Bas die Kellereinrichtungen, Presse n. s. w. anbelangt, so enthalten die nachfolgenden Jahrgänge ebenfalls die Fortsetzungen, welche die Ent-wicklung des Geschäfts mit sich bringt.

## Das britte Jahr erforbert:

1)	Auschaffung v. Rebpfählen, 10,000 per Ht., zu 16 Wf.		
·	das Tausend, für 200 Htt	Mŧ.	32,000
2)	Instandhaltung von 200 Ht 400		80,000
3)	Antauf v. Fäffern: 5000 Stilr. Lagerfäffer à 5 Mt. 25,000		
	4000 " Gär- " " 4 " 16,000	. "	48,000
	1000 "Bersandt- " " 7 " 7,000)	İ	
4)	Lagereinrichtungen, Rellergeräte und Arbeiten im Reller .	*	6,000
5)	Steuern: a) Berghi Mf. 500)		
	b) Zehnte per 1000 Hitr " 1000}	*	4,500
	c) Weinsteuer degl " 3000)		
6)	Verwaltungskoften und unvorhergesehenes	W	36,500
	zusammen	Mt.	207,000
	plus die früher verausgabten	"	610,000
	ergiebt für Ende des britten Jahres	Mit.	817,000

Den Ausgaben gegenüber steht diesmal die erste Ernte, welche auf 20 Hettoliter für die erstbebauten 50 Hettaren, bemnach auf 1000 Hettoliter geschätzt wird; eine Schätzung, welche nach den von Herrn Ederlin gemachten Erfahrungen vollkommen erlaubt ist. Es tritt nun die Frage auf, auf wie hoch man den Preis des Weines taxieren darf. Zu berficksichtigen ist, daß nur beste Sorten angepslanzt werden sollen, daß der Kultur die größte Sorgsalt zuteil werden wird, daß bemnach auf ein vorzigsliches Gewächs gerechnet werden kann.

Gleichwohl barf ber Preis nicht als Maßstab genommen werben, ben Herr Ederlin bisher für seine Weine erzielt hat. Es handelt sich hier um ben Verkauf im großen, und überdies um einen schnellen Absatz, da auf große Lagerräume nicht Bedacht genommen worden ist. Wir haben nach Rüdssprache mit sachkundigen Personen, Mark 50 per Hektoliter ohne Faß ausgeworfen, bescheiden uns aber bahin, daß die Ersahrung die Taxe modisizzieren ober berichtigen werde.

Der Wert ber erften Berbftung wurde gufolge ihrer Mart 57,500

betragen.

Erfordernisse bes vierten Jahres:
1) Inftandhaltung von 200 Ht 400 Mt. 80,000
2) Anlegung eines Cordons für die ersten 50 Stt., 4 mm
bider, verzinkter Eisenbraht und gußeiserne Träger 1000 " 50,000
3) Antauf v. Faffern: 5000 Stilr. Lagerfaffer à 5 Mt. 25,000
4000 " Gär= " 4 " 16,000 } " 76,000
5000 "Bersandt- " , 7 " 35,000)
4) Rellerei, Gerate, Arbeiten zc
5) Steuern: a) Berghi Mt. 500
b) Zehnte per 5000 Hiltr. " 5,000 . 20,500
c) Beinftener besgl " 15,000
6) Berwaltungstoften und unvorhergesehenes " 40,500
zusammen . Mt. 278,000
zuzüglich frühere Ausgaben " 817,000
am Ende des vierten Jahres Mf. 1,095,000
In Abzug kommt Erlös aus ber Ernte bes britten Jahres " 57,500
verbleiben " 1,037,500
Die Ernte bes vierten Jahres beträgt
40 Hiltr. von 50 Hit. = 2000 Hiltr.
40 Hiltr. von 50 Hi. = 2000 Hiltr. 20 , 150 , = 3000 ,
20 , $150$ , $=3000$ ,
20 " " 150 " = 3000 "   5000 Hittr. à 57/50 Mf. 287,500 ihr Wert übersteigt die Jahresausgabe um Mt. 9500.
20 , 150 , = 3000 , 5000 Hiltr. à $\frac{57}{50}$ Mt. 287,500 ihr Wert übersteigt die Jahresausgabe um Mt. 9500. Ausgaben im fünften Jahre:
20 , 150 , = 3000 , 5000 httltr. à \( \frac{57}{50} \) Mt. 287,500 ihr Wert übersteigt die Jahresausgabe um Mt. 9500.  Ausgaben im fünften Jahre:  1) Instandhaltung von 200 htt à 400 Mt. 80,000
20 , 150 , = 3000 , 5000 Hiltr. à \( \frac{57}{50} \) Mt. 287,500 ihr Wert übersteigt die Jahresausgabe um Mt. 9500.  Ausgaben im fünften Jahre:  1) Instandhaltung von 200 Ht à 400 Mt. 80,000 2) Anlegung des Corbons bei 150 Ht , 1000 , 150,000
20 , 150 , = 3000 , 57/50 Mt. 287,500 ihr Wert übersteigt die Jahresausgabe um Mt. 9500.  Ausgaben im fünften Jahre:  1) Instandhaltung von 200 Ht & 400 Mt. 80,000  2) Anlegung des Cordons bei 150 Ht , 1000 , 150,000  3) Ankanf v. Fässern: Lagerfässer 4000 Ht. & 5 Mt. 20,000
20 " " 150 " = \frac{3000 "}{5000 Hiltr. \( \) \( \) \( \) Mt. \( 287,500 \) ihr Wert übersteigt die Jahresausgabe um Mt. \( 9500. \)  Ausgaben im fünften Jahre:  1) Instandhaltung von 200 Hit. \( \) \( \
20 " " 150 " = \frac{3000 "}{5000 Hiltr. \( \) \( \) \( \) Mt. \( 287,500 \)  ihr Wert übersteigt die Jahresausgabe um Mt. \( 9500. \)  Ausgaben im fünften Jahre:  1) Instandhaltung von 200 Ht. \( \) \( \
20 " 150 " = 3000 " 5000 Hiltr. à 57/50 Mt. 287,500 ihr Wert übersteigt die Jahresausgabe um Mt. 9500.  Ausgaben im fünften Jahre:  1) Instandhaltung von 200 Hit à 400 Mt. 80,000 2) Anlegung des Eordons bei 150 Hit , 1000 " 150,000 3) Ansanf v. Fässern: Lagerfässer 4000 Hit. à 5 Mt. 20,000 Gärs " 2000 " , 4 " 8,000 " 87,500 Bersandts " 8500 " , 7 " 59,500 4) Steuern: a) Berghi Mt. 500 "
20 " 150 " = 3000 " 5000 Hiltr. à 57/50 Mt. 287,500 ihr Wert übersteigt die Jahresausgabe um Mt. 9500.  Ausgaben im fünften Jahre:  1) Instandhaltung von 200 Hit à 400 Mt. 80,000 2) Anlegung des Eordons bei 150 Hit , 1000 " 150,000 3) Anlagf v. Fässern: Lagerfässer 4000 Hit. à 5 Mt. 20,000 Gär- 2000 " 4 " 8,000 Rersands- 8500 " 7 " 59,500 4) Stenern: a) Verghi Mt. 500 b) Zehnte per 8500 Hiltr. " 8,500 " 34,500
20 " 150 " = 3000 " 5000 Hiltr. à 57/50 Mt. 287,500 ihr Wert übersteigt die Jahresausgabe um Mt. 9500.  Ausgaben im fünften Jahre:  1) Instandhaltung von 200 Hit à 400 Mt. 80,000 2) Anlegung des Corbons bei 150 Hit 1000 " 150,000 3) Antauf v. Fässern: Lagerfässer 4000 Hit. à 5 Mt. 20,000 Gär- 2000 " 4 " 8,000 Rersandt- 8500 " 7 " 59,500 4)  Seenandt- 8500 Hitt. " 8,500 " 34,500 c) Weinsteuer desgl " 25,500
20 " 150 " = 3000 " 5000 Hiltr. à 57/50 Mt. 287,500 ihr Wert übersteigt die Jahresausgabe um Mt. 9500.  Ausgaben im fünften Jahre:  1) Instandhaltung von 200 Hit à 400 Mt. 80,000 2) Anlegung des Corbons bei 150 Hit , 1000 " 150,000 3) Antauf v. Fässern: Lagerfässer 4000 Hit. à 5 Mt. 20,000 Gär " 2000 " , 4 " 8,000 Rersandt= " 8500 " , 7 " 59,500 4)  4) Stenern: a) Verghi
20 " 150 " = 3000 " 5000 Hiltr. à 57/50 Mt. 287,500 ihr Wert übersteigt die Jahresausgabe um Mt. 9500.  Ausgaben im fünften Jahre:  1) Instandhaltung von 200 Hit à 400 Mt. 80,000 2) Anlegung des Corbons bei 150 Hit 1000 " 150,000 3) Antauf v. Fässern: Lagerfässer 4000 Hit. à 5 Mt. 20,000 Gär- 2000 " 4 " 8,000 Rersandt- 8500 " 7 " 59,500 4)  Seenandt- 8500 Hitt. " 8,500 " 34,500 c) Weinsteuer desgl " 25,500

Mt. Report 408,000 plus frübere Ausgaben 1,037,500 DRf. 1,445,500 Dievon ift abzurechnen ber Erlös ber vorigen Ernte mit 287,500 perbleihen Mf. 1.158,000 Die neue Berbstung ift gleich

50 Ht. à 50 = 2500 Hiltr. 150 , 40 = 6000

8500 Htltr. à 57/50 Dit.

Die große Ausgabe von Mart 150,000 für ben Corbon ertlart es, baß in biefer Periode noch Bufchuffe geleiftet werben muffen. Es find bie letterforberlichen. Das Inventar ift jett ein vollständiges in Feld und Reller, und ift einer Erneuerung fobalb nicht, einer Bergrößerung erft bann bedürftig, wenn bas Unternehmen auf breitere Grundlage gestellt werben Bon bem Inventar find bie Rebpfähle jest überfluffig geworben.

Bu Ausgang bes fünften Jahres ift bas Besitztum in einem mufter= gilltigen Buftande, und barf unbebenklich auf 25%, höher veranschlagt werden wie die landestiblichen Rebberge, benen die Ebelsorten, die Corbons und bie forgfältige Pflege bes Bobens fehlen. Der Durchschnitts= preis solcher Liegenheiten ift P 1000 per Dönfim; ju P 5000 find 2200 Dönum Lig. 110,000 ober Mt. 2,035,000 wert.

Erfordernisse bes fechsten Jahres.

	- m	~		-		<b>~</b>			
					i	nøge	fammt	Mf.	255,500
<b>5</b> )	an Berwaltungskosten .		•			· <u>·</u>		"	45,000
	für die Rellerwirtschaft			•				"	20,000
	c) Weinsteuer	besgl			*	30,	( 000		
	b) Zehnte per 10	0,000	Şftl	tr.	*	10,	,000 }	**	40,500
3)			•		Mt.		500)		
2)	für 10,000 Stiltr. Lager	fäffer					à 7	•/	70,000
1)	Instandsetzung von 200 g	Ģft					à 400	Mt.	80,000

Der Wert ber letzijährigen Ernte betrug Mark 488,750.

Die Bilang bes sechsten Jahres mirb also hergestellt burch einen Einnahme-Uberschuft von Mart 233,250.

Die neue Ernte ift die erste volle, 200 Ht. à 50 Stiltr. = 10,000 Hiltr. à 57/50 Mt. 575,000.

### Siebentes Jahr und ferner:

Ausgaben																
Ernte	**	*	•	٠.,	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	n	575,000
				ü	ber	dyu	B 9	Mŧ.	31	9,5	00.					

Die Berwaltung wird erforbern:

Mt. 20,000 für einen taufmannischen und einen technischen Direttor,

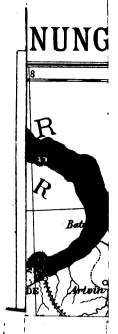
- " 5,000 " " beutschen Rellermeister ) in Deutschland
- " 10,000 " vier beutsche Aufseher } ju engagieren, " 10,000 " Mieten, Bureauspesen in ber Stabt zc.

Mt. 45,000 wie oben angegeben.

Zahlen sprechen für sich selbst am besten. Die oben gegebenen sind weit davon entsernt, die Konkurrenz der Société viticole in Perpignan aus-halten zu können, der nüchternen Wirklichkeit dasur aber um so näher und mit größter Genauigkeit ermittelt. Daß mit voller Zuversicht vom sechsten Jahre ab auf einen Ertrag von 12 bis 14 tausend Hektoliter gerechnet werden darf, ist außer Rücksicht geblieben, wie auch die Ausnützung der Reste zur Branntweinsabrikation. Ein Teil der Berwaltungsspesen würde vom ersten Jahre an dadurch einzubringen sein, daß man von den besten einheimischen Trauben Wein kelterte, der mit einem reinen Rutzen von 20 Mark leicht verkäusslich wäre.

Es läßt sich im voraus ein genaueres Tableau nicht wohl aufstellen, boch ist es auch genügend, es in solchen Umrissen zu liefern, die im ganzen zuverlässig sind, — und das ist hier der Fall. Einige türkische Excelelenzen als Teilhaber an dem Geschäft zu gewinnen, würde nicht schwer halten, allein es erscheint auch hier nicht ratsam, dem französischen Beispiel zu folgen; ein gedeihlicher Fortgang und Ersolg des Unternehmens ist am besten durch die Einheitlichkeit der bei ihm beteiligten und an ihm wirkendem Elemente verbürgt.

Beipzig, Balter Biganb's Buchbruderei.



THE BORROWER WILL BE CHARGED AN OVERDUE FEE IF THIS BOOK IS NOT RETURNED TO THE LIBRARY ON OR BEFORE THE LAST DATE STAMPED BELOW. NON-RECEIPT OF OVERDUE NOTICES DOES NOT EXEMPT THE BORROWER FROM OVERDUE FEES.

